

# LA GRANDE NEVE

«Precettati» a Genova  
marittimi dei traghetti

A PAGINA 12 ■

■ A PAGINA 2



STAMANE A TORINO

MARTEDÌ 22 DICEMBRE - ANNO 113 - NUMERO 345

Martedì 22 dicembre 1981

## STAMPA SERA

BORSA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA MARENCO 32 - TEL. (011) 65.681 - CODICE DI AVVIAM. POSTALE 10100 - SPEDIZIONE IN ABBON. POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 400 (ARRETRATI IL DOPIO)



Una Beauty Consultant di  
**SHISEIDO**  
è a tua disposizione  
per dimostrazioni  
e consigli sulla linea  
**TACTICS**  
dal 21 al 24/12  
PROFUMI  
**Servetti**  
in Via Tripoli 7

In questo mese

**Costo vita  
+ 1,1 per cento**

Il costo della vita a Torino, rispetto al mese scorso, è aumentato dell'1,1 per cento. Con questo dato, che conclude l'anno in corso, l'aumento totale, vale a dire l'indice di inflazione 1981 è del 19 per cento netto.

A Milano l'indice di dicembre è risultato dello 0,95 per cento, contro l'1,62 per cento, di novembre. Le prime indicazioni delle maggiori città fanno pensare ad un ulteriore rallentamento anche dell'indice nazionale.

● Servizio a pagina 6

# SOLIDARNOSC DIFFONDE NOTIZIE «RESISTIAMO»

Walesa è in carcere: «Senza di lui l'arcivescovo Glemp non tratta con il governo»

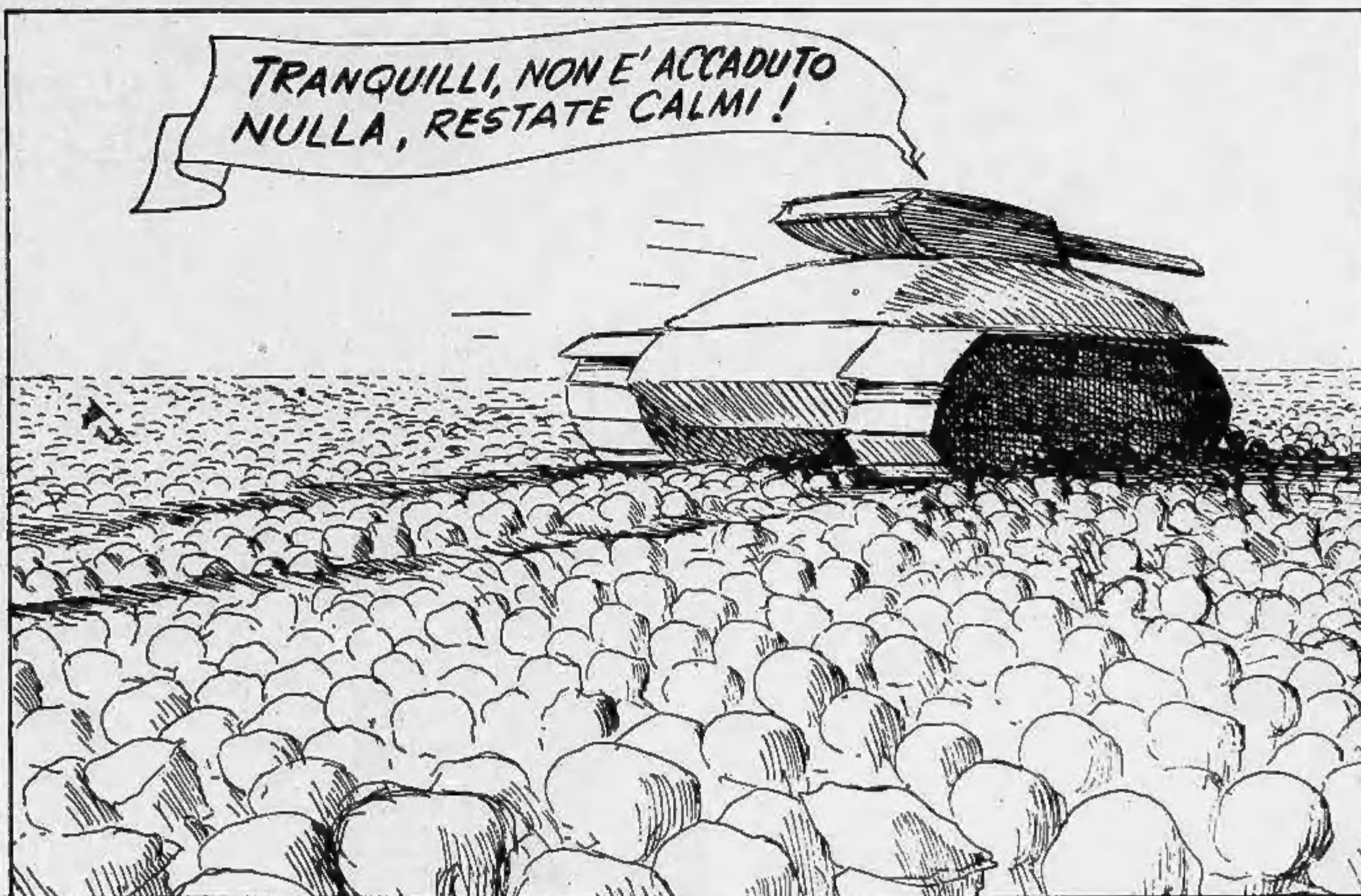
VARSAVIA — La resistenza cresce e si organizza in tutta la Polonia. Le sue radici più profonde si trovano sulla costa baltica e nei bacini minerari della Slesia. Le città più «pericolose», per il regime di Jaruzelski, sono Danzica, Stettino, Katowice e Radom.

Implicita conferma della maggiore capacità organizzativa di «Solidarnosc» è la pubblicazione, sabato (ma se ne ha notizia solo oggi), di un bollettino stampato nella clandestinità.

Il bollettino impartisce le seguenti direttive: 1) creare numerosi gruppi clandestini d'azione, affinché gli arresti non creino dei vuoti; 2) organizzare diversi sistemi indipendenti di informazione tra aziende vicine; 3) propagandare un passaggio di campo dei militari; il bollettino afferma poi che nella notte tra sabato 12 e la «domenica nera» del 13 dicembre «una quindicina di bambini, e anche neonati, sono stati trasferiti in orfanotrofio, dopo l'arresto delle madri». Tali metodi — è scritto — «ricordano tempi dei campi di concentramento nazisti». «Loteremo contro questi metodi» — è scritto — «come abbiamo sempre lottato contro gli occupanti. Il Corvo (in polacco «Wron», e sono le iniziali del Consiglio militare di salvezza nazionale, n.d.r.) non avrà mai ragione dell'aquila polacca».

Il bollettino afferma infine che Walesa si trova nel carcere Rakowiecka di Varsavia, essendosi rifiutato di collaborare col potere.

● A PAGINA 13



Disegno di Caron dal Canard Enchaîné



## Tanta neve poche auto

La precipitazione, insolita per abbondanza negli ultimi anni, ha provocato ingorghi in città soltanto ieri sera - Stamane, pochi si sono avventurati fuori dal garage



E tre. Nel breve volgere di dieci giorni per tre volte la neve è scesa su Torino. Erano anni che non si ricordavano nevicate così, sia per intensità che per abbondanza. Secondo l'ufficio meteorologico di Caselle quella iniziata ieri pomeriggio e proseguita per tutta la notte ha portato molti più centimetri delle altre due: circa 20.

Come logico chi ne ha risentito di più è il traffico cittadino, anche se 60 mezzi spazzaneve dell'Azienda Municipalizzata Raccolta Rifiuti hanno viaggiato per tutta la notte percorrendo in lungo e in largo le strade del centro e della periferia. Questa mattina sono stati numerosi i tamponamenti in prossimità degli incroci dove alcuni semafori sono anche saliti.

Molti automobilisti spaventati, oltreché dal fondo

infido, dagli alti mucchi di neve ammassata lungo il bordo delle vie (i camion del Comune hanno iniziato da ieri sera alle 19 a sgombrarla) hanno provocato numerose code ed ingorghi per la bassa velocità cui procedevano. Un rapido sondaggio nelle grandi aziende ha rivelato che i ritardi sul lavoro sono avvenuti quasi ovunque.

L'Azienda Trasporti Municipali comunica che tutti i suoi mezzi sono regolarmente in funzione: sui percorsi collinari i pullman sono stati muniti di catene. Non si ripete fortunatamente la situazione verificatasi in occasione della eccezionale nevicate fuori stagione del 27 ottobre '79. Allora, anche se caduto meno fitto, il manto nevoso provocò la rottura dei rami di molti alberi, l'interruzione di fili elettrici con conseguente paralisi, specialmente in collina.

# SI POTRA' ANCORA COSTRUIRE IN CITTA'

L'assessore alla casa accenna al «nuovo corso» della giunta comunale: c'è ancora posto per qualche migliaio di vani a Torino - Ma il vero sviluppo dovrà avvenire «fuori porta»: dove, sarà deciso dal piano comprensoriale

«Tenute ferme le quantità di popolazione occorre misurare realisticamente le quantità di servizi e attività terziarie compatibili con nuovi assetti urbanistici miranti ad aumentare la quantità e la qualità dei servizi e con i programmi economici che supporteranno le operazioni di rinnovo urbano».

L'assessore per l'edilizia pubblica, Vindigni, ieri sera, ha posto l'attenzione su un fatto che nei prossimi mesi sarà oggetto di un serio riesame. Di che cosa c'è bisogno a Torino per l'attuale popolazione? Che cosa significa «bisogna misurare realisticamente le quantità dei servizi e attività terziarie?».

Può darsi che oggi per servizi si sia già in eccesso? Le domande faranno parte del confronto politico che si affronterà stasera in sala rossa.

Ma torniamo alla casa. «Come si è visto a Torino — dice Vindigni — esiste una domanda di nuove abitazioni che nasce dalle coabitazioni, dagli sfratti, dalla formazione di nuove famiglie, dall'attuazione di una politica sociale di deistituzionalizzazione». Oltre a questi dati bisogna tener conto della maggior domanda di case per il fatto che il risanamento richiede un'esigenza aggiuntiva di appartamenti del 10-15 per cento.

La risposta giungerà attraverso nuove costruzioni. «Queste nuove costruzioni — dice l'assessore per l'edilizia pubblica — possono costituire una delle leve su cui giocare per favorire il riordino dell'intera area metropolitana coerentemente con le indicazioni che saranno fornite dal piano



territoriale comprensoriale, anche se non si dovranno escludere a priori possibilità di nuova edificazione nella città, contenuta nella misura di alcune migliaia di vani, al fine di proporre ai cittadini torinesi interessati ai trasferimenti, sistemazioni, non sono nell'area metropolitana, ma anche nell'area urbana».

Con questa enunciazione la giunta fa sua quella che era stata, in particolare, una proposta socialista dei mesi scorsi: costruire ancora a Torino, seppur per alcune migliaia di vani.

Il grosso del problema casa, per altro, come viene detto, sarà risolto edificando nella cintura torinese. Ma dove?

Il Collegio costruttori e il Consorzio cooperative si dicono pronti per un progetto di 14 mila vani tra Rivoli e Rivalta. E' il famoso progetto della città-satellite. Sulla carta i disegni sono stati fatti, ora ogni traduzione pratica è legata al piano di riequilibrio territoriale che il Comprensorio non si è ancora dato.

La maggioranza deve ancora discutere su questo programma, non tanto per la

### Pregiudicato arrestato

#### Tentava l'espatrio

La polizia ha arrestato, sulla statale 33 del Sempione, un uomo ricercato dalla procura di Torino, perché indiziato di vari reati; da tempo era riuscito a far perdere le proprie tracce.

Si tratta di Eligio Zuliani, pregiudicato, 37 anni, coniugato, nativo di Busto Arsizio, ma residente a Torino. Una potente autovettura, guidata appunto dallo Zuliani che cercava di eludersi, non è passata inosservata ad una pattuglia della polizia.

All'intimazione dell'alt, Eligio Zuliani ha tentato la fuga, ma, dopo un movimentato inseguimento, gli agenti sono riusciti a bloccarlo.

## Contrabbando benzina stasera la sentenza

Si attende per questa sera la sentenza del processo soprannominato «Isomar 2», che riguarda il contrabbando di benzina tra il Veneto e il Piemonte, e che vede imputati trentacinque tra petrolieri, funzionari statali ed ex ufficiali della Guardia di Finanza.

Questa mattina, il pubblico ministero, dottor Corsi, ha replicato alle arringhe dei difensori, confermando le richieste di condanna che, per alcuni, vanno fino a 7 anni, oltre a una multa, complessiva, di 4 miliardi.

I giudici della seconda sezione (presidente dottor Fassone) si sono quindi riuniti in camera di consiglio per esaminare le complesse posizioni dei singoli imputati che, lo ricordiamo, sono trentacinque. La sentenza è prevista, quindi, no prima del tardo pomeriggio.

Lo stesso collegio di giudici si è già pronunciato nel precedente processo denominato «Isomar 1» e che era centrato sul contrabbando di gasolio che gravitava attorno alla «Isomar», di Sant'Ambrogio di Susa, di Cesare e Pietro Chibotti.

### ULTIMA ORA

#### Insegnante aggredito da teppisti

Un professore di ginnastica della scuola «8 Marzo» di Mirafiori Sud è stato aggredito e picchiato da una quindicina di teppisti; uno sarebbe stato visto impugnare addirittura una pistola. L'episodio è accaduto stamane alle 12,30 all'uscita degli alunni. L'insegnante, di cui al momento si ignora il nome, aveva finito le sue lezioni e stava andando a casa per via Cogliola.

Qui è stato fatto segno ad un fittio lancio di palle di neve. Poteva essere un gioco se i ragazzi, da lui non conosciuti, se non l'avessero colpito più volte con violenza. La reazione dell'insegnante è stata abbastanza contenuta ed educata ma i teppisti gli si sono fatti intorno minacciando scaraventandolo a terra nella neve e colpendolo con calci e pugni.

E' a questo punto che uno degli aggressori redarguito da alcuni passanti avrebbe tirato fuori la pistola. E' stata chiamata sul posto una «volante».

GASTON REBUFFAT  
STELLE E TEMPESTE  
L. 18.000

LUCIANO VIAZZI  
ORTLES-CEVEDALE  
L. 25.000

FRANCO FINI  
CADORE E AMPEZZANO  
L. 25.000

ALESSANDRO GOGNA  
LA PARETE  
Materiali per un mito-alpinismo  
L. 10.000

PIETRO GIGLIO, EMILE NOUSSAN  
SCI-ALPINISMO IN VAL D'AOSTA  
L. 25.000

SEPP SCHNÜRER  
VIE ALTE IN BRENTA, ADAMELLO,  
PRESANELLA, ORTLES-CEVEDALE  
L. 25.000

ALESSANDRO GOGNA  
CENTO NUOVI MATTINI  
Scalate brevi e libere in Piemonte,  
Val d'Aosta, Lombardia, Liguria, Emilia,  
Toscana, Lazio, Sardegna  
L. 25.000

**Zanichelli**

**SEI**

SOCIETÀ EDITRICE  
INTERNAZIONALE  
TORINO

G. Cracco - A. Prandi - F. Traniello

## L'EUROPA E IL MONDO

Dal Medioevo ad oggi

Un'analisi informatissima di oltre 1600 anni di storia in uno stile agile e moderno. Le numerose cartine, le fotografie, i disegni, le fonti anche inedite, ne fanno un punto di riferimento nuovo, preciso e aggiornato. Una strenna molto elegante, davvero eccezionale per chi ama la storia.

3 cofanetti - 5 volumi - L. 100.000

### echi di cronaca

#### Perché acquistare gli accessori per bagno in un negozio?

Venite direttamente in fabbrica. Potrete avere lo specchio con lo stesso decoro delle piastrelle e box doccia su misura. Prezzi di fabbrica. Specchi per bagno Davico, S.S. Rivoli-Avigliana Km 17. Roata, tel. (011) 954.0347.

#### Attenzione!! Scaccia la crisi

da Jeans House Piperno, Torino, la crisi è in crisi perché prezzi bassi tutto l'anno.

**Copisteria Palestro**  
C. Palestro 15, t. 511.733  
Riduzioni - Ingrandimento planimetrico qualsiasi formato a scala.



# CHI IMBOSCA GLI ALLOGGI?

Mentre si avvicina la scadenza dello sfratto per oltre settemila famiglie, i dati del censimento confermano un aspetto sconcertante del mercato - Casa: quasi 30.000 appartamenti sfitti

Il censimento sulla casa sta dando risultati imprevedibili. Alla fame di alloggi oggi si può rispondere con numeri che nessuno supponeva.

Nei giorni scorsi c'era stata polemica fra maggioranza e opposizione sull'interpretazione di una cifra. Diecimila case vuote — si diceva —. Ma qualcuno diceva che si trattava di «vani» qualche altro di «abitazioni». Da ieri sera i dati dell'amministrazione civica sono ufficiali. E gli appartamenti non occupati risultano 28.297 mentre si sa che sono 8449 le famiglie costrette alla coabitazione.

Saranno cifre dedotte da indagini che potranno anche essere criticate, ma le eventuali correzioni sui risultati potranno invalidare queste sorprese?

L'assessore all'edilizia pubblica, Marcello Vindigni, ieri sera, in consiglio comunale, ha riferito sul problema della casa e ha reso note le trasformazioni avvenute in questi ultimi anni a Torino.

«Nel giro di cinque anni

dal '74 al '79 — ha detto — sono state adibite a uso ufficio più di 7 mila unità immobiliari, mentre nello stesso periodo sono state occupate per abitazione soltanto 4312 nuove unità. Se tale fenomeno dovesse continuare con lo stesso ritmo avremmo a fine decennio circa 50 mila alloggi già adibiti a «casa» destinati a scopi terziari».

Altri dati sconcertanti provengono dal patrimonio edilizio degradato. Il numero delle abitazioni definite cattive sono 50 mila, di cui 45 mila occupate da circa 150 mila persone.

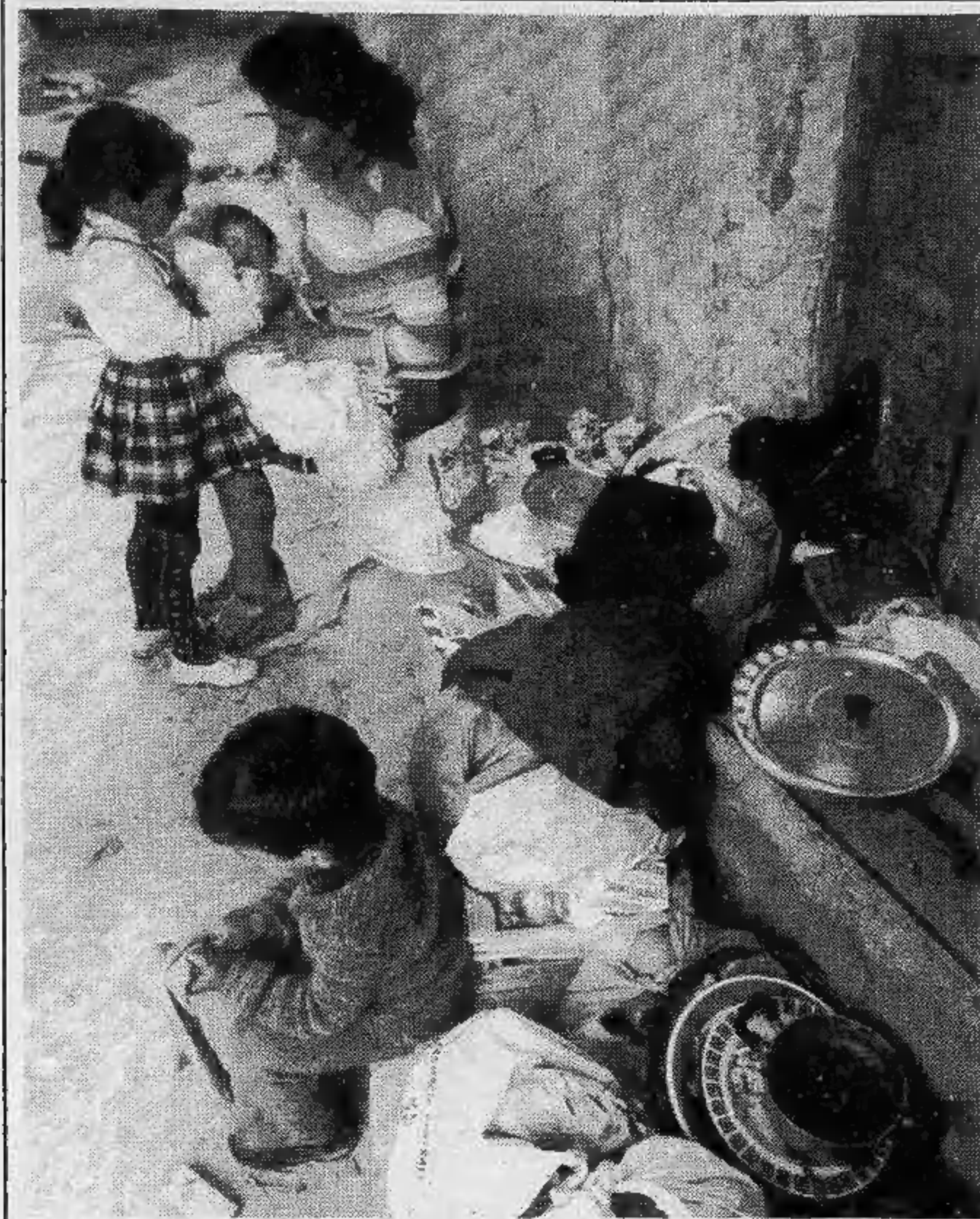
Inoltre su 20 mila famiglie torinesi grava la minaccia dello sfratto. L'assessore Vindigni l'ha definita una intollerabile spada di Damocle. «Per oltre 5500 — ha aggiunto — gli organi giudicanti hanno già fissato la data di rilascio dell'alloggio mentre oltre 1700 sono le cause pendenti».

Che cosa è stato fatto? Alla domanda della giunta la risposta dell'assessore.

«Con i fondi dell'edilizia

sovvenzionata e agevolata tra il '75 e l'81 sono stati costruiti circa 4400 alloggi. Sono stati risanati 2729 appartamenti. Dal '76 all'80 sono stati licenziati interventi di ammodernamento per 5826 alloggi. Grazie al tempestivo uso dei fondi dell'articolo 7 della legge 25 e al ricorso alla riserva per gli alloggi di risulta del patrimonio di edilizia residenziale pubblica sono stati assegnati circa 750 appartamenti ad altrettante famiglie sfrattate. Altri 250 avranno l'assegnazione da domani. Per ulteriori 500 i tempi non sono più lunghi. Ma se abbiamo fatto fronte a questi 1500 casi, occorre ora prepararsi alla prima ondata di sfratti».

Marcello Vindigni ha illustrato la strada che l'amministrazione civica intende seguire per risolvere definitivamente il problema casa. E' un percorso che si chiama soprattutto «programmazione e utilizzo del patrimonio esistente». Sulle proposte della giunta stasera, in consiglio, interverranno tutte le forze politiche.



SFRATTI: UN DRAMMA CHE INCOMBE SU MIGLIAIA DI FAMIGLIE

## Comprare: 1 metro vale lingotti d'oro

Di fronte alla realtà denunciata dal censimento qual è la situazione del mercato immobiliare? Una marea di vendite, di tentate vendite per meglio dire, e prezzi alle stelle. Ormai una casa qualsiasi, senza pretese particolari, semplicemente «non» faticosamente «non» da ristrutturare, costa un milione al metro quadro quando basta. Ne abbiamo avuto prove provate nei giorni scorsi, con prezzi attorno ai 140 milioni per alloggi di 105 metri quadrati in corso Vittorio Emanuele, posizione non di infimo ordine, ma neppure particolarmente appetibile.

Sullo stesso ordine di prezzo, anche qualcosa in più, diciamo un milione e mezzo circa, sono in vendita ancora case nuove, mai abitate, terminate dal costruttore e lasciate libere.

E poi ci sono le vendite frazionate, con interi palazzi liquidati in pochi giorni, con gli inquilini travolti da un'ondata di sfratti che, ovviamente, chi compra vuole la «sua» casa libera per potersi andare ad abitare. Insomma, la situazione del mercato è caotica, e questo al di là delle cifre che indicherebbero come in città gli alloggi stiano in quantità maggiore delle stesse famiglie che dovrebbero abitarvi. Ma in questo computo non appare la cifra, estremamente alta, di coloro che di alloggi ne hanno due, uno per residenza, l'altro per studio. Non appare l'alta quantità di uffici, sedi di società, case comunque destinate ad uso diverso da quello abitativo.

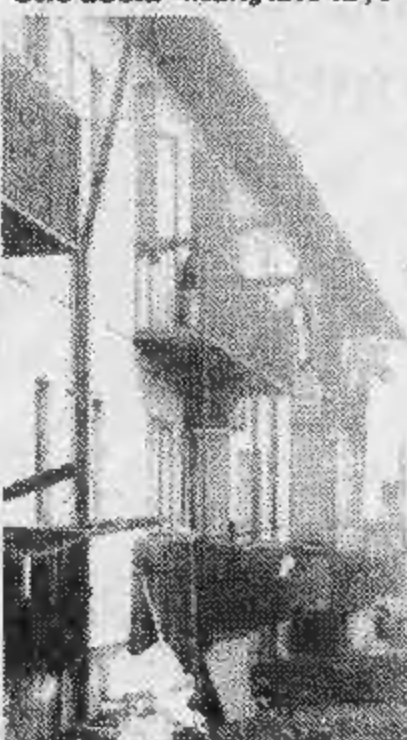
Che cosa succede, dunque, a chi cerca una casa da comprare? Intanto costui si trova a scorrere centinaia di annunci economici, cercando di capire, fra i tanti, quale sia che fa al caso suo. Poi telefona al numero indicato, gli viene fissato un appuntamento e si va a visitare l'alloggio. Qui cominciano le sorprese: la «zona Francia» diventa l'oscura stradina alle spalle di piazza Massaua; «Santa Rita» è una definizione vaga che comprende, oltre l'omonima piazzetta, anche un paio di chilometri quadrati tutt'attorno.

Localizzato il palazzo, poi, si può scoprire che «casa d'epoca» significa nella maggior parte dei casi «vecchia boccia» del 1940 o giù di lì. Che se nell'annuncio c'è scritto «terribile bagno» ciò significa che quasi certamente non c'è l'ascensore. Che «ristrutturato nelle parti comuni» vuol dire talvolta «riverniciata alle scale». Insomma, c'è un lessico dell'annuncio economico che va studiato attentamente e imparato a memoria, per essere in grado di interpretare correttamente ogni inserzione.

Tutto ciò, naturalmente, se l'alloggio è vuoto. Altrimenti ci si trova davanti all'inquilino che, ovviamente, fa di tutto per scoraggiare l'acquirente. «Bella casa», dice, a parte qualche scarafaggio... «Ottima posizione, mormora, se non fosse per quella fabbrica di stampi proprio davanti alla finestra della camera da letto...». Sembra una commedia, invece è, nella industriale Torino, la tragedia della casa.

## Affittare: 600 mila per 2 vani collinari

Per chi vuole affittare, forse, la strada è ancor più irta e penosa. Abbiamo provato a mettere un annuncio sul giornale anche noi: «Professionista cerca, semicollinare...». Abbiamo ricevuto una telefonata sola, seicentomila lire due stanze, ma l'interlocutore, dopo questo primo contatto, non s'è più fatto vivo. Che abbia «mangiato la fo-



glia?». Fatto sta che di offerte di affitto ce ne sono ben poche, così poche che afferrare una per la coda è un'avventura. A volte ci si riesce.

Soltanto annuncio: «Professionista cerca tre camere, salone, servizi...». Le telefonate sono quattro, una sola delle case offerte risponde alle necessità. Si va a vedere. E' veramente bella, l'affitto, equo canone, categoria A-1, è di 350.000 lire al mese escluse le spese. Ma... in casa c'è un vecchio armadio a tutta parete.

«Sa, fa il padrone di casa, non posso portarmelo via, dovrebbe rilevarlo lei...». Basta un'occhiata al vecchio catafalco. Guardi, è la risposta, mi dica quanto vuole che vediamo. «Seicentomila...».

L'assegno passa di mano in mano.

«Ma mi faccia il piacere — dice l'inquilino al padrone di casa —, lo faccia sparire».

E l'armadio, «che non poteva essere portato via», scompare. Ma... Non è finita. In casa ci sono alcune cose, una piccola libreria a muro, tre mensole di cristallo nel bagno, un armadietto nell'altro bagno che contiene gli apparati elettronici dell'antifurto.

«Sa — prosegue il proprietario — per quelli dovrebbe pagare qualcosa...». Quanto?

«Trecentomila all'anno, in due rate».

Alla fine il contratto è concluso, un milione di cauzione, seicentomila per l'armadio, trecento per le mensole. Più un mese di affitto. Fanno due milioni e trecentocinquanta mila per entrare senza contare il trasloco, altre seicentomila. Insomma, tre milioni.

Questo accadeva due anni fa, adesso l'equo canone ha portato l'affitto a quasi mezzo milione, escluse le spese ed escluse le famose trecentomila all'anno per tre mensole di cristallo, due di legno e un armadio da gabinetto... «Ma non vogliamo mica stozzarvi — dice sempre il proprietario agli inquilini —, se vi pare troppo potete sempre andar via, anche prima dei quattro anni, non faccio difficoltà». Che buono!

## A Natale Regalati



La GR Moto inaugura i nuovi locali di C.so Svizzera 185 e offre sino al 15/1/82 i seguenti modelli:

### MODELLO

Z 400B	L. 2.850.000	chiavi in mano
Z 400G	L. 3.050.000	» » »
Z 440A	L. 3.350.000	» » »
Z 500	L. 4.120.000	» » »
Z 750L	L. 5.000.000	» » »
Z 750H	L. 5.450.000	» » »
Z 1000 ST	L. 5.500.000	» » »
Z 1100A	L. 6.800.000	» » »

### VENDITA - ASSISTENZA

Prenotazione presso

G. R.	C.so Svizzera, 185 TORINO
CLAUDANO ARMANDO	V.le Fasano, 1 CHIERI
GIACHINO ERCOLE	Via XXV Aprile, 98 RIVOLI
BALLIANO DI MOLLO & CAMISASSA	C.so Palermo, 16 TORINO
RICCHETTI SILVANO	Via Belfiore, 65/C TORINO
TUCCIO SALVATORE	Via Breglio, 80 TORINO
VIGNA MARIO	Via Torino, 93 CAFASSE

## FINALE LIGURE

PENSIONE CRISTALLO, Salla Boschetto 5, telefono 011 690.441  
Condizione familiare - Termocentrale  
Camera con bagno Lire 15.000 pensione completa  
SCONTI PER LUNGI PERIODI

Ed ora che è arrivata la neve tutti a sciare con lo

## SCI CLUB SOMERSET

Iscrizioni e informazioni tutti i giovedì e venerdì dalle 17,30 alle 20; i sabati dalle 10 alle 12 e dalle 17,30 alle 19 presso il

### GINNIC CLUB

C.so Francia 104 tel. 74.55.71  
Gite tutti i sabati e domeniche, corsi di sci, assicurazione, convenzioni ecc.



## Per un museo che sia vivo un progetto del «Rotary»

Qual è la formula magica per attirare visitatori nei musei? Soltanto i bronzi di Riace, la mostra di Antonello da Messina o i cavalli di Venezia, con tutta la pubblicità e il clamore suscitato attorno a loro sono in grado di richiamare folle? Musei importanti come quello Egizio di Torino, primo al mondo per numero e qualità di papiri, secondo dopo quello del Cairo per quanto riguarda gli altri reperti, è messo di turisti oppure è troppo trascurato? Ma i musei, come oggi sono allestiti, che cosa offrono ai visitatori?

Tanti interrogativi ai quali cerca di rispondere il progetto nuovo di «Un museo egizio, per le scuole». Lo studio è stato fatto dal Rotary club di Torino. Lo hanno compiuto ricercatori ed esperti, guidati dal professor Silvio Curto, sovrintendente per le antichità Egizie. In altre parole la ricetta nuova è questa. Trasportiamo ai giorni nostri una realtà lontana millenni.

Il progetto ha dunque un obiettivo. Il museo, per tradizione, è sempre stato un centro di documentazione, vediamo di trasformarlo, di far recitare al visitatore, al non addetti ai lavori, ai giovani soprattutto, qual era la vita di tutti i giorni presso gli antichi. Come in un film, attraverso una scenografia tutta nuova, mostriamo come mangiavano o si sedevano quattromila anni fa.

I risultati di questo studio raccolti in un volume, sono stati consegnati, ieri pomeriggio, dal presidente del Rotary professor Lenti all'assessore al Turismo Alfieri.

I giovani, gli studenti, sono i frequentatori più assidui del museo torinese. Di qui l'elaborazione di una massa di dati raccolti, a mezzo questionario, presso numerose scuole della città. Da queste indicazioni (come hai immaginato gli antichi Egizi? Come costruivano le piramidi? Lavoravano la terra con quali attrezzi?) gli architetti Giorgio e Giorgia Maria Rigotti hanno steso il progetto grafico.

In pratica si tratta di aggiungere al museo tradizionale una successione di ambienti scenografici incentrati su alcuni reperti importanti. Sono giunti sino a noi deturpati dal passare dei secoli, ma non sono «morti». Facciamoli rivivere costruendo l'ambiente naturale dove venivano comunemente usati. Il confronto fra antico e moderno può mettere in luce le trasformazioni avvenute nell'ambiente stesso. In questo modo lo scenario ricostruito costituisce un'utile introduzione per conoscere come erano in origine, in tutto il loro splendore. Lo scenografo entra dunque nel museo per ricreare, attraverso una rigorosa ricostruzione storica, gli aspetti della civiltà passata. L'ideapilota del Rotary avrà un seguito?

Il professor Curto ha detto: «Il museo Egizio, da via Accademia Albertina dovrebbe quanto prima traslocare per trovare una degna sede al castello del Valentino».

La proposta è stata fatta tempo fa dal sindaco Novelli. La facoltà di architettura, attualmente ospitata nel palazzo settecentesco dovrebbe andare nell'edificio restaurato dei Poveri Vecchi.

E naturalmente nelle sale di via Accademia Albertina ci sarebbe spazio per uffici del Comune o di qualche altro ente.

Il costo dell'operazione? Alto — circa cinque miliardi — se si vuole ristrutturare un padiglione ex novo; sul miliardo se si contiene il Museo Egizio in circa 1300 metri quadrati. Si farà tutto quanto in fretta? Se lo augurano, soprattutto i visitatori, giovani e non, che potrebbero così ammirare le mummie con un'ottica diversa.

# QUATTROMILA PAGINE PERCHE' LA SALUTE DIVENTI UN DIRITTO

La discussione sul piano socio-sanitario presentato ieri in Consiglio regionale - Il parere dei gruppi

Maratona prenatalizia in Consiglio regionale. Si discute il piano socio-sanitario. Si ne parla da mesi. E, dopo un faticoso cammino tra modifiche ed interminabili riunioni, il documento che dovrebbe ridefinire la pratica attuazione della riforma sanitaria in Piemonte, arriva nell'aula di palazzo Lascaris. Tre giorni di dibattito e, domani sera, la votazione.

La proposta ha quattro obiettivi: tutela della salute della gente che privilegia la prevenzione, potenzi i servizi di base, sviluppi quelli di riabilitazione e il reinserimento sociale; integrazione tra servizi sanitari e socioassistenziali; distribuzione equilibrata ed organica sul territorio dei servizi; aumento della produttività.

Punto di partenza di questo lungo viaggio attraverso la salute del piemontese sono le Usl. La Regione ha fotografato le loro realtà, le mancanze e le richieste e ha ridisegnato anche le situazioni più confuse indicando prospettive, mezzi, strumenti. Quattro le linee di riequilibrio del territorio: Nord-Est, Sud-Est, Sud-Ovest, Nord-Ovest. In ognuna di queste parti del Piemonte sarà possibile trovare tutte le prestazioni specialistiche, anche le più complesse e storicamente concentrate a Torino.

Tutte le confusioni e i doppioni che oggi spesso guidano la gente per i corridoi di ospedali e poliambulatori dovrebbero gradualmente scomparire. La geografia del nosocomi esce infatti in parte nuova dalla mano del legislatore. Ma il piano non significa soltanto riorganizzazione dei servizi. «Indica — ha spiegato il relatore Andrea Mignone, socialdemocratico — campi e filoni operativi di grossa rilevanza. Tre i progetti che verranno sviluppati: tutela delle persone anziane, della salute in ogni ambiente di lavoro, della salute della donna e quindi della procreazione responsabile, della maternità e dell'infanzia».

Alla discussione del piano si giunge dopo un confronto appassionato ma spesso anche aspro in commissione. Mignone concludendo ieri ha ringraziato tutti i gruppi politici ed in particolare la deputata cristiana per aver portato «un significativo contributo di idee e di suggerimenti». Subito dopo è scattato il dibattito.

«Il piano — ha fatto notare Acotto del Pci — non si sottrae all'esame critico della spesa sanitaria e propone una linea di lotta agli sprechi che affronti alcuni nodi quali il consumismo dei farmaci, l'eccessiva domanda di prestazioni diagnostiche, le inefficienze e le non economie nella organizzazione dei servizi. Puntiamo alla prevenzione e non vogliamo che questo continui ad essere un concetto astratto. Partendo dai servizi di base proponiamo un assetto diverso e un modello nuovo più moderno di assistenza sanitaria».

Il confronto politico su queste quattromila pagine di proposte è stato spesso molto teso e dagli interventi emergono le diverse valutazioni. «Occorre — avverte il presidente del gruppo socialista Aldo Viglione — saper cogliere i momenti nuovi della politica sanitaria, tenendo presente tradizioni, cultura e patrimonio che ci sono stati

consegnati dalla scuola medica piemontese. E' necessario incentrare la riforma sulla preparazione e qualificazione del personale medico esaltandone i valori, evitando l'appiattimento, fornendo una immagine dell'operatore sanitario tale da fornirgli piena soddisfazione dal punto di vista retributivo e morale».

Decisamente critici i liberali. «Questo piano — ha affermato Sergio Marchini — accentuerà i disagi per la gente. Abbassa infatti la qualità dei servizi, comprime e mortifica la funzione dei medici e

riduce, fino ad annullare, ogni spazio di libertà di scelta dei cittadini. La chiusura di presidi sanitari importanti, la totale ed assoluta rinuncia a rilanciare Torino o il Piemonte quali sedi di scuole sanitarie di grande prestigio sono soltanto alcuni degli aspetti più negativi di un piano che bisognerebbe riscrivere».

Nel segno della polemica, dunque, si voterà, articolo per articolo, uno dei documenti più importanti di questa prima parte della legislatura. Chiudere un ospedale, declassarlo ad infermeria, elevarlo di

rango non è facile. Ed è proprio su questi scogli che spesso il dibattito in commissione si è arenato.


«Rivendichiamo con forza — ha sostenuto il dc Martinetti — il contributo della dc per migliorare la proposta della giunta. Tuttavia il piano è ancora troppo schematico e rigido quando, ad esempio, per gli anziani esclude che, oltre alla comunità alloggio e alle case protette, possano essere mantenute o create altre strutture (case-albergo o case di riposo) ovviamente adeguate ai nuovi criteri dell'assistenza sociale. Inoltre la dc chiede che

siano conservati vari ospedali che il piano propone di chiudere, mentre ne salva altri, soltanto perché dispongono di santi protettori in casa pci e in quella del psi».

Il repubblicano Enrico Gastaldi si è soffermato in particolare sul problema-anziano. «Rendere un buon servizio alle persone della terza età non significa però costringerli a vivere insieme con altre quattro o cinque persone della loro età in comunità alloggio non adeguate come quelle previste dal piano del Piemonte».

Gian Mario Ricciardi

## Regala Oro



invecchiato  
oltre 7 anni

Vecchia Romagna  
**etichetta oro**

Vecchia Romagna Etichetta Oro, un grande brandy di rara qualità, frutto di un lungo e paziente invecchiamento in botti di rovere, garantito da un documento ufficiale dell'U.T.I.E.



Regalando il brandy Etichetta Oro, nella sua bottiglia satinata dal caratteristico manico, regalerai il tesoro delle nostre cantine

Per l'acquisto dei veri  
**TAPPETI PERSIANI**  
ed ORIENTALI

**SABET**

la più grande scelta a  
prezzi d'ingrosso

Piazza Madonna degli Angeli 2  
Tel. 553.022 - 556.142



# PRESI TRE RAPINATORI ORGANIZZAVANO I COLPI IN GIOIELLERIA

Due coniugi e un complice nella rete della polizia - Usavano sempre la stessa tecnica e colpivano le loro vittime con il calcio della pistola - Traditi da un'auto rubata

Per i coniugi Lozzi di Carmagnola, rapinatori, poteva essere un periodo di feste senza problemi. In pochi mesi avevano messo a segno, con un complice, una serie di «colpi» fortunosi che aveva fruttato decine di milioni. Una parte del bottino era stato «rivenduto» per le spese più correnti, ma tenevano ancora in casa, rinchiusi in uno scrigno, alcune manciate di gioielli.

I loro progetti per un felice Natale e Capodanno sono stati sconvolti dal vice capo della mobile Piero Sassi che è arrivato con i suoi uomini nella loro abitazione per arrestarli e recuperare la refurtiva ancora in loro possesso. Hanno cercato di giustificarsi. Il cofanetto che nascondevano dietro la stufa, a Carmagnola, in via Vercelli 92, apparteneva ad un amico che lo aveva lasciato loro in consegna. Tutto è stato vano. L'incontro infine con l'amico-complice, Franco Rubinato, 25 anni, abitante in via Marconelli 26 a Moncalieri, avvenuto negli uffici della questura li ha lasciati di stucco.

Cosimo Lozzi, 25 anni, la moglie Francesca Pellegrino, 26 anni, e Franco Rubinato, di rapine finora accertate ne avrebbero fatte quattro e tutte usando violenza contro le loro vittime tanto da mandarle tutte all'ospedale. L'ultima a loro attribuita è quella ai danni dell'orologiaio Antonino Mazzeo, 39 anni, via Grassi 16. L'avevano aggredito nel suo laboratorio per portargli via orologi e gioielli per 20 milioni. Erano stati i due uomini a immobilizzarlo colpendolo ripetutamente al capo con il calcio della pistola tanto da procurargli lesioni giudicate guaribili in 40 giorni. Un'altra rapina l'avevano compiuta l'11 novembre in via



FRANCO RUBINATO



FRANCESCA PELLEGRINO



COSIMO LOZZI

Nizza 83 nella gioielleria di Giorgio Cavaglia, 50 anni. Quel giorno oltre il proprietario avevano legato e picchiato la moglie Anna Accossato e il figlio Marco, di 13 anni. Il bottino aveva fruttato 10 milioni. Il colpo era stato preparato con cura. Dapprima alcuni sopralluoghi venivano compiuti da Francesca Lozzi con la scusa di compiere qualche acquisto come farsi riparare una catenina. Uno strattagemma necessario per vincere la diffidenza dei proprietari e farsi aprire la porta del

negozio. Così non è stato difficile per lei e il marito eludere i controlli e subito dopo, sotto la minaccia di una pistola, introdurre nel negozio anche il complice per compiere la rapina.

Più facile, anche se altrettanto violento, era stato l'assalto compiuto il 29 settembre in corso Rosselli 92 ai danni del gioielliere Giorgio Martini, 36 anni. Lì, il «colpo», compiuto al mattino, aveva fruttato due bellissime «pares» del valore di 5 milioni.

Ma i tre, sempre secondo la polizia, sarebbero anche i responsabili dell'aggressione al gioielliere Arno Conrotto, 59 anni, nel negozio in corso Sebastopoli 166, domenica scorsa. Si erano presentati in due prima della chiusura impugnando le pistole. La reazione del gioielliere era stata però immediata. Con grande coraggio aveva afferrato il braccio di uno dei banditi facendogli cadere l'arma e ingaggiando poi con lui una colluttazione. Poteva costargli cara la moglie del Conrotto non fosse uscita dal retro invocando soccorso. I due, che stavano inferendo sui gioiellieri colpendolo con il calcio della pistola alla testa erano stati

obbligati a desistere per poter fuggire. Ad Arno Conrotto in ospedale avevano suturato le ferite con 15 punti.

Il dottor Sassi sospetta il terzetto anche di altri reati. Per quanto recuperati sono gli stati riconosciuti fra quelli rapinati ad Antonio Mazzeo e Giorgio Cavaglia. A loro il funzionario è arrivato dopo il recupero della borsa, con targa falsa di Cuneo, rubata a Nichelino, e usata per alcune rapine. Ma anche un'altra auto, una «Alfa», risultata rubata, era usata dai tre per i «colpi».

■ Tre militari sono stati protagonisti ieri sera alle 20,45 di uno scippo. Uno di essi è stato arrestato, gli altri due stanno per essere identificati. Una donna, Irma Gilli, stava camminando sul marciapiedi, fra la neve, per rientrare a casa. E' stata affiancata da tre giovani, anch'essi a piedi, che le hanno scippato la borsa. Alle grida della donna l'equipaggio della «Volante 7» che stava passando nei pressi è sceso dalla macchina ed ha inseguito i tre. Uno di questi, Stefano Rosati, di 19 anni, è stato preso.

## Giuseppe Mittero

Cav. Vittorio Veneto  
anni 84  
Lo piangono la moglie Teresa Formica, i figli Pino, Elena con il marito Michele Cinquepalmi e la piccola Maria Adele, sorelle, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali martedì 23 corr. ore 10,15 dell'abitazione via San Giovanni Bosco 29. Dopo le esequie la cara salma proseguirà per il cimitero di San Carlo Canavese. La presente è partecipazione e ringraziamento. Non fiori ma opere di bene.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Partecipano con dolore alla scomparsa della famiglia Giulio e Marino Molino.

Partecipano al dolore della famiglia Cinquepalmi Famiglia Bonfante

Il Direttore ed il Personale tutta dell'istituto Bancario S. Paolo sede di piazza S. Carlo e dell'Area Torino partecipano al dolore del rag. Giuseppe Mittero per la scomparsa del padre

## Giuseppe Mittero

— Torino, 21 dicembre 1981.

Altri, Assistenti, Medici e Personale della Cattedra di Cardiologia dell'Università di Torino partecipano al lutto del prof. Piero Zardini per la morte del padre

## Aurelio Zardini

— Torino, 22 dicembre 1981.

Valerio e Lucetta Gal Eugenio e Brunella Usigli sono vicini a Piero e Grazia Zardini.

I Colleghi e il Personale della Clinica Medica 8 dell'Università partecipano commossi.

Cristianamente come visse è mancato

## Felice Agosto

Addolorati lo annunciano la moglie Carmela, le figlie Ines, Carla con il marito Pasquale Fusini, Marianna con il marito Antonio Trono, i nipoti Susanna, Roberto, Rosella e Silvia, la sorella Gina, cognate, cognati e parenti tutti. Funerali mercoledì 23 corr. ore 8,45 parrocchia Immacolata Concezione (via S. Donato 21). La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 20 dicembre 1981.

Gli Amici del «Pappa» sono affettuosamente vicini a Maresa e famiglia.

Partecipano al lutto gli amici:

Aldo Alessio  
Lorenzo Baldo  
Ruggero Borlotti  
Angelo Gianfranco Bocca  
Giuseppe De Fazio  
Antonio Disegna  
Vincenzo Fazio  
Dina Sergio Gennari  
Filippo Linguari  
Esterina Ferdinando Lombardi  
Domenico Lopa  
Angelo Mattia  
Alberto Mazzini  
Paolo Mola  
Elena Gabriele Montanari  
Antonio Palmiro  
Pier Luigi Palmetto  
Gualtiero Pini  
Renzo Righetti  
Luciano Roletto  
Carla Luigi Roncaglioli  
Romaldo Rostagno  
Ermanno Sarlo  
Micaela Franco Tosi

Cristianamente è mancato

## Dante Galetto

Nel dolore lo annunciano la moglie Giacinta, le figlie Ada e Emma con il marito Elio Paternoster, il fratello Riccardo, cognate, nipoti e parenti tutti. Funerali gg 23 corr. alle ore 8,30 parrocchia S. Cuore di Gesù. Indi la cara salma proseguirà per Piscina di Pinerolo ove avranno luogo le esequie. Un particolare ringraziamento al prof. Anselmino per le amorevoli cure prestata.  
— Torino, 20 dicembre 1981.

Partecipa al lutto il Gruppo Anziani Municipio di Torino.

Gli Impiegati del Servizio Amministrativo e Cad della Comau Divisione Sistemi di Movimentazione partecipano al dolore della famiglia Galetto.

I Condomini di via Michelangelo 24 partecipano al lutto della famiglia Galetto per la scomparsa del

## rag. Dante Galetto

— Torino, 21 dicembre 1981.

La Comau s.p.a., Direzione e Manutenzione Italia, partecipa al dolore della signorina Ada Galetto per la perdita del padre

## rag. Dante Galetto

— Torino, 21 dicembre 1981.

Si uniscono al dolore della signorina Galetto:

Sergio Rossi  
Giuseppe Salocco  
Paolo Ciana  
Alfonso Ferraro  
Sergio Maria  
Giorgio Manardi  
Giuseppe Piovano  
Giuseppe Rho  
Giuseppe Risi

— Torino, 21 dicembre 1981.

Cristianamente è mancato

## Cristoforo Pecora

Lo annunciano la moglie Filippa, le figlie Carmela e Giuseppina, il genero Claudio, e parenti tutti. La presente è partecipazione e ringraziamento. Funerali mercoledì 23 corr. alle ore 10,15 parrocchia San Donato.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

La famiglia Calciati partecipa profondamente al dolore per la scomparsa del sign. PECORA.

Improvvisamente è mancato

## Settimio Odasio

Con dolore lo annunciano la moglie, sorelle, cognati, nipoti e parenti tutti. Funerali mercoledì 23 ore 10,15 S. Cuore di Gesù, via Nizza.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

«In quel medesimo giorno, fattosi sera, Gesù disse loro: Passiamo all'altra riva».  
Marco 4-35  
«Beati quelli che s'adopano alla pace, perché essi saranno chiamati figliuoli di Dio».  
Matteo 5-9

## Emilio Garrou

Alpino

Afranti ne danno l'annuncio: la moglie Nini, i figli Enrico, Erica e Alberto, le nuore Kitty ed Elena, il genero Franco, le sorelle nipotine Nicoletta e Alessandra; le sorelle Alba, Elena col marito Aldo Ribet e famiglia, il cognato Giuseppe Baldi; la suocera Teresa Bordo e la cognata Teresa Bordo; il nipote Chicco Baldi e famiglia; Gianni Gay e famiglia; la cugina Emilia Lantaret e parenti tutti. Un vivo ringraziamento ai signori Turchi. I funerali partiranno dall'Ospedale Civile di Pinerolo mercoledì 23 alle ore 8,30 e proseguiranno per Torino, Tempio Valdese di corso Principe Cavour 7, ore 10,15 e quindi per il Cimitero Sud. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Nicoletta e Alessandra ricordano con infinito affetto il loro adorato nonno EMILIO.

Partecipano al dolore della famiglia Garrou le famiglie Corrias e Guerz.

Giannetto Gibelli partecipa al dolore dell'amico Enrico Garrou per la scomparsa del caro PAPA.

Amministratore, Condomini ed Inquilini di via Tenivelli 12 partecipano vivamente al dolore della famiglia.

Della e Domenico Zambruno piangono l'amico carissimo.

Anna, Claudia e Pierluigi sono vicini a Enrico e Kitty.

Adriana e René Vervelle partecipano commossi al grande dolore delle famiglie Garrou e Florio.

Sono vicini ad Erika, Alberto, Enrico, in questo triste momento, gli amici di sempre.

Ugo Crovella  
Valeria Rubino  
Oscar Godino  
Piero Alvisi  
Anna Martino  
Patrizia Pampaloni  
Enrico Casale  
Enzo e Isabella Almo.

Partecipano al dolore della famiglia Garrou Giana e Claudio.

Il Personale del Laboratorio di Igiene e Profilassi - Reparto Medico - si associa al dolore del collega dottor Enrico Garrou per la perdita del PADRE.

Gli amici di Praty: Alfredo, Fulvia, Alberto, Nicoletta, Gianni, Roberto, Laura, Mario, Emilia, Livio, Paolo. Le famiglie: Guglielminotti, Casarini, Bosco, Corral, Melotti, Barbero, Gay, Viana, Aldo Grill.

Le famiglie Delplano-Florio partecipano al dolore per la scomparsa del caro MILIN.

Luigi Rostagno ricorda un grande amico dello Sci.

Presidente, Consiglieri, Sindaci, Dipendenti ed Autoristi della Saggio 13 Laghi S.p.A.-Praty partecipano con profondo dolore alla perdita del

## rag. Emilio Garrou

che per tanti anni ha curato con intelligente e costante dedizione le sorti della società quale suo amministratore delegato.  
— Praty, 21 dicembre 1981.

Lo Sci Club e la Scuola di Sci dei Praty - Val Germanasca partecipano al dolore della famiglia per la perdita del

## rag. Emilio Garrou

— Praty, 21 dicembre 1981.

Il Presidente, la Commissione Distrettiva, il Direttore Sanitario, il Direttore Amministrativo, i Colleghi Medici e il Personale tutto dell'Ospedale Evangelico Valdese prendono parte al dolore del dott. Alberto Garrou per la scomparsa del padre

## Emilio Garrou

— Torino, 22 dicembre 1981.

Sono vicini ad Alberto e famiglia per la perdita del caro papà

## Emilio Garrou

Gli amici: Lella e Danilo, Grazia e Valerio, Miriam e Roberto, Giacomo.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Marcello, Anita e Laura Turchi tuttora costernati per l'improvviso e tragico evento che ha colpito l'incomparabile

## Emilio Garrou

sono uniti alla famiglia nel suo profondo dolore.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

## Agostina Sabre ved. Brusa

A funerali avvenuti addolorati lo annunciano la figlia Carla col marito Walter Guagnano, il nipote Nico con la moglie Mariella Lecchi e il piccolissimo Carlo, le nipoti Laura Valtorino e Rina Sartorelli, parenti tutti. Un ringraziamento vivissimo al dott. Vallino e al personale tutto di Villa Grazia che tanto si prodigano. La cara salma riposa nel cimitero di Cavour nella tomba di famiglia.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Improvvisamente è mancata

## Giuseppina Bardessone nata Chiadò

L'annuncio addolorati lo danno Angelo, sorella, cognati. Funerali in Torino mercoledì 23 ore 8,45 corso Francia 480. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

(Continua a pag. 9)

Si è conclusa la vita laboriosa del

## DOTT. PROF. RAG. Alessandro Forchino

Colonnello degli Alpini  
Cavaliere di Vittorio Veneto

Ne danno il doloroso annuncio la moglie Eglio Bellini, i figli Antonio e Gabriella, la nuora Marina Grisolia, le nipoti Alessandra ed Antonella, i cognati Tonia Monasteri ved. Forchino, Guido e Rita Bettini, i nipoti Rosella, Maria, Nives, Attilio, Pina e Lorenzo. I funerali avranno luogo mercoledì 23 corr. alle ore 10,15 nella parrocchia della Crociata.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale della S.p.A. Centras del Latte di Torino annunciano commossi la scomparsa del

## DOTT. PROF. RAG. Alessandro Forchino

socio fondatore e per lunghi anni amministratore della società, e partecipano al dolore dell'amministratore delegato dottoressa Gabriella Forchino e del consigliere di amministrazione avv. 5818 Antonio Forchino.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale della S.p.A. Centras del Latte di Torino annunciano commossi la scomparsa del

## DOTT. PROF. RAG. Alessandro Forchino

Il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale della S.p.A. Centras del Latte di Torino annunciano commossi la scomparsa del

## DOTT. PROF. RAG. Alessandro Forchino

Il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale della S.p.A. Centras del Latte di Torino annunciano commossi la scomparsa del

## DOTT. PROF. RAG. Alessandro Forchino

Il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale della S.p.A. Centras del Latte di Torino annunciano commossi la scomparsa del

Il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale della S.p.A. F.E.L.Y. annunciano commossi la scomparsa del presidente della società

## DOTT. PROF. RAG. Alessandro Forchino

e partecipano al dolore dell'amministratore delegato dottoressa Gabriella Forchino e del consigliere di amministrazione avv. 5818 Antonio Forchino.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Le signorine dello Studio Forchino profondamente commosse partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa del

## DOTT. PROF. RAG. Alessandro Forchino

— Torino, 21 dicembre 1981.

Giovanino Will partecipa al dolore della famiglia Forchino.

Il dott. Odoforo Will amministratore unico della Ila partecipa al dolore della famiglia per la morte del prof.

## Alessandro Forchino

presidente del Collegio Sindacale della società dalla sua fondazione.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Maddalena Arton, Riccardo Pozzati e famiglia prendono viva parte al lutto della famiglia Forchino.

Mary e Carlo Marcon partecipano al dolore della famiglia Forchino per la scomparsa del

## prof. Alessandro Forchino

— Torino, 21 dicembre 1981.

Carmen e Giuseppe Famello partecipano al grave lutto della famiglia Forchino per la dipartita del PROFESSORE.

Il Consiglio di Amministrazione ed il Collegio Sindacale della S.p.A. Centras del Latte di Torino annunciano commossi la scomparsa del

Maria Piers Bertinetti porge estremo

## prof. Alessandro Forchino

e condogliano alla famiglia.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

## Lidia Silvestrini in Fenoglio

A funerali avvenuti lo annunciano con profondo dolore il marito Antonio, le figlie Lucia col marito Marco Pianella, Elisabetta, la mamma Lisa, la sorella, i fratelli, i cognati, le zie, i nipoti e tutti i parenti. Si ringrazia di cuore il medico curante dottor Bassignani, il professor Quercio ed il personale medico e paramedico della Chirurgia Prima dell'ospedale Santa Croce di Cuneo ed il professor Magno di Varesa. Eventuali offerte all'Associazione Italiana per la ricerca sul cancro.  
— Villanova Mondovì, 20 dicembre 1981.

E' mancata

## Rosina Bich

Lo annuncia con profondo dolore la sorella Pina unitamente al marito Gastone Bert.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

## Giovanna Fadi in Rinaldi

di anni 68

Lo annunciano il marito, figlio, figlia, genero, nipoti e parenti tutti. Funerali oggi martedì ore 10,30 nella cappella dell'ospedale Molinette.  
— Torino, 19 dicembre 1981.

Mario Brusasco e famiglia sono vicini a Luisa.

Prendono viva parte al dolore di Luisa e familiari i suoceri: Maria e Saturno, i cognati: Nesi, Fausto e figlia.

Partecipano al lutto gli amici:

Sisto Giorgi  
Guido Martinero  
Giovanni Torretta  
Alberto Vaccaroni

In un tragico incidente stradale ha perso prematuramente la vita

## Marzia Bertolo

Lo annunciano con profondo dolore i figli Raffaella ed Alessandra Nobbio con i loro papà e la mamma Ademy Barti. I funerali avranno luogo martedì 23 corr. alle ore 15,30 nella cappella del Cimitero Armea. Anticipati ringraziamenti a quanti interverranno.  
— Sanremo, 22 dicembre 1981.

Gli zii Giuseppe, Francesco, Cesare, Rita con i loro famigliari partecipano con profondo cordoglio l'immane perdita della nipote

## Marzia Bertolo

— Sanremo, 22 dicembre 1981.

I cugini Gianni, Ada, Maresa, Claudia sono profondamente addolorati per la prematura scomparsa di MARZIA.

Partecipano al lutto:

Ida Fiorini  
Betty Foroud  
Idemaria Castagnoli

Le famiglie Nobbio, Candiotto, Cerati e Seppia sono unite nel dolore a Raffaella, Alessio, Mario e Ademy per la scomparsa della cara MARZIA.

— Sanremo, 22 dicembre 1981.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

## Igino Carraro

anziano FIAT

L'annuncio la moglie, il figlio, la nuora e parenti tutti. Funerali ore 8,30 partenza Osp. San Luigi. Orbasano. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

E' mancata

## Mariuccia Castelli

Addolorati lo annunciano i nipoti: Castelli, Roddi, Rosso, e famiglia. Grazie alle signore Cocco e Carveto per l'affettuosa assistenza. Funerali mercoledì ore 8,30 nella cappella di via Felicità di Savoia 5/11.  
— Torino, 21 dicembre 1981.



## Aumento del costo della vita + 1,1% a dicembre

Il costo della vita a Torino, nell'81, è aumentato del 19 per cento. Le rilevazioni sui prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati a dicembre dicono che rispetto al mese scorso c'è stato un tasso d'inflazione dell'1,1 per cento.

I dati forniti dall'assessore alla statistica Carla Spagnuolo, a seguito della riunione della commissione per il controllo delle rilevazioni dei prezzi al minuto, confermano il leggero contenimento del rincari, o adeguamento dei prezzi, rispetto alle punte vertiginose registrate l'anno passato. A un anno di distanza, infatti, si può osservare che l'aumento del costo della vita a Torino è stato limitato al 19 per cento, contro il 22 per cento del dicembre '80. Ma sono considerazioni poco confortevoli e, comunque, la percentuale resta al di sopra della media nazionale prevista per quest'anno.

Analizzando nei dettagli

si nota che sono ancora i settori Elettricità e Combustibili (+2,9 per cento), Abbigliamento (+1,5 per cento) e Beni e Servizi (+1,2 per cento) a far registrare le maggiori variazioni.

**Alimentazione.** Rispetto al dicembre '80 i prezzi sono aumentati del 18,2 per cento. Pasta, riso, carni, formaggio, zucchero, dolciumi, vermouth, oltre che gran parte degli ortaggi freschi e della frutta, i generi più colpiti.

**Abbigliamento.** Ventun per cento in più rispetto all'80. Gli aumenti riguardano la biancheria personale, le calzature, e gli accessori come cappelli, guanti di pelle, ombrelli e cinte di pelle.

**Elettricità e combustibili.** I prezzi sono saliti alle stelle. 29,5 per cento in più in un anno. In particolare in quest'ultimo mese i rincari si sono avuti nei combustibili per riscaldamento (gasolio e kerosene).

## Legano la perpetua rapinano il parroco

Vidracco. Due banditi all'assalto

Rapina ieri sera ai danni del parroco di Vidracco paese all'imbocco della Valchiusella. Due malviventi hanno suonato alla porta della canonica, evidentemente ben sapendo che il sacerdote era assente. Ha infatti aperto la «perpetua», Teresa Leone, 62 anni, che è stata spinta all'interno dell'edificio, malmenata e imbavagliata.

Con tutto comodo i banditi hanno saccheggiato la parrocchia, arraffato tutto quanto era possibile, per

un valore di qualche milione. Poi se ne sono andati lasciando la donna legata a una sedia. Solo più tardi, quando don Andrea Giacometto, 42 anni, è rientrato, la Leone è stata liberata.

Non si tratta della prima rapina ai danni di anziani e pensionati nella zona. Qualche settimana fa un analogo episodio era avvenuto a Baldissero, e altri nelle vicinanze di Cuorgnè, a Valperga e Pertusio. Stessa tecnica, stesso numero di banditi in azione.

## Uno strappo alla borsa e vanno in fumo le tredicesime per 25

Scippo ai danni dei dipendenti Bidone

Dovranno aspettare la «tredicesima», i 25 dipendenti della cartotecnica Bidone di via Nicodemo Bianchi 49. Stamane i 15 milioni che dovevano servire per riempire le loro buste paga sono stati scippati, proprio davanti alla ditta, da un ventenne che si poi fuggito sull'auto del complice.

Un'azione improvvisa che però non ha trovato impreparata l'impiegata che teneva la borsa con i soldi. Ha opposto un'energica resistenza, ma nulla ha potuto contro la violenza del bandito.

Il «colpo» a mezzogiorno. Isabella Aitone, 49 anni, con un collega era andata a ritirare i soldi in banca.

Stavano rientrando in stabilimento con sollecitudine per avere ancora il tempo di imbustare l'ultimo stipendio dell'anno.

Il giovane bandito si è parato davanti all'improvviso per tentare lo strappo della borsa che l'Aitone teneva ben stretta. Non è riuscito subito. C'è stata una breve colluttazione con diversi tira e molla ma poi i manici hanno ceduto e i soldi sono rimasti nelle mani del malvivente che, svelto, si è infilato in una «A 112». Secondo le prime testimonianze l'auto sarebbe stata guidata da una giovane donna. Non c'è stato il tempo di tentare un inseguimento. I due hanno girato in piazza Campanella scomparendo.

# INTERA ORGANIZZAZIONE (PERO' MANCA IL CAPO) ALLA SBARRA PER DROGA

La merce arrivava a quintali dalla Turchia - Scaricata a Brindisi prendeva la strada del Nord - Nella nostra città smerciata in borgo San Paolo - Il processo cominciato con un'eccezione subito respinta

La droga arrivava a quintali direttamente dalla Turchia. Turan Basak, 35 anni, di Diyarbakir, si preoccupava della spedizione della «merce» che veniva scaricata al porto di Brindisi. Poi dalle Puglie prendeva la strada del Piemonte e, distribuita in mille rivoli, forniva il mercato clandestino dei tossicodipendenti. La «piazza» principale era il quartiere San Paolo.

Parte della droga andava anche in Francia. Dopo che l'organizzazione era stata sgominata è giunta una chiamata al telefono (sotto controllo) di uno spacciatore — grossista: un certo François, probabilmente da Marsiglia (non si è mai riusciti a identificarlo) chiedeva rifornimenti di «roba». Davanti ai giudici della seconda sezione penale (presidente Capriossi, pubblico ministero Saluzzo) comparivano ventisette imputati. Il «capo» Basak è latitante, undici persone sono in carcere, le altre vengono processate a piede libero. Ci sono i «vertici» dell'organizzazione e i piccoli spacciatori — più vittime che responsabili del traffico clandestino di droga — che dovevano piazzare alcune bustine di eroina per averne una gratificazione da usare per se stessi.



IL GRUPPO DI IMPUTATI AL PROCESSO PER DROGA

Il processo è cominciato con un'eccezione preliminare. Secondo l'avvocato Paroncelli il tribunale di Torino non ha competenza per trattare la causa: i fascicoli — a suo parere — avrebbero dovuto essere trasmessi a Brindisi.

Gli altri avvocati — Gemelli, Auderti, Guidetti-Serra, Jorfida, Macri, Mussa, Veraszo, Oliviero, Dal Fiume, Gallo — non si sono associati: si sono opposti alla tesi del collega e, in caso il tribunale avesse deciso di accogliere l'eccezione, hanno chiesto lo stralcio delle posizioni dei loro assistiti. Il pm Saluzzo si è opposto. Dopo mezz'ora di camera di consiglio il presidente ha respinto l'istanza di Paroncelli e il dibattimento ha potuto iniziare.

I fili dell'organizzazione sono stati scoperti il 15 maggio 1980. Da mesi i carabinieri sorvegliavano la zona di borgo San Paolo: avevano fotografato gli spacciatori e conoscevano i rifornitori del mercato.

I militi hanno fatto irruzione in una lavanderia di corso Unione Sovietica il cui titolare, Francesco Molendini, 24 anni, originario di Maruggia (Taranto) e trapiantato da molto tempo a Torino era l'uomo che legava la banda pugliese a quella del Piemonte. In carcere è finita la moglie, Laura Rollo, e la madre Immacolata Lombardi, 57 anni, che ha tentato di nascondere alcune «dosi» nel reggisen. Nella cassa c'erano oltre sei

milioni di lire: hanno spiegato che era il guadagno della giornata.

Nel «retro», durante la perquisizione, sono saltate fuori altre dosi di eroina più fine, la «brown sugar», una rivoltella calibro 38 nascosta in un ferro da stiro, pallottole.

Le indagini hanno portato al cognato del Molendini, Salvatore Coci, 30 anni, titolare di una latteria in via Principe Amedeo 49, dove sono state trovate alcune scatole di epilazione che viene usata dai drogati quando le crisi di astinenza sono più acute.

Ad uno ad uno sono finiti in carcere tutti gli altri, grossi e piccoli spacciatori. Prima: Olgier Nikpaly, 24 anni, jugoslavo di Zera e ufficialmente impiegato a Torino; poi: Nicola Spadavecchia, 33 anni, Giorgio Lance e il fratello Bruno, Patrizia Curreli, Patrizia Nicastro, Marco Giurato, Filippo Marrone, Giancarlo Giovannetti.

A Brindisi è stato ammanettato Leonardo Cuccinelli, 39 anni, che era il responsabile dell'import-export della droga. L'eroina e la cocaina arrivavano per nave in barili che avrebbero dovuto contenere «materiale plastico» e poi, in valigia, in treno, inviate verso il Nord-Italia. I.d.b.

# ADESSO PARLA!

Se si desidera la funzione CHIME (orologio parlante) e dice (ad esempio):

«SONO LE DIECI DEL POMERIGGIO»

Se si desidera la funzione TALKING (orologio parlante) e dice (ad esempio):

«SONO LE UNDICI E QUARANTA DEL MATTINO»

Si può concentrare un evento fino ad un massimo di 9 ore e 59 minuti. Allo STOP, il tempo trascorso (quindi ogni 5 minuti) viene sempre trascorso (quindi come se fosse un orologio normale).

«SONO TRASCORSI 25 MINUTI»

Allo STOP, infine, l'orologio vi dice il tempo totale.

«SONO TRASCORSI 32 MINUTI E TRENTA SECONDI»

Se si desidera la funzione TALKING (orologio parlante) e dice (ad esempio):

«SONO LE UNDICI E QUARANTA DEL MATTINO»

Se si desidera la funzione TALKING (orologio parlante) e dice (ad esempio):

«SONO LE UNDICI E QUARANTA DEL MATTINO»

TIQUA «TALKING»

È completamente elettronico, senza parti in movimento. Non è un registratore, quindi non c'è alcun nastro magnetico. La voce umana è riprodotta tramite una nuovissima, rivoluzionaria tecnologia: il «Voice Synthesizer» o sintetizzatore di voce.

Tre circuiti integrati memorizzano i codici delle onde vocali e li riproducono a comando tramite un minialtoparlante.

«SERIE MANAGER»

SCHERMO PANORAMICO

EXECUTIVE A MICROPROCESSORI

METRONOMO CADENZA PASSI

«SERIE MANAGER»

EXECUTIVE A MICROPROCESSORI

# TIQUA

MODERNISSIMI PER L'EUROPA

Distributore per l'Italia: MELCHIONI - Via Colletta, 37  
20135 Milano - Tel. 57.941



**TRENI**

**Ancora disagi per chi viaggia**

Finito lo sciopero degli «autonomi» della Fisafs, tocca alla neve creare problemi alla circolazione ferroviaria. Nel compartimento di Torino le agitazioni dei giorni scorsi avevano raccolto poche adesioni e i disagi si erano avvertiti sul convoglio a lungo percorso. Ora, a seguito dell'abbandonata nevicata, si preannunciano intralci anche sulle linee locali.

I treni dei pendolari, stamane, hanno accumulato qualche ritardo, che ha sfiorato in taluni casi la mezz'ora. Più seria sembra la situazione nel Sud del Piemonte, dove transitano i treni provenienti da Genova. Sulle alture del capoluogo ligure la precipitazione, nella notte, è stata particolarmente abbondante, frenando il traffico ferroviario in arrivo e in transito per il Sud. I primi treni da Genova sono giunti a Porta Nuova con ritardi di ore.

Così, almeno per il momento, sono destinati a perdurare i disagi per i viaggiatori in partenza da Torino per trascorrere nei paesi d'origine le festività natalizie e di fine d'anno. Però la decisione della Fisafs di sospendere gli scioperi è stata provvidenziale: a Napoli, Catania, Palermo anche i ritardatari potranno arrivare in tempo per mangiare il panettone.

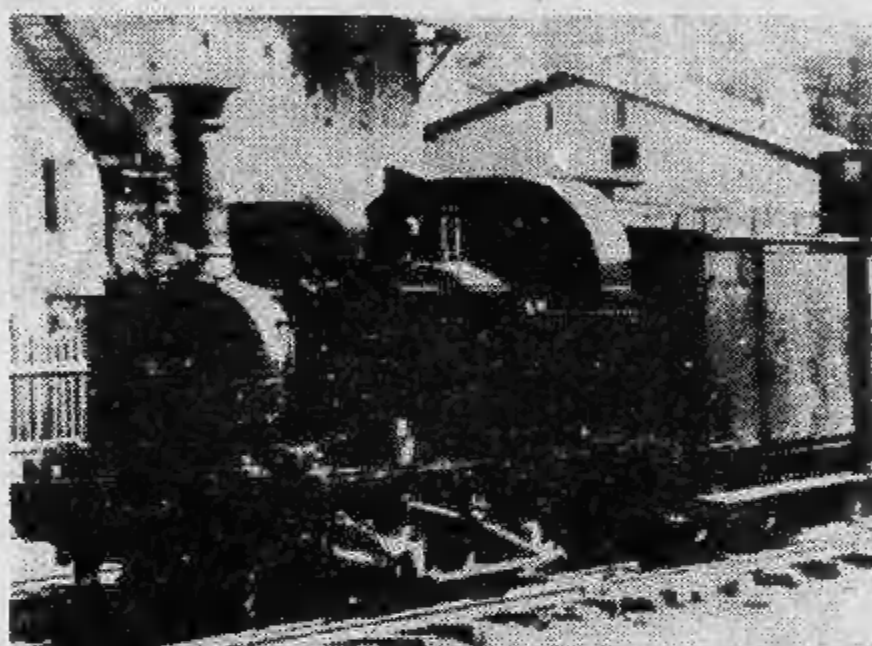
# IL «FOLLE BRIVIDO» DEI 24 ALL'ORA SULLA FERROVIA PIU' ALTA D'EUROPA

Centodieci anni fa, di questi giorni, «chiuse» per sempre la linea Susa - Saint Michel, che scavalcava il Moncenisio - Gallerie metalliche d'alta quota per superare l'inconveniente della neve

Dicembre 1871-dicembre 1981 — 110 anni fa, proprio in questi giorni, una delle più prestigiose ferrovie del mondo cessò di scavalcare il Moncenisio.

Pochi probabilmente conoscono l'affascinante storia della strada ferrata che per trent'anni fece regolare servizio da Susa a Saint-Michel-de-Maurienne. Il progetto fu realizzato dall'ingegnere inglese Johan Fell e finanziato dalla grande compagnia britannica di Thomas Brassey che ebbe la concessione dal governo italiano e francese per costruire la ferrovia che collegava il Piemonte e la Francia, superando il valico del Moncenisio a cielo aperto e raggiungendo la quota di 3884 metri d'altezza.

L'impresa pare incredibile persino ai nostri giorni: si trattava infatti di superare un dislivello complessivo di 1588 metri percorrendo 79 chilometri. Fell vi riuscì costruendo una speciale locomotiva a vapore che utilizzava quattro ruote motrici verticali e quattro orizzontali con un sistema di trazione che dava una potenza sufficiente a



DAGLI ARCHIVI D'EPOCA: UNA FOTO DEL CELEBRE TRENINO

trainare quattro vagoni fra passeggeri e merci.

Le ruote della locomotiva agivano su tre rotaie: oltre ai due binari convenzionali, con uno scartamento di un metro e dieci — cioè — aveva una terza rotaia centrale un po' più elevata, con due teste dette «a doppio fungo» (non a cremagliera), alla quale aderivano le quattro ruote motrici che — strette come in una potente tenaglia — giravano in senso orizzontale, cioè parallele al terreno.

Con questo sistema la motrice di Fell otteneva una doppia trazione su otto ruote. La coppia di ruote orizzontali entrava in funzione per superare le forti pendenze e agevolare la marcia nelle curve. L'ingegnere Fell ideò tale congegno dovendo servirsi di una locomotiva da lui stesso progettata, non molto lunga, che oltre ai forti dislivelli, in certi punti era costretta ad affrontare curve strettissime, con un raggio di appena quaranta metri.

Il percorso seguiva l'attuale strada del Moncenisio costruita da Napoleone. Pochissime le gallerie in muratura, come si pensò ad ovviare ai gravi inconvenienti creati dalle abbondanti nevicate invernali? Presto detto si costruirono gallerie esterne in lamiera per proteggere i binari. L'ostacolo sarebbe stato infatti insormontabile se si fossero utilizzati i mezzi tradizionali anche servendosi di uomini e spartineve. Lo dimostra il fatto che tuttora il valico del Moncenisio resta chiuso per diversi mesi all'anno a causa dello spesso strato di neve che in certi punti raggiunge circa quattro metri d'altezza.

La ferrovia Fell che possiamo considerare ancora oggi un vero capolavoro di ingegneria, venne realizzata a tempo di record. Il lungo e difficile tracciato in alcuni punti doveva superare inclinazioni dell'87 per mille, mai tentate da nessuna ferrovia. Persino oggi, infatti, anche le più moderne strade ferrate non vanno oltre il 35 per mille.

Lungo i 79 chilometri che da Susa conducevano a Saint-Michel-de-Maurienne erano stati sistemati i novici scalci di Bar, Gran Croce, Ospizio del Moncenisio, La Ramasse, Lanslebourg, Thermignon Aussois, Modane e La Praz.

Domenico Allegretti

**Le caratteristiche tecniche della ferrovia**

**Così le diligenze entrarono in crisi**

Le cronache del 15 giugno 1868 registrano l'inizio del regolare servizio lungo la prima grande via di comunicazione attraverso le Alpi. Il treno era composto dalla speciale locomotiva a vapore, costruita nelle officine inglesi James Gross, pesava 22 tonnellate a pieno carico, consumava dieci chili di carbone e 100 grammi d'olio ogni chilometro. Era in grado di trainare un convoglio di quattro vagoni, per un peso totale di 25 tonnellate, fra passeggeri e merci. Le vetture (costruite

dalla Chevalier & Chaylus di Grenoble) erano lunghe tre metri e larghe due, con dodici posti a sedere. La velocità era di 24 chilometri l'ora in salita e diciassette in discesa. L'intero percorso veniva compiuto in cinque ore alla media di 16 chilometri.

I costi dei biglietti erano di 0,25 franchi per chilometro per la prima classe, 0,22 per la seconda, e 0,18 per la terza. Il trasporto delle merci era di una lira la tonnellata per ogni chilometro. Gli orari coincidevano a Susa con i treni provenienti da Roma.

L'entrata in funzione della Fell mise in crisi le imprese delle diligenze e dei trasporti che avevano un florido commercio anche se durante il periodo invernale compivano lo stesso tragitto in dodici ore.

**Aperto il Fréjus finì il bel sogno (ma treni e binari andarono in Brasile)**



IL PERCORSO

Tra i viaggiatori illustri c'è stato anche l'allora principe di Galles e futuro re d'Inghilterra Edoardo VII che disse: «Mi sembra la ferrovia più sicura su cui io abbia mai viaggiato».

La ferrovia Fell funzionò per tre anni e mezzo; trasportò un totale di 100.000 passeggeri e una gran quantità di merci. La sua

fine venne decretata dall'apertura della galleria del Fréjus che venne inaugurata alla fine di ottobre del 1871, collegò direttamente Roma con Parigi e fu la prima grande via di comunicazione d'Europa.

Alla fine del 1871 terminò dunque la breve ma fantastica storia della ferrovia Fell, che l'ingegner Enrico Pieri, presidente del Gruppo amici del treno di Torino, con una paziente opera di ricerca ha voluto ricordare in un interessante libro, uscito in questi giorni edito dalla L.D. di Torino, ricco di documenti e di disegni inediti. «Merita ricordare — dice l'ingegner Pieri — che tutto il materiale, parte rotabile, fu smontato e trasferito in Brasile nella piantagione di Santa Gallo, facendo servizio per molti anni, mentre alcune vetture finirono in Svizzera per essere impiegate nella traversata del Jorat tra Losanna e Eschalleus, dove si trova ancora un vagone, che, insieme ai dirigenti del Museo ferroviario del Piemonte, stiamo cercando di recuperare».

**solo  
3  
giorni  
per risparmiare**

una occasione irripetibile  
per ottenere prezzi eccezionali

**su tutte  
le Alfa nuove**  
anche se paghi a rate, anche se ci dai l'usato

(Comunicazione del 17/11/81 ex art. 8 legge 80 del 10/3/80)

**SOGEA**

il fiore all'occhiello della tua Alfa Romeo  
Torino - C.so Siracusa 40 - Tel. 329.93.33



## ECONOMICI

La tariffa è di L. 2.100 la riga. Rubrica E: operai/impegnati L. 1125, tecnici L. 1220, dirigenti L. 1700. Rubrica F e G (domenica) L. 1125. Avvisi urgenti data fissa o normale: il doppio. Niente urgenti, data fissa o normale: il triplo.

**ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO**  
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa Sera possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero 011.530.2111 (3 linee con ricerca automatica). Il relativo pagamento dovrà essere effettuato presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserimento è impegnato a rispettare tale legge.

## 2 Affari e capitali

**A.A.A.A.A. PRESTITI** a tutti residenti Piemonte, Lombardia, Liguria. E' la prima società del settore specializzata per prestiti immobiliari su auto (anche ipotecate) e mutui su alloggi, ville, terreni.

**FINANZIARIA FID**  
sesta centrale via Cernaia 18, telefoni 542.834-530.445.

**A.A.A. EUROFINESARDA** concede rapidamente prestiti a operai impiegati commercianti artigiani facilitazioni di pagamento. Riservatezza. Via Sacchi 58. Telefonare 584.760-586.918.

**A.A.A. SOFIM S.p.A.**  
finanziaria di primaria importanza esegue in 24 ore a tassi convenientissimi finanziamenti **FIDUCIARI E IPOTECARI**  
corso Matteotti 47, tel. 533.384-536.635. Sabato mattina aperto.

**A.A. IPFIM** a tassi bancari eseguiamo in 20 giorni in qualsiasi località **MUTUI IPOTECARI**  
rimborso rate mensili concordabili per entità e durata. Si accettano anche ipoteche di secondo grado. Inoltre accettiamo leasing immobiliare ed immobiliare. Lease back. IPFIM, corso Vittorio Emanuele 40, telefoni 515.221-517.005.

**A.A. IPFIM**  
a tassi concorrenziali con rimborso a rate mensili concordabili concediamo in 24 ore finanziamenti sulla fiducia risolviamo qualsiasi vostro problema finanziario.

**IPFIM SAS**  
corso V. Emanuele 40, tel. 515.221-517.005.

**A.A. PRESTITI** concediamo a tutti fiduciari-ipo-tecari anche 2° grado **FISET S.A.S.**  
piazza Statuto 10 tel. 539.176-548.827 risolviamo ogni vostro problema distinguendoci per serietà e immediatezza.

**A.A. SOGEFIM S.p.A.**  
ai tassi più bassi concediamo in 24 ore finanziamenti **FIDUCIARI E IPOTECARI**  
corso Vinzaglio 29 - Torino, telefoni 547.758-553.231.

**SOGEFIM S.p.A.**  
mutui formali per ogni tipo di finanziamento: fiduciari - ipotecari - sconto effetti - leasing immobiliare e mobiliare.

**SOGEFIM S.p.A.**  
corso Vinzaglio 29 - Torino, telefoni 547.758-553.231.

## 3 Aziende, negozi

**ABAMEC 638.035** ristorante bar super vicinanza Torino, alloggio annesso, nero affare per famiglia, (vedi 49 milioni).

**BAR superaffare** incasso 300 mila giornaliere con alloggio il camere cucina cado anticipando 20 milioni chiusura serale e domenicale. Tel. 537.213-517.280.

## 5 Locali e negozi

**A.A.A.**  
via Juvvra zona centro negozi vasti metratura venduta Lux Case. Tel. 546.476.

**A. AFFITTASI** corso Lione angolo via Bobbio magazzino mq 500 cassa eventualmente divisibile. Tel. 583.559.

**AFFARE** via S. Agostino 12 in palazzo signorile vendendosi alloggi, uffici varie metrature magazzino mq 500 investimento ottimo con mutuo S. Paolo. Tel. 233.822.

**AFFITTASI** L. 300 mq piazzale asfaltato cintato illuminato fronte statale adatto esposizione. Bello 011 502.518.

**CENTROCASA 513.831** Cirià posizione ottima locale esposizione con magazzino sottotetto nuovo libero 150 metri mq. Tel. 548.123.

**DISPONIAMO** alloggi liberi e occupati 2-3-4 vani box locali industriali e commerciali varie metrature stessa casa zona semicentrale a prezzi interessanti. Tel. 683.809.

**EDILCASE** A vende zona Gran Madre (via Castelnovo) magazzino mq 210 con alloggio collegato. Eventualmente frazionabile. Prezzo molto interessante. Dilazioni. Telefonare 548.154.

**ZONA** corse Marconi affittasi ufficio 2 camere e servizi. Tel. 845.017.

Per un inserimento nel mondo del lavoro qualificatevi

**PROGRAMMATRICI  
OPERATORI  
PERFORATRICI  
REGISTRATRICI**

Per informazioni sui corsi

**S.D.C.**

Corso MATTEOTTI 3 bis  
TORINO - Tel. 548.981

Via Faà di Bruno 79  
Alessandria - tel. 445.366

**ATTENZIONE:**

Corsi di registrazione su

macchine INFOREX

Pratica effettiva su elaboratore elettronico.

Segnalazione dei promossi alle aziende interessate.

# Un buon latte fresco

## merita la bottiglia di vetro e l'attenzione dei consumatori.

Da un prodotto delicato come il latte fresco il consumatore ha tutti i diritti di pretendere ed ottenere le massime garanzie di igiene, nel pieno rispetto degli interessi della comunità. La bottiglia di vetro è la garanzia di un impegno che la Centrale del Latte di Torino ha preso nei confronti di tutti i consumatori di latte fresco e dell'intera cittadinanza.



**Centrale del Latte di Torino**  
il latte, una cosa seria.



## 15 Autovetture

**A.A.A.A.A.A. 48 ore** consegna Panda, 48 ore consegna 127 Diesel, 48 ore consegna Ritmo Sport, 48 ore consegna 130 Argenta. Concessionaria Fiat Autofrancia, Corso Francia 341, sabato aperto.

**A.A.A.A.A. FIAT** usato sicuro 300 occasioni con garanzia 12 mesi. Anticipo 200 mila, rateazioni fino a 36 mesi. Milano anticipo gestito. Panda, A112, Ritmo, 131, Beta coupé, Dyane II, R5 ecc. permuta. Salvo vendita autorizzata Fiat corso Trapani 115, tel. 339.018.

**A.A.A.A. LINGARUTO** importante esposizione vetture d'occasione Fiat Lancia Alfa Romeo Renault Volkswagen rateazioni 36 mesi senza cambiali. Minimo anticipo consegna 20 ore. Prima di decidere visitateci: Lingaruto concessionaria autoveicoli. Talbot, consegna 20 ore Horizon Solaris Ranch, corso Principe Oddone 58 e corso Orbassano 72, tel. 472.047-581.008 (aperto anche il sabato).

**A. COMPERIAMO** vetture pagando al massimo in contanti. Vendiamo ratealmente senza cambiali fino a 36 mesi. Milano anticipo gestito un anno. Consegna immediata. Autodesfanti corso Grossotto 55/A anche il sabato.

**ACQUISTARE** auto piccole e grosse cilindrate, anche semestrali. Massima valutazione, pagamento contanti. Via S. Ottavio 32, tel. 877.242 (aperto anche il sabato).

**ACQUISTIAMO** vetture pagando il massimo in contanti. Lingaruto, corso Principe Oddone 58 e corso Orbassano 72 (anche il sabato). Tel. 472.047-581.008.

**AUTOCOMMERCE**  
acquisto, vendita, permuta minimo anticipo senza cambiali vetture d'occasione italiane ed estere. Vasto assortimento: 126, 127, A112, R4, R5, Dyane, Ritmo, Panda 30/45, Polo, ecc. Tutte le trattative a garanzia. Corso Orbassano 72. Tel. 581.008 (aperto il sabato).

**AUTOVETTURE SCOPFI**  
diesel e benzina tutte le marche nuove di importazione, pronta consegna. Garanzia, leasing. Vasto assortimento semestrali e usato. Permuta. Dilazioni pagamento. Scollati, c. Turati 15, tel. 504.339-599.876.

**BMW**  
usate scelte e garantite alla Concessionaria C.A.S. via Pirelli 14 tel. 489.194 e corso Matteotti 47 tel. 547.294.

**BMW 525, Alfetta, Beta, CX 2000, Peugeot 304 familiare, 104, R5 TL, Taunus, Escort, 128, 124 Sport, Simca 1100 familiare, 1307, 127, Prinz 4, Kadett, Mariti, Ascona, Rekord D, Rekord D familiare, Via Cigna 3.**

**PRIVATAMENTE** venduto 128 Trf... 890 mila. Prezzo bellissimo qualsiasi prova gomme nuove, occasioni. Tel. 233.822.

**TUTTO** diesel Ritmo 131 Argenta CX Mercedes Golf Jetta Volvo 127 Grziella corso Roma angolo via Cebrosa. Tel. 262.3865.

**UNICO** proprietario vende Beta berlina blu scuro fine 78 seminuova 5 marce scorse 4 milioni 850 mila. Tel. 696.4266.

## 16 Motocicli

**ANTICIPATE** la primavera '82 prenotando una Vespa PX 125E nuovo modello a prezzo bloccato. Tesa, corso Regina 61 - Torino.

**PER** il vostro tempo libero Moto Ossa, Morini, Piaggio, Borelli, via Cassanese 2, Torino, tel. 542.358-548.822.

## 18 Acquisto alloggi

**ACQUISTIAMO**  
stabili in blocco in Torino e Comuni limitrofi. Trattative rapide, massima valutazione, pagamento contanti. Fiduciaria immobiliare 556.956.

**NON** mandati in esclusiva. Senza alcun impegno da parte vostra basta una telefonata al 537.472 segnalando il vostro immobile da vendere.

**PAGABENECONTANTE**  
se vuoi vendere il tuo immobile questa è la garanzia di **CASAMERCATO**  
c. M. d'Azeglio 23, 650.3805.

**PERMUTIAMO** liberi 1-2-3-4 camere tinello con alloggi più grandi o più piccoli anche cintura. Casamercato, Tel. 650.38.05.

**STABILE IN BLOCCO**  
siamo seriamente interessati a iniziative l'acquisto in blocco di unità immobiliari in Torino. Per maggiori informazioni max riservatezza. Esim Torino, via Bertolotti 7, tel. 512.012.

## 19 Vendita alloggi

**A.A.A. OCCASIONE** privato vende libero centralissimo ristrutturato 170 mq in casa d'epoca. Tel. 011.592.540 ore ufficio.

**A.A.A. PRECILLINA** vendesi alloggio prefabbricato 20 mq, tutti i servizi finiture di primordine. Tel. 011.597.626.

**A.A. ALLOGGIO** libero signorile in Collegetto 2 camere salotto tinello cucinella doppi servizi garage venduto 144 milioni 800 mila. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende zona San Paolo appartamento occupato 2 camere cucina bagno prezzo conveniente. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende Cascine Vica 200 metri da corso Francia in stabile signorile recente spazioso appartamento soggiorno 2 camere cucina bagno box auto. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende occupato zona centro in casa d'epoca appartamento 4 camere cucinella servizi. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende occupato zona Secondino in stabile d'epoca appartamento completamente ristrutturato 2-4 camere cucina 2 servizi riscaldamento ascensore posto auto prezzi a partire da lire 45 milioni più mutuo. Telefonare 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende zona Madonna Campagna appartamento occupato piano 4° 1 camera tinello cucinella bagno. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende libero Miraloni 500 mq completamente ristrutturato 3 camere cucina bagno box. Prezzo altare. Dilazioni. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende libera monobcamera mansardata con bagno adiacente corso Raitallo. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende zona Miraloni recente spazioso 2 camere tinello cucinella doppi servizi. Mutuo fondiario e dilazioni. Tel. 548.123.

**A.A. COM.FAI** vende libero zona piazza Sofia a sole L. 33 milioni 1 camera tinello cucinella bagno. Tel. 548.123.

**A.A. VILLETTA** libera in Collegetto: 3 camere tinello cucinella bagno riscaldamento centralizzato, garage, giardino, venduto 134 milioni 800 mila. Tel. Riva 594.727.

**CENTROCASA 513831** Cirià liberi soggiorno 3 camere cucina 2 bagni ripostiglio stabile recente 89 milioni 500 mila meno 18 milioni 500 mutuo.

**CENTROCASA 513.831** corso Moncalcevo 20 appartamenti signorili luminosi 2-3-4 camere cucina bagno 71 milioni a 132 milioni 700 mila meno mutuo San Paolo e dilazioni.

**CENTROCASA 513.831** adiacente piazza Rivoli affare stabile ristrutturato 3 camere cucina bagno cantina, 60 milioni dilazioni.

**CENTROCASA 513.831** occasione casa libera riscaldamento centralizzato camera cucina ingresso servizio. 18 milioni dilazioni.

**CENTROCASA 513.831** libero corso Unione Sovietica recente camera tinello bagno 35 milioni minimo contanti.

**CONSO** Ferrucci appartamento signorile libero salotto 2 camere cucina doppi servizi doppi ingressi. Tel. 515.346-539.186.

**EDILCASE G** vende in via Balangero 24 appartamento 1-2 camere, cucina, bagno da lire 19 milioni 800 mila. Tel. 548.154.

**EDILCASE E** vende in corso Vittorio Emanuele 62, appartamento libero mq 140. Casa d'epoca, locale ristrutturato. Prezzo interessante dilazioni. Tel. 548.154.

**EDILCASE G** vende zona B.I.T. (corso Trieste 148 - Moncalcevo) porzione di fabbricato adibito a ristorante con cantina, mansarda e terreno circostante mq 300. Ottimo affare. Telefonare 548.154.

**EDILCASE** vende zona corso Vigevano (via Pirelli 13) appartamento completo L. 289 mila. bagno, bagno. Lire 42 milioni dilazioni. Tel. 548.154.

**FISMAN**  
Chiedi in nuova costruzione (vicino corso Cavour) vende direttamente ultimo appartamento 3 camere sala cucina doppi servizi box auto edibito adibito a ufficio possibilità mutuo. Tel. 535.4444.

**IMPRESA** vende alloggi ultimati in palazzina a L. 800 mila al cas Volera via Rossini 2, tel. 985.0546-626.867 dalle 14-19.

**INVESTIMENTO** ottimo venduto zona Parallela 2 camere tinello cucinella servizi box occupato equa richiesta. Tel. 760.132.

**LIBERO** adiacente Tesoriera corso Francia stabile d'epoca soggiorno 3 camere cucina bagno completamente rinnovato mutuo dilazioni. Tel. 519.894.

**LIBERO** grandioso semo Sebastopoli salotto 2 camere cucina ingresso bagno 118 milioni 900 mila rateabili. Telefonare 547.838.

**LIBERO** (via Guido Ram) alloggio: 4 camere cucina servizi, 90 milioni facilitazioni. Torinase, 541.419.

**LIQUIDIAMO**  
fine frazionamento ultimi alloggi via Juvvra 18 Lux Case. Tel. 546.476.

**VENDESI** alloggio libero Crocetta: 3 camere cucina servizio. Tel. 545.519.

**VENDERS** Borgo S. Pietro Moncalcevo alloggio libero 2 vani più tinello e servizi mq 90 in casa recente mutuo 6% dilazioni Iva 2%. Telefonare 550.029.

**SEDE** centrale uffici arredati servizi di segreteria recapito postale telefonico sala riunioni zona centro. Telefonare 550.2181.

**UFFICI** signorili arredati completo servizio segreteria recapiti telefonici postali. Tel. pomeriggio al N. 636.777.

## 21 Offerte affitto

**A. AL** mobilificio dell'usato troverete l'occasione che cercate cercando. Raspino via Ciriò 2. Tel. 267.388.

**ATTENZIONE:** camera matrimoniali L. 409 mila cucine in laminato complete L. 289 mila. Pagnone mobili via Lagrange 29 cortile.

## 25 Artigiani, ecc.

**CERCANSI** artigiani elettricisti esperti impianti a bordo macchina ed impianti industriali. Telefonare 901.5115.

## 37 Campeggio e sport

**MORONI** Sport assortimento calzature sportive e abbigliamento sci delle migliori marche corso U. Sovietica 209. Tel. 393.554.

## 38 Animali e veterinaria

**A. RAZZE** mignoni da appartamento: yorkshire terrier, shih-tzu, pechinesi, barboncini, toy, schnauzer nani, chihuahua. Tel. 011.540.9177.

## 42 Antiquariato

**GALLERIA** Pirra, Torino, corso Cairoli 32, telefono 877.344, acquisti dipinti di maestri italiani e francesi dell'800 e primo '900. Massima riservatezza.

## 45 Ville, app., casine per vacanze, acq.-vend.

**A.A.A. LIRE 15.300.000**  
Casamercato S.p.A. vende casa rurale composta di 4 vani con 2000 mq di terreno attiguo. Pagamento dilazionato: 650.3805.

**CASA** rimessa a nuovo stupenda posizione salotto 5 camere terreno 3500 mq vicinanza Asti vendesi. Tel. 0141.33.350.

**CASALEGNO**  
A cerca urgentemente case ville rustici in città, mare, montagna. Garantiamo rapidità di vendita e massima riservatezza. Contatti. Tel. 011.539.8444.

**CASAMERCATO** A 011.650.3805 cerca per propria clientela rustici, casali, casone, baite, terreni, ville in ogni zona. Pagamento contanti.

**CASCHINGOTTA** vicino Asti 4 camere sala 2 vani area giardino venduto in blocco 50 milioni. Tel. 530.395.

**EDILCASE** in viale in Candio villa nuova, libera: doppio salotto, quattro camere, bianchi, mansarda abitabile, lavandino, garage. Nuova costruzione. Prezzo interessante. Mutuo fondiario. Tel. 548.154.

**EDILCASE** D vende in Lombriasco (via Monviso) villa unifamiliare: 3 camere, cucina, bianchi, mansarda abitabile, lavandino, garage. Nuova costruzione. Prezzo interessante. Mutuo fondiario. Tel. 548.154.

**NOI** mandati in esclusiva. Senza alcun impegno da parte vostra basta una telefonata al 537.472 segnalando il vostro immobile da vendere.

**USAV 749.3309** vende a Graverre Susa ultimi 2 nuovi alloggi camera cucina servizi posto auto e cantina mutuo e dilazioni.

**USAV 749.3309** vende a Fontanello Po casa semicentrale 16 vani con progetto per costruzione basso fabbricato di mq 650.

**VENDO** casa 4 camere cantina con rustico 7 km Alba zona Barolo 1800 mq terreno libero. Tel. ore negozio 0141.87.208.

**3.000.000** in prelozione Italia dilazioni vendesi a Lido Ferrarese Lido Adriano e Sardegna appartamenti a villette. Imm. Maddaloni, via Pomba 29, tel. 011.558.413-547.980.

## 49 Informazioni

**ALLA** Sfringe investigazioni controlli infedeltà intralci ovunque. Via Bruno Bozzi 5 angolo via Roma. Tel. 534.616.

**HOLMES** investigazioni controlli infedeltà indagini documentarie via Miasini 2 ang. piazza Solferino. Tel. 532.428-534.686.

**INFORMITALIA** informazioni commerciali private, indagini controlli infedeltà. Corso Vittorio Emanuele 107, tel. 511.024-538.682.

## 51 Occasioni

**CANSA** arredamenti via Inverio 21 ristrutturando l'esposizione vende a prezzi fabbricati camere cucine soggiorni.

## 52 Varie

**ASTROLOGA** chiromante medium vi aiuta in tutto, fa tornare persona amata toglie malocchio. Esili assicurati. Telefonare 753.823-759.905.

**CARTOMANTE** medium diplomata risolve fortuna leva contrarietà riunisce a persona amata esili. Telefonare 309.7738.

**MACCHINE** per scrivere calcolatrici nuove e d'occasione con garanzia. Noleggi e riparazioni. Via Cavour 6, tel. 540.573.

**MAGA** "Circe" veggenti cartomante radiestesista consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare la persona amata talismani e pentacoli protettivi. Tel. 696.6773 solo donna, via Muratori 13 Torino.

**OFFERTE** case e pneumatici antineve per vettura 112 127 Panda 135 mila catene tutti i tipi 20 mila compresa una bottiglia di olio di marca. Via Biancamano 112, telefono 351.992.

**XILVERUS** svela oriente affari interessanti. Consigliare orientamento radiestesista grafologo. Tel. 447.2771.



(Segue da pagina 4)

Dopo lunghe sofferenze è mancato ai suoi cari

**Eugenio Negarville**

anni 51  
Con infinito dolore lo piangono la moglie Mariuccia, i figli Renato, Laura e Silvia, il fratello Osvaldo con la moglie Anna e figlia Nora, la suocera Enrica ved. Riccardo, le zie Mariuccia, Grazia e Nora, i cugini Massimo, Lucetta, Adalberto e figli. Un particolare ringraziamento ai dottori Giuseppe Canaparo e Aldo Garbarini per le fraterne ed assidue cure prestate. I funerali in forma civile avranno luogo oggi alle ore 14,30 partendo da corso Casale 233. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Con l'amicizia di sempre ricordano  
**GEGE**  
Reto, Claudia, Giorgio, Aldo e Alberto Garbarini  
Grazia, Sergio, Elena e Barbara Rondano  
Franca e Giorgio Marchisio  
Dona, Giacomo e Emanuela Corradi  
Dede, Maria e Ferruccio Coni  
Enrico Coni  
Vittoria e Benny Savio.

Partecipano al dolore di Osvaldo e della famiglia per la scomparsa di **GEGE** gli amici:  
Emilio Alimino  
Silvio Albizzati  
Antonio Andolino  
Gianfranco Arduino  
Enrico Arighi  
Aldo Barberis  
Rodolfo Barberis  
Rosario Barottila  
Carlo Bello  
Ivano Bernardi  
Natalia Bernini  
Guido Bertaro  
Franco Bertello  
Furio Berti  
Secondo Bissalino  
Guido Bodo  
Mario Bonetto  
Francesco Biondi  
Adolfo Bruno  
Ugo Buzzacchini  
Piercarlo Calligaris  
Santo Cangelosi  
Donato Capello  
Franco Carone  
Roberto Carilli  
Cesare Casalegno  
Giuseppe Casavacca  
Giuseppe Cernusco  
Fabio Ceszelli  
Liberto Chigazzini  
Aldo Clari  
Milito Colombini  
Giacomo Corradi  
Renato Dalla Torre  
Giulio Degliesposti  
Luciano Demaria  
Gianfranco Dini  
Francesco Dolza  
Michele Donatelli  
Giulio Falcione  
Giovanni Fasella  
Mario Ferrara  
Andrea Ferrara  
Giorgio Ferrero  
fratelli Gal  
Giuseppe Galotto  
Antonio Galli  
Ermenegildo Gallone  
Sandro Gamba  
Mario Gargano  
Ettore Gatti  
Carlo Ghisetti  
Marco Giudici  
Emilio Grassi  
Carlo Grubaud  
Mario Guerzio  
Bruno Imarzio  
Giovanni Isardi  
Gianfranco Jaretti  
Angelo Lazzari  
Giovanni Luraschi  
Felice Macagno  
Franco Magliola  
Adriano Malinverni  
Piero Margaria  
Filippo Marro  
Italo Martini  
Tito Mazza  
Domenico Mazzitelli  
Antonio Merlino  
Giuseppe Merone  
Domenico Migliasso  
Ermesto Miravalle  
Rodolfo Molle  
Maurizio Montaldo  
Remo Montaldo  
Luigi Musca  
Mario Negro  
Francesco Neali  
Renato Nosi  
Carlo Oddone  
Bartolomeo Operti  
Gastone Orsi  
Sergio Ottaviano  
Bruno Peretti  
Giovanni Peretti  
Aldo Pezzi  
Alfredo Ponte  
Achille Prandi  
Germano Prochietto  
Enrico Prevora  
Dante Quadrio  
Gianfranco Qual  
Roberto Rabbarini  
fratelli Rabbazzi  
Luigi Rebaudi  
Vittorio Riva Cambrin  
Aldo Robello  
Aldo Robello  
Armando Rogina  
Maurizio Rosso  
Sergio Rotondo  
Gino Rovada  
Dino Sagna  
Ermanno Salvati  
Pietro Salvati  
Savino Santomauro  
Ferruccio Sami  
Carlo Scarpa  
Natalia Scarnone  
Luigino Scordino  
Alberto Serra  
Uberto Serra  
Mauro Serramoglia  
Alessandro Silva  
Giuseppe Stalla  
Paolo Sticca  
Giulio Turchi  
Renato Valle  
Carlo Vanzetti  
Luigi Vayr  
Renzo Vecchi  
Renzo Vela  
Gianni Venuto  
Fulvio Venturino  
fratelli Venturino  
Domenico Vespa

**Antonio Vesudello**  
Riccardo Vietti  
Andrea Viggiano  
Mario Vogliotti  
Euro Zanella.

Presidenza, Consiglio Direttivo e Soci tutti della Società Canottieri Caprera, partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa del socio

**Eugenio Negarville**

— Torino, 21 dicembre 1981.  
Gianni e Paola Venafro vi sono affettuosamente vicini.

Meo Angiolina e Laura Operti prendono parte al dolore di Mariuccia ed Osvaldo con le rispettive famiglie.

Oscar Armando e Silvana Menegatti e rispettive famiglie partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa dell'amico **GEGE**.

Enzo, Fredy, Peppino, Elena e famiglie ricordano con affetto

**Eugenio Negarville**

— Torino, 22 dicembre 1981.

Partecipano al dolore di Mariuccia, Osvaldo Negarville e famiglie  
Carlo Romeo Bernini  
Giulia Achille Tomaselli  
Fiorentina Giorgio Carpinano  
Mila Dina Savelli  
Irene Gino Bortoluzzi  
Carlo Romeo Bernini  
Luigi Cagliero  
Giorgio Bergonzi  
Angela Sergio Bonzano  
Ira Adile Taleri.

Dipendenti: Carmen, Zanetti, Bonadani, Cardanone, Perri, Rinaldi, Luisa, Edmona, Emma, Fortisato rimpiangono il loro caro «GEGE».

Le famiglie: Botlicella, Rosato, Rossi, Dogliani, Luciani, Savella, Piovano, Vay si uniscono al dolore della famiglia Negarville.

Partecipano al dolore della famiglia Negarville gli amici: Fanoglio, Farnero, Gobetto, Mirani, Lorenzetti, Lovers, Morini.

Ricordano l'amico **GEGE**, Marco Giudici, Pino Salvati, Tuccio Serra e famiglia.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**Giuseppe Oppezzo**

Premio Fedeltà F.I.A.T.  
Addolorati lo annunciano la moglie Isabella, il figlio Piero e parenti tutti. Funerali oggi ore 10 in Tricerro (Vercelli).  
— Tricerro, 22 dicembre 1981.

La famiglia Cuttino prende viva parte al dolore.

Vittoria Gaglia e familiari profondamente commossi partecipano al dolore di Piero e mamma.

Domenico Costantino e famiglia partecipano affettuosamente.

Maria Bonino e nipoti partecipano commossi.

Dino Giovanni e famiglie partecipano al lutto.

E' mancata

**Lina Forneresio**

ved. Genta  
Lo annunciano i figli: Rita, Giovanni con Bianca e Marco, cognato, nipoti, parenti tutti. Benedizione oggi ore 13,45 Ospedale Nuova Astanteria, largo Goltardo; funerali ore 15 nella parrocchia di Bianze.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Il cognato Tino, i nipoti Teresa, Erasmo e Rita col marito Divo Ferraresi si associano al dolore di Rita e Giovanni per la perdita dell'adorata **MAMMA**.

Presidenza, Dirigenti e Maestranze della Cigala e Bertinotti Industrie. Spa partecipano al dolore del loro dirigente, Giovanni Genta per la scomparsa della mamma signora

**Micheline Forneresio**

ved. Genta  
— Torino, 21 dicembre 1981.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Isidoro Delbosco**

Addolorati lo annunciano: sorella, cognati, nipoti, pronipoti, parenti e l'affezionata famiglia Ruffino. I funerali mercoledì 23 alle ore 14,30 nella parrocchia Sacro Cuore di Gesù (via Nizza). La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 20 dicembre 1981.

Renata, Cesare, Oscar e Cristiano Rolando profondamente addolorati partecipano all'immatura scomparsa del caro zio **DORINO**.  
— Rivarolo, 22 dicembre 1981.

E' mancata

**cav. Augusto Peyrot**

A funerali avvenuti lo annunciano la moglie Elisa, la figlia Carla, la nipote Giovanna e parenti tutti.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Flavio e Renzo Zampichini con famiglie sono vicini con affetto alla Zia Lisetta per la scomparsa dell'amato **ZIO AUGUSTO**.

Cristianamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**cav. Giovanni Bariletti**

Marciatello di Finanza di anni 84  
Lo piangono la moglie Rosa Pietra, la figlia Teresa col marito Carosso Luigi ed il figlio Paolo; Paola col marito Raffaele Pariani e figli Franco e Mariagrazia, e parenti tutti. Funerali oggi ore 14,45 nella Parrocchia Nostra Signora di Lourdes di Asti. Partenza ore 13,45 dell'Ospedale Molinette. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 20 dicembre 1981.

E' mancato a 92 anni confortato dalla Fede e dall'affetto dei famigliari

**Paolo Sandri**

Invalide di guerra  
Medaglia d'argento al valor militare  
Ne danno il triste annuncio la moglie Gina Barberis, la figlia Luciana vedova Graziosi con la figlia Germana, Gabriella e Federica, i generi ed i nipoti, il figlio Beppe con la moglie Mirella Giletta ed i figli Paolo e Mario, la sorella Lina vedova Lombardi con i figli Aldo, Paola e Giorgio, il genero, le nuore, i nipoti e i pronipoti, la cognata Severina Barberis vedova Sandri, i cugini ed i parenti tutti. I funerali si svolgeranno in Verucolo martedì 22 corr. alle ore 15 partendo dall'abitazione di corso Re Umberto per la parrocchia di Santa Maria.  
— Verucolo, 21 dicembre 1981.

Luisangela Giletta Lombardo, Costanza e Flavio Giletta, Mariolina e Paolo Giletta addolorati partecipano affettuosamente al grave lutto.

Il cugino Sebastiano Sandri con la moglie, la cognata Gina e rispettive famiglie prendono vivamente parte al grave lutto.

Fernanda Fissore, i figli Renata, Maria Luisa e Giampiero partecipano al dolore della famiglia per la perdita del

**cav. Paolo Sandri**

— Verucolo, 21 dicembre 1981.

Renata e Mario Daglio con relative famiglie piangono il caro cugino **PAOLO**.

Il Rotary Club di Saluzzo partecipa al dolore della famiglia per la scomparsa del

**cav. Paolo Sandri**

suo socio fondatore

— Saluzzo, 21 dicembre 1981.

I Colleghi della Sezione Molini dell'Unione Industriale della Provincia di Cuneo prendono parte al dolore della famiglia per la scomparsa dell'amico

**cav. Paolo Sandri**

— Cuneo, 21 dicembre 1981.

Partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa della cara

**Marisa Ongaro Lucat**

gli amici:  
Mario Linda Bal  
famiglia Brero  
Enrico Gina Brunet  
Raffaella Giuseppina Crater  
Leonello Di Francesco  
famiglia Francesco Fossan  
Aldo Luciana Landi  
Luisa Onesta Marcos  
Luigi Emilia Pasquino  
Romeo Pellissier  
Laura Dante Perella  
Giovanna Augusto Thiebat  
Anna Luigi Vallomy  
Pina Aldo Gino Viberi  
Mira Piero Vietti  
— Aosta, 21 dicembre 1981.

Capo Servizio, Colleghi dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino - Ispezzato Filippi - partecipano al grave lutto del rag. Michele Cavarero per la perdita del papà

**Antonio Pietro Cavarero**

— Torino, 22 dicembre 1981.

Rossana Lodi e Renato Chivili con le figlie, addolorati per l'immatura dipartita del cugino

**dott. Umberto Belgrano**

sono vicini ad Ambra e figlie con tanto affetto.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Ha raggiunto i suoi cari in un mondo migliore

**Teresa Bima**

ved. Bernardi  
Medaglia d'oro al merito della Pubblica Istruzione di anni 95

Ne danno il triste annuncio: il figlio Battistino con la moglie Luciana Ostero e i figli Stefano e Marco, la sorella Concetta, il genero prof. Aldo Leca, i nipoti suoi più cari Orsolina ed Ascanio. Un pensiero riconoscente è riservato alla reverenda suocera dell'Ospedale Civile di Cavour per la costante ed affettuosa assistenza. I funerali avranno luogo mercoledì 23 dicembre nella chiesa parrocchiale di Gassino Torinese alle ore 11. Non lioni ma opere di bene (Pensionato Anziani ospedale Cavour).  
— Cavour, 21 dicembre 1981.

E' mancata

**Rita Angela**

ved. Salamano  
A funerali avvenuti lo annunciano i figli Silvana ed Enzo con le rispettive famiglie e parenti tutti.  
— Torino, 17 dicembre 1981.

Cristianamente è mancato ai suoi cari

**Salvatore Catania**

Addolorati lo annunciano la moglie Rosella Cascio, i figli Giuseppina, Carmelo, Domenico, il padre, genero Nuccio, nipoti Paolo e Mirella, parenti tutti. Funerali mercoledì 23 ore 14,30 parrocchia Madonna delle Rose.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Improvvisamente è mancata

**Felicina Gava**

ved. Quarello  
anni 87

L'annuncio il figlio Vincenzo con la moglie Anselma Ferroglio e figlia Angela, parenti tutti. Funerali mercoledì 23 corr. ore 10,30 dall'abitazione via Aldo Barbano 5. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Cirié, 21 dicembre 1981.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Mario Rigo**

Ne danno il triste annuncio la moglie, le figlie, generi, fratelli, sorelle e parenti tutti. I funerali avranno luogo il 23 ore 10,15 parrocchia S.S. Pietro e Paolo (largo Saluzzo).  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Improvvisamente è mancata

**Franco Franzero**

Con immenso dolore ha dato l'annuncio l'amatissima moglie Annamaria, gli adorati figli Augusto, Rita e Riccardo, la fedele Bettina, gli zii Emilia, Carla e Carlo Maria, la suocera, cognati, nipoti a parenti tutti. Un particolare ringraziamento al dr. Nejrutti. Per orario funerale telefonare all'85.15.81. La salma sarà tumulata in Racconigi nella tomba di famiglia. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 19 dicembre 1981.

Carlo e Lilliana Bruno con Andrea, Annamaria, Vittorio e Carlo Junior, partecipano al grande dolore di Annamaria, Augusto, Rita, Riccardo, per la perdita immatura del caro **FRANCO**.

**Franco Franzero**

«Te ne sei andato. Non sei più con noi».

Partecipano con immenso dolore alla dipartita Riccardo, Opy, Jonathan, Desirée, Karin Chantal, Caprice, che sono vicinissimi ad Annamaria in questo tristissimo momento.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

La sorella Emma ed il fratello Bruno con i figli Monica, Michele, Marianna, Martina, Marco, Matteo e Massimiliano, partecipano commossi al dolore di Annamaria.

Bianca col marito Roberto Vercellotti e Mimi sono affettuosamente vicini ad Annamaria in questo tragico momento per la dipartita di

**Franco Franzero**

— Torino, 19 dicembre 1981.

I colleghi Carucci, Damiani, Molinari, Pina, Silvana, Vanna, Elisa, Fernando, Flavia, Luisa, Carmen, Davide, Giulia, Marianna, Silvana, Antonietta, Costanza, Giuse, Livio, Vanna, Bianca, Paolo, Nedda, Mariagrazia, Cella, Grazia, partecipano con sincero cordoglio al dolore della signora Annamaria per l'immatura perdita del marito

**Franco Franzero**

— Torino, 19 dicembre 1981.

Ricordando con affetto l'amico di sempre **FRANCO**, partecipano commossi al dolore di Anna Augusto Rita Riccardo, Celestina Maria Diana

Vanni Delfina Fiala  
Augusto Katy Imberti  
Piero Nancy Marelli  
Aldo Emma Piacenza  
Bartolo Anna Maria Rosso  
Cesare Marisa Russa.

Annibale Tina addolorati partecipano.

Il Presidente, la Direzione, i Colleghi ed il Personale tutto della Krauti Elettrica s.r.l., profondamente commossi per la prematura scomparsa di

**Franco Franzero**

partecipano con profondo cordoglio al lutto della famiglia cui sono legati da molti anni di collaborazione ed amicizia.  
— Milano, 22 dicembre 1981.

Kurt e Yveline Haeffli con Christian e Céclie partecipano commossi al dolore di Annamaria e famiglia.

Partecipano al lutto i colleghi: Altaria, Bizzari, Brusa, Granatella, La Rosa, Pedone, Vignati, Zambaldi, Zampieri, Zanuso.

La Vdo Vertriebsgesellschaft mbH, appresa la triste notizia, partecipa al lutto della famiglia ed esprime sentite condoglianze.

**Franco Franzero**

— Torino, 19 dicembre 1981.

Sergio Cella Pogolotti ricordano con affetto e stima

**Franco Franzero**

— Torino, 21 dicembre 1981.

Sergio Bozzone e Collaboratori partecipano al dolore dell'ing. Augusto Franzero per la perdita del caro **PAPA'**.

Il collega Carlo Mottola partecipa al dolore dell'ing. Augusto Franzero per la perdita del suo caro **GENITORE**.

E' cristianamente mancata

**Mario Marchisio**

Lo piangono Vera, figli e parenti tutti. I funerali avranno luogo martedì 22 corr. alle ore 16 nella parrocchia di Cuore Immacolato di Maria, in Andora.  
— Andora, 21 dicembre 1981.

E' mancata

**Mario Bianco**

Lo annunciano: la moglie Mirella Serrellino, figli, generi, nipoti, fratelli, cognati, parenti tutti. I funerali martedì 22 ore 14,30 da via Provana 9, Leumann.  
— Collegno, 21 dicembre 1981.

Cristianamente è mancata

**Piero Lobetti Bodoni**

Ne danno l'annuncio la moglie Teresa Poma con i figli Vanna, Livio, Riccardo, Maria Pia, Renato, Elena, nuore, generi, Bruno e Paolo, cognati, nipoti a parenti tutti. Funerali martedì 22 corrente ore 14,30 nella chiesa Santa Rosa di via Beaulard 70. Non fiori, offerte missioni Consolata.  
— Torino, 21 dicembre 1981.

E' mancata all'affetto dei suoi cari il

**cav. Rinaldo Penna**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie, la figlia, il genero e gli adorati nipoti Maria e Elena, sorella e parenti tutti. Funerali mercoledì 23 ore 14,30 Ospedale Molinette (via Santena).  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Domenico Sciarverano e famiglia partecipano commossi per la perdita del caro amico **RINALDO**.

Maria Teresa, Giuse, Giorgio, Roberto, piangono il caro amico di sempre.

Partecipa al lutto il Gruppo Anziani Municipio di Torino.

E' serenamente mancata all'immenso affetto dei suoi cari

**Cetta Scaletti**

ved. Borello

La piangono nel perenne ricordo la sua adorata Mamma con Bebetto, Francesco, Glon e Anna che tanto amava, la carissima zia Rita e l'affezionata Enza Preacco. Un grazie affettuoso e riconoscente all'amico dottor Francesco Paolo Rossini che tanto amorevolmente l'ha assistita. I funerali avranno luogo oggi alle ore 14,30 nella parrocchia della Crocetta. La cara salma sarà tumulata nella tomba di famiglia a Bra. Non fiori ma eventuali offerte alle suore della San Vincenzo di via Assietta 9.  
— Torino, 22 dicembre 1981.

Giuse Zurlino con Anna e figli, Mimma e Mariella sono affettuosamente vicini a Mamma e Bebetto nel loro grande dolore e nel rimpianto della cara

**Cetta Borello**

— Torino, 22 dicembre 1981.

Francesco e Maria Teresa Borello con Mauro addolorati piangono con Mamma la cara **CETTA**.

Aldo e Domenico Borello con Laura, Mima e bimbe, Gioacchino Margherita e bimba addolorati si stringono a Mamma nel rimpianto della carissima

**Cetta Borello**

— Bra, 22 dicembre 1981.

Agostino e Rita Raviglio sono vicini a Mamma nel ricordo perenne della cara **CETTA**.

Lele Fanny e Vittorio piangono accorati con Mamma la carissima **CETTA**.

La Ditta Fratelli Borello si associa al dolore della famiglia per la scomparsa della signora

**Cetta Borello**

— Bra, 22 dicembre 1981.

Impiegati e Maestranze della Ditta Fratelli Borello partecipano commossi al dolore della famiglia.

La S.A.L.P.I. S.p.A. partecipa sentitamente con i propri impiegati e maestranze al dolore della famiglia per la scomparsa della signora

**Cetta Borello**

— Bra, 22 dicembre 1981.

Momi Lele Orecchia  
Luciano Giovanna Ruocco  
partecipano affettuosamente al dolore di Mamma.

Sergio e Mariagrazia Gatturi sono affettuosamente vicini a Mamma ricordando la cara **CETTA**.

Gul Gallone partecipa con fraterno affetto al dolore di Mamma per la scomparsa della sua cara **MAMMA**.

Condomini, Inquilini e Amministratore stabile Corso G. Ferraris 122, partecipano al dolore dei famigliari per l'improvvisa scomparsa della signora

**Concetta Scaletti**

ved. Borello  
— Torino, 21 dicembre 1981.

Partecipano affettuosamente Kai Giuliana Bosso.

Alberto e Gianna Chiaraviglio e Claudio ed Anna Vaglio Berni partecipano al dolore di Mamma e Bebetto.

Sono affettuosamente vicini a Mamma gli amici:  
Marco Renato Borini  
Vittorio Elettra Bosco  
Alberto Irene Collino  
Giulio Beni Dobenedetti  
Sergio Paola De Marchi  
Paolo Mla Deasy  
Gian Vittoria Dionisio  
Alberto Angela Ferraris  
Piaquale Carlo Odorisi  
Giorgio Clotilde Romano  
Franco Mariateresa Roselli  
Giorgio Maria Siniscalco  
Gigi Luisa Tesoro

Mario partecipa commosso.

Sono affettuosamente vicini a Mamma i cugini Aldo Paolo Zunino, Seppe Grazia Zunino, Mauro Adriana Petrini.

Carlo Rita Rita con Giorgio e Bebi partecipano al grande dolore di Mamma per la scomparsa della carissima **CETTA**.

Blendi e Fedora partecipano con viva commozione e affetto.

Mariangela Accardi Tomaselli con Franco e Mariacarla Maurizi e Donatella sono vicini con tanto affetto a Mamma e famiglia per la scomparsa dell'indimenticabile **AMICA**.

**Cetta Borello**

— Torino, 21 dicembre 1981.

Si uniscono al dolore della famiglia Zunino-Borello:  
Piergiorgio Balla  
Roberto Corvelli  
Michele Grimaldo  
Vittoria Giacometto  
Luigi Giffi  
Renato Ortale  
Ezio Teale

Partecipano al dolore di Mamma: Alberto e Germana Bazzani.



# CENTRO STORICO E TRASPORTI URBANI LE NOVITA' DELL'82

Cominceranno i lavori di recupero e risanamento che interessano la Corte Pagliere, l'Esedra e due edifici della centrale via Mensa. Da gennaio una linea urbana: meglio servite Savonera e periferia

L'Ottantadue porta a Venaria due grosse novità: l'inizio dei lavori per il risanamento e il recupero del centro storico e una linea di trasporti urbani che renderà meno problematici gli spostamenti di migliaia di abitanti delle zone periferiche, in particolare delle nuove case popolari.

Di intervenire in modo organico nella parte vecchia di Venaria, il cui impianto urbanistico e le cui soluzioni architettoniche sono opera in gran parte di Amedeo di Castellamonte e di Filippo Juvarra, si parla da tempo. Ora finalmente si è arrivati al dunque: tre mesi fa la giunta comunale psi-psi-psdi (sindaco Gabriella Mortarotto, comunista) ha approvato il piano particolareggiato per il recupero del centro, piano attualmente sottoposto all'esame del Cur (Comitato urbanistico regionale).

Nel frattempo sono stati stabiliti i termini della convenzione-quadro da stipularsi fra il Comune e i privati, proprietari degli edifici da risanare. Il Consiglio comunale l'ha approvata ed i primi risultati si sono già visti: sono stati appaltati infatti i lavori per il restauro e la ristrutturazione degli stabili al numero 2 (l'ex bar Roma, proprietà Amerio) e al numero 24 (pro-



UN ANGOLO DEL CENTRO STORICO

prietà Barale) di via Andrea Mensa, partendo dunque proprio dall'antico asse centrale della Venaria Reale.

Diverso discorso per il recupero dell'area e degli edifici della Corte Pagliere e delle ex caserme Principe Amedeo (l'Esedra) prospicienti il Castello: in questo caso il piano di risanamento s'intreccia

con il progetto per la costruzione di alloggi con le agevolazioni previste dalla legge 167 e gli appalti devono avere particolari caratteristiche, perciò il via ai lavori attende ancora il nulla osta del Comitato regionale di controllo.

Naturalmente si procederà con la dovuta cautela, per rispettare sia l'assetto urbanistico sia le scelte stilistiche di Castellamonte e Juvarra. Il Consiglio comunale esaminerà durante la prossima riunione il «piano-colore», con specifico riferimento all'individuazione dei colori originali di facciate e interni. Non solo: i progettisti cui è stata affidata la parte tecnica del progetto hanno compiuto anche un approfondito studio chimico-fisico sui materiali impiegati dagli antichi costruttori, in modo da garantire al massimo l'accordo degli interventi con la struttura originaria.

Per l'esecuzione dei lavori per questa prima parte di recupero (esiste già, ovviamente, anche la soluzione per il temporaneo trasferimento degli abitanti interessati in alloggi-parcheggio) sono già stati concessi dalla Regione i relativi finanziamenti: due mi-

liardi e 200 milioni circa per Corte Pagliere; un miliardo e 150 milioni per un primo lotto dell'Esedra.

Contributi sono stati richiesti anche per successive aree dove si ritiene necessario provvedere. Proseguono i contatti con i proprietari degli edifici, sulla base di un principio che esclude le possibilità di favoritismi: il piano non prevede interventi in proprietà singole ma soltanto per «comparti omogenei».

Trasporti. Con i suoi 27 mila abitanti circa, Venaria è servita ora soltanto dalle linee interurbane torinesi, il Torino-Venaria e il «77». Il piano preparato dall'assessore ai Trasporti Filippo Isgrò, già approvato dalla giunta, rimedia a un «buco» che provoca non pochi disagi agli abitanti di Venaria che non possono, o non vogliono, servirsi di mezzi privati.

Anzitutto entrerà in servizio, quasi sicuramente fin dai primi di gennaio, la prima linea urbana di Venaria: sei coppie di corse giornaliere collegheranno il centro con la periferia, in particolare l'affollata frazione Savonera, la zona del consorzio D-7 (fra Venaria e Druento) e i recenti insediamenti periferici della «167», case popolari e stabili costruiti con le agevolazioni per l'edilizia convenzionata. In secondo luogo, è stata chiesta, e ottenuta, dall'azienda dei Trasporti Torinesi una modifica del percorso delle linee interurbane, per attraversare anche tutta la zona di Torino Sud recentemente edificata, attualmente non servita.

Il servizio, gestito dal Comune di Venaria, sarà «affidato» o dato in concessione e un'impresa di trasporti, quella appunto che ha vinto l'appalto con l'offerta più bassa. Il biglietto costerà duecento lire, come a Torino: ciò comporta inevitabilmente alcuni limiti (le corse urbane termineranno ad esempio alle 18,30, ma saranno concentrate nelle ore di punta) perché i costi non gravino troppo sul bilancio comunale. Anche per quest'altro «dono» dell'82, Venaria dovrà però attendere il benestare del Co.Re.Co. m. sp.

## A rilento i restauri del castello

Segnano il passo invece i lavori per il restauro dell'un tempo splendido Castello di Venaria, soprattutto perché i finanziamenti relativi arrivano poco alla volta: tante gocce in un mare, inoltre, perché riportare il vasto edificio a condizioni di agibilità, oltre che a ridargli l'antico aspetto, dopo tanta incuria e innumerevoli devastazioni anche naturali ma soprattutto opera di vandali, richiederà interventi

massicci e particolarmente onerosi.

Qualcosa è stato fatto, recentemente, è vero: sono stati rabberciati i tetti, dai quali l'acqua s'infiltrava senza problemi, e si è posto rimedio ai guasti intervenuti nella Galleria di Diana, restaurata malamente nel 1961. Poco più. Praticamente fermi i lavori «veri», attualmente ci si limita alla manutenzione ordinaria.

In ogni caso, non è stata decisa ancora una linea precisa per la futura destinazione del Castello: c'è da augurarsi che, mentre ci si pensa, fra le tegole non tornino a spuntare alberelli e cespugli.

## A VENARIA



VIA MONTELLO 17  
(di fronte alla  
Caserma Gamerra)

## NUOVO SUPERMERCATO DEL LEGNO

### INGROSSO E MINUTO

- Rivestimenti in legno
- Perline in tutte le essenze
- Tavole piallate
- Articoli hobby legno
- Profilati vari
- Porte
- Pannelli per porte
- Porte a soffietto

**TAGLI SU MISURA**  
TELEFONARE 491.404 - 491.908

## TIV

- BAGNO  
ARREDAMENTO E ACCESSORI
- CERAMICHE - BOX DOCCIA
- FORNITURE PER:  
IGIENICO - SANITARI  
E RISCALDAMENTO

**VASTA ESPOSIZIONE  
INTERNA**

10078 VENARIA - ALTESSANO  
Via A. Canale 25 - Tel. (011) 495.615



**Tubi e raccordi  
in P.V.C.  
Polietilene**

# cores

UFFICI: VIA G. AMATI 163 - 10078 VENARIA REALE (TO)  
DEPOSITO: VIA PARIS 15 - 10148 TORINO ☎ (011) 259250-218802

**Prossima sede: Strada Fantasia 19 - Leini**



# Trecento in costume la notte di Natale per un presepio vivo

L'iniziativa, probabilmente la prima vissuta da Torino, è svolta in collaborazione tra il comune capoluogo e Venaria

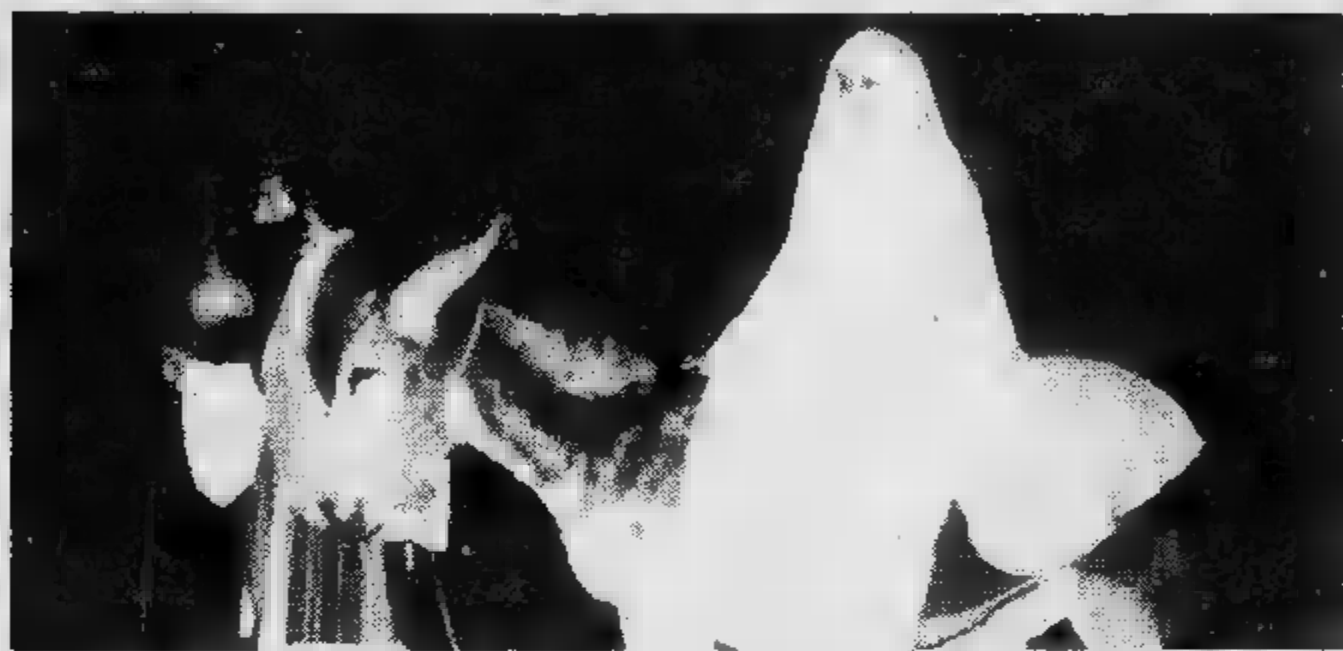
■ probabilmente la prima volta che a Torino vedrà un presepe vivente anche se spartito salomonicamente a metà Venaria. Chiariamo l'apparente bisticcio: non sono due mezzi presepi ma uno, allestito letteralmente a cavallo tra i due Comuni (la capanna è per metà nel territorio di Torino e per metà in quello di Venaria) e all'organizzazione hanno partecipato i più disparati gruppi (dallo Sci alle associazioni parrocchiali e agli scout) e cittadini di entrambi i Comuni.

Buona parte degli abitanti del quartiere, tra strada Lan- via Venaria sono stati coinvolti: chi offre e chi con la preparazione di costumi (ne stati confezionati ben 148) hanno partecipato preparativi.

«Sono state fatte le cose in grande», spiega Matteo Chiesa, artigiano presidente comitato presepe vivente. Il progetto, a cui soltanto la prova finale che terrà la del dicembre, è bizioso e, anche realizzato «dilettanti», cioè persone che non si sono mai occupate né di presepi né di spettacoli in genere, non è stato lasciato niente al caso: il comitato di lavoro sopra da già previsto una zione per il Natale '82.

Tre cortei, sera del partiranno da Torino e piazza Villari a Torino e piazza Cavour ad Altessano (Venaria), circa trecento persone costume (oltre agli abitanti della che per l'occasione diventeranno pastori di diversi gruppi folkloristici) Maria, Giuseppe, i Re sul dorso dei dromedari s'incammineranno verso il paese di Gesù Bambino. spettacolo con danze e musica fermandosi ogni crocicchio.

I cortei si uniranno nel dell'oratorio di via Berino angolo via Paris, dove è stata allestita la capanna (35 metri quadri ampiezza, costruita pazientemente con giunchi e canne), e il castello di Erode (alto sei metri), le tende pastori dove troveranno posto pecore, cavalli (due camion pieni animali giunge-



HA DICIASSETTE LA MADONNA DEL PRESEPE VIVENTE VENARIA

ranno da Montanaro) mancheranno ovviamente il bue e l'asinello.

Qui daranno prova della loro bravura, nello spazio dedicato al lavoro artigianale, tessitori, filatrici, arrotini, maniscalchi. Gli zampognari giungeranno dalla Sicilia e al proposito Chiesa racconta un simpatico episodio: «Uno arriverà da Milazzo; l'altro, Antonino Cannistrà, Monfor- San Giorgio, lavora come dipendente comunale. Pensi che abbiamo dovuto inviare lettera al di quel spiegando perché bisogno di lui, altrimenti non gli avrebbe con-

cesso il permesso». fiducia nei dipendenti o Cannistrà è recidivo e altre volte ha abusato della di la zampogna per ingiustificati? Scherzi a parte, la loro presenza per giovedì sera è assicurata.

«Non vogliamo fare una carnevalata, sarà intonato all'atmosfera Natale.

Questa iniziativa vuol un motivo incontro tra anziani, giovani, handicappati (il percorso è studiato in modo da evitare "barriere architettoniche" così da permettere anche agli handicappati in carrozzella poterlo

seguire senza inconvenienti: n.d.r.). Abbiamo infatti portato lettere e regali preparati dai bambini delle scuole agli anziani soli e i "pastori" il pomeriggio del 24 gireranno quartiere portare e auguri agli anziani agli ammalati. Inoltre per noi questa manifestazione è un rivitalizzare questa periferia per entrambi i Comuni e quindi morta», spiega Rubinato, del Comitato.

Il presepe sarà reso pubblico. Il denaro i doni che abbiamo raccolto raccoglieremo quella sera no distribuiti ai bisognosi, aggiunge Chiesa. g. m.

## LUCA'S.

ARREDAMENTI - MOBILI

Viale Roma 34 Tel. 011 490.772  
Corso Garibaldi 34 Tel. 011 491.817

## I.S.E.T.

di Bagetto Mario

### Impianti termici

10078 Venaria  
Via Juvarra 20 - Tel. 491.400

**INFORMITALIA** ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI  
Controlli, indagini, infedeltà. Esito assicurato  
Corso Vitt. Emanuele, 107 - Telef. 511.024 - 538.682 - Torino

**stan-piemonte s.r.l.**

**Esposizione macchine utensili**

**VENARIA REALE**  
C/so Novara, 26  
Tel. 424.0877  
424.0883

buon Natale  
felice Anno Nuovo

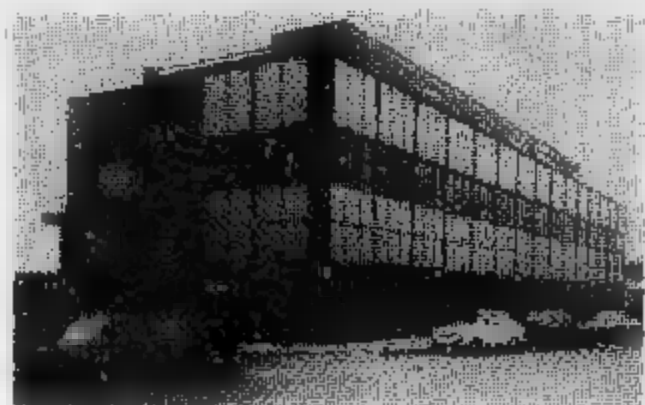
## bogettoimpianti

C.so Cuneo 29, Venaria (To) - Zona Industriale  
Tel. 424.0888

Condizionamento - Riscaldamento - Ventilazione  
Refrigerazione - Idro-sanitari - Antincendio

Impianti energia solare  
Impianti trattamento delle acque  
Impianti tecnologici speciali

due minuti in più e... **aerrepierre**

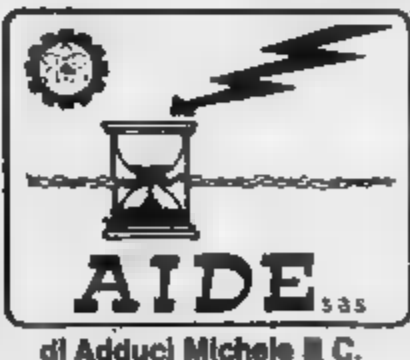


... Vi conviene

Pavimenti  
Rivestimenti  
in ceramica

TUTTO PER IL BAGNO

A.R.P.R. S.p.A. via Dravento, 266  
Venaria Reale - Tel. (011) 424.0877



di Adduci Michele C.

10078 Venaria  
Via Dravento 86  
Tel. (011) 290.034-216.1716  
Officina (prenotazioni)  
Tel. (011) 210.610

Riparazioni - Ricambi  
Assistenza - Garanzia  
Autoelettriche - Iniezioni - Benzina - Diesel  
Elettronica - Equipaggiamenti di Pneumatica e Oleodinamica - Elettroutensili - Autoradio

### Centro assistenza tecnica

Riparazione Pompe e Iniettori - Elettrauto Ricambi originali

**FIAT**





## PIEMONTE E LIGURIA SOTTO 30 CM DI NEVE

**Tornato il sereno, nella tarda mattinata, il traffico nelle città è ripreso quasi normale - Difficoltà sulle statali e le autostrade - Chiusi gli aeroporti - Interrotta per due ore la linea ferroviaria Torino-Milano**

Un manto di neve ■ circa ■ centimetri ricopre ■ questa mattina tutto ■ Piemonte, la Liguria, la Valle d'Aosta e larga parte della Lombardia. Una nevicata che ha dell'eccezionale, almeno nell'arco degli ultimi cinque anni, ■ che in molte località continuava ancora in tarda mattinata.

L'ondata di maltempo, accompagnata da temperature molto rigide, si è abbattuta anche su altre regioni: freddo e neve nel Veneto, in Friuli, nell'Emilia e in Toscana, violenti nubifragi su Roma ■ nel Centro Italia.

Su tutte le strade extraurbane del Piemonte il traffico è difficoltoso ed è possibile molto spesso soltanto con le catene, nonostante gli automezzi dell'Anas siano ovunque ■ azione. Numerosi gli incidenti, anche se lievi: lunghe file di auto fuori strada costeggiano molte statali.

Interrotta per due ■ la ■ ferroviaria Torino-Milano per un cedimento della linea elettrica a Magenta: i treni sono stati dirottati su una linea secondaria, subendo pesanti ritardi.

Inagibili (si spera di riaprirli in serata) anche gli aeroporti di Torino, Milano ■ Genova.

Chiusi i valichi alpini, funzionano i trafori: quelli ■ Monte Bianco e ■ Gran San Bernardo regolarmente, quello del Préjuss raggiungibile ■ le catene. In compenso,

su quasi tutte le stazioni sciistiche in mattinata è tornato il sole, e gli impianti ■ pronti ad accogliere sportivi ■ turisti.

**Torino** — Dopo un lento avvio il traffico in città ■ tornato normale nella ■ mattinata. Difficoltà permangono in periferia, sulle tangenziali ■ in collina, dove ■ neve supera il mezzo metro.

**Alessandria** — La ■ supera i 40 centimetri e in tarda mattinata sulla città c'era ancora nevischio. Obbligo di catene su tutte le strade fuori porta.

■ — Stamane ha ■ di nevicare, dopo che la ■ aveva raggiunto in certe zone i 40 ■ bloccando numerosi servizi pubblici e centinaia di autoveicoli.

■ — Catene obbligatorie ■ per ■ Colle della ■ dalena e il Tenda, consigliabili ■ le altre località montane, dove la neve ■ raggiunto e superato il metro. Su Cuneo, 20 centimetri di neve, ora c'è il sole. Da domani, tutti gli impianti in funzione.

**Novara** — Traffico regolare ■ strade; qualche ■ sulle autostrade. Alle ■ nevicava ■ leggermente, ormai ■ 26 ore.

■ — Obbligo ■ catene solo nell'Alto Biellese ■ alcune strade della Valsesia. Circolazione ancora difficoltosa nel centro ■ Vercelli.

**Genova** — ■ smesso di nevicare, ma non è tornato il sole. L'aeroporto non sarà agibile prima di domani e il traffico ■ tuttora paralizzato in collina: i mezzi pubblici percorrono solo le direttrici litoranee. Il porto è semi paralizzato: ■ notte il prefetto ■ precettato gli ufficiali dei traghetti in sciopero, ■ ora il sindacato autonomo minaccia il blocco totale della Tirrenia: ■ treni subiscono forti ritardi.

**Savona** — In mattinata ■ tornato ■ sole e la situazione si sta normalizzando. E' stata riaperta al traffico ■ Savona - Ventimiglia, chiusa nella ■ Pietra Ligure. La neve raggiunge i ■ centimetri a Savona e supera i 70 nell'entroterra.

**Imperia** — Obbligo ■ catene per il Colle di Nava e il San Bartolomeo.

**La Spezia** — Chiusi il ■ della Cisa ■ la statale ■ Bracco, obbligo di catene per ■ Val Varra.

**VALLE D'AOSTA** — Il tempo si è rasserenato in mattinata. La ■ supera i 10 centimetri ■ Aosta, i due metri ■ a Cervin, e supera abbondantemente ■ metro ■ tutte le altre località turistiche. Difficoltà per il traffico stradale: Valsavarenche, Val Grisenche ■ Rhêmes, Bionaz e Champorcher sono aperte nella parte alta solo per le auto; la strada per La Thuile è giudicata pericolosa, tutte le altre ■ percorribili con catene, eccettuata quella per il traforo del Monte Bianco. Per il traforo ■ Gran San Bernardo ■ l'autostrada di Aosta si consigliano ■ catene ■ bordo.

**MILANO** — La neve, caduta ■ ininterrottamente da ieri mattina, ha bloccato la città: l'unico traffico normale oggi, ■ quello della metropolitana. L'aeroporto di ■ sarà riaperto forse nel tardo pomeriggio; non prima di domani ■ invece, quello della ■ pensa. Sulle strade extraurbane e ■ autostrade, ■ consigliato avere a bordo le catene.

**VENEZIA** — Acqua alta eccezionale, un metro e ■ stamane. La ■ ha sommerso quasi tutte le calli del centro storico.

■ **NOVI LIGURE** — Nel teatro del circolo Italsider, mostra di artisti dipendenti dello stabilimento. Sono esposti quadri ad olio, sculture in ferro, sculture in legno e lavori in filigrana.

## Vertice pci diviso sulla crisi polacca

**La direzione riunita per definire la posizione del partito - Non tutti sembrano concordare con il dissenso già manifestato da Berlinguer**

■ — Vertice caldo alla direzione del pci riunita da stamattina per discutere della Polonia. La condanna espressa da Berlinguer in tv ■ Tribuna Politica («Si è esaurita la capacità di rinnovamento delle società dell'Est europeo») non trova tutti d'accordo. Il segretario può contare sull'appoggio di Napolitano, Occhetto ■ Ingrao (il più deciso nella critica al «socialismo reale»), ma deve fare i conti con la posizione ■ Pajetta, Bufo-

lini ■ Cossutta decisi a non spingere la condanna oltre certi limiti per ■ urtare eccessivamente i settori più filosovietici della base ■ comunista.

Si tenta di conciliare le posizioni in un documento finale. ■ testo, che come sempre sarà approvato all'unanimità, servirà a chiarire fino ■ dove può arrivare il dissenso dei comunisti ■ i Paesi dell'Est europeo e l'Unione Sovietica.

## E la base scrive a l'Unità

**ROMA** — Che cosa pensa ■ gli iscritti al pci della Polonia? Come vivono la sanguinosa tragedia abbattutasi sul Paese? Basta dare un'occhiata alle «Lettere all'Unità» per rendersene conto. ■ mercoledì scorso la crisi polacca è l'argomento obbligato. La prima ■ lettera («A diffondere l'Unità, discutendo ■ Polonia») è di due comunisti milanesi.

«Abbiamo saputo che in Polonia ■ stato proclamato lo stato d'assedio domenica mattina, quando siamo andati in sezione per ■ consueta diffusione domenicale dell'Unità» scrivono i comunisti di ■. «Ci siamo detti: che cosa rispondiamo adesso ■ gente? Abbiamo discusso per cinque minuti e abbiamo deciso: diremo che noi comunisti italiani siamo contrari agli at-

tacchi alle libertà, che anche per la Polonia chiediamo il diritto ■ riunirsi, ■ discutere liberamente, di scioperare se necessario».

Seconda lettera, da ■ gna, pubblicata venerdì 18. «Da anni ■ Polonia non c'era più socialismo. E ormai ■ governare era un potere privo di ogni legittimazione popolare. Se così è, si può anche arrivare ■ dire che Jaruzelski ■

Ma un'altra lettera, scritta ■ da Bologna e pubblicata domenica ■ dicembre («Una bandiera troppe ■ male usata»), risponde alla considerazione precedente: «Non so se il generale Jaruzelski ■ abbia scongiurato eventi ancora più tragici per la Polonia (una invasione sovietica), ■ ha certo contribuito a rendere palese ■ bancarotta ■ regime».

Durissimo il giudizio sull'Urss: «La politica ■ potenza dell'Urss ha anche radici nella divisione ■ mondo seguita al secondo conflitto mondiale, ma non può suscitare consensi ■

■ avesse ■ che fare anch'essa con l'idea del socialismo».

Eppure il mito dell'Urss resiste tenacemente fra i militanti della base comunista, molti ■ pronti a difendere Breznev a spada tratta. «Reagan ■ gli Usa fanno da decenni in Sud America ciò che l'Urss sta facendo in Polonia e nessuno ■ scandalizza», è scritto in ■ lettera che l'Unità pubblicherà domani. Per non parlare dello «sfogo» ■ ■ comunista di Milano pubblicato due giorni prima dei tragici fatti polacchi: «Non si perde occasione nel nostro partito per l'ennesima condanna dell'invasione sovietica dell'Afghanistan. Si continua ■ dire che anche i sovietici hanno le loro responsabilità per la cor- ■ riarmo. La corsa dell'imperialismo americano agli ar- ■ ■ è venuta però prima che i compagni sovietici intervenissero ■ Kabul».

Altre lettere ■ Como e da Terni — (che saranno pubblicate domani): «Noi soffriamo per la Polonia, altri sperano che accada il peggio». «Il socialismo o ■ la più alta forma di democrazia o ■ un'altra ■ Magari ■ reale», non ■ il socialismo per il quale ■ credo e agisco».

E ■: «Loro (gli ■ sari) puntano al peggio: noi dobbiamo indirizzare ■ nostra opera verso l'accordo fra le parti. No alla guerra civile in Polonia».

Due le lettere pubblicate stamattina: «Credo che un maggiore sganciamento del pci dalla politica seguita in questi ultimi anni dall'Urss ■ scrive un comunista di Torino ■ fosse quanto mai indispensabile e urgente».

E da Milano: «Ho sentito discutere molto sui motivi della scarsa adesione dei lavoratori alla manifestazione contro il colpo ■ Stato milita- ■ in Polonia... E' giusto scioperare per la Polonia, ma non è giusto che il sindacato non ■ chiami alla lotta ad esempio contro i "tickets"».

■ ■ Anselmo

## Genova: «precettati» dipendenti traghetti

**GENOVA** — Si è risolta nella notte, per 1500 dei 2500 passeggeri in attesa di imbarcarsi sui traghetti per la Sardegna, la drammatica situazione creata ieri ■ al terminal della «Tirrenia» a ■ dello sciopero di alcuni ufficiali aderenti al sindacato autonomo Federmar-Cisal.

Il prefetto di Genova, dottor Alfonso Pupillo, ■ firmato il decreto ■ precettazione del personale scioperante e, al tempo stesso, ha disposto che i passeggeri in partenza con la «Nomentana» fossero imbarcati sulla ■ per evitare che trascorressero la notte all'adiaccio sotto ■ neve (che continuava a cadere).

Verso ■ mezzanotte, quindi, 1500 passeggeri sono saliti a bordo, ■ le operazioni commerciali, soprattutto l'imbarco delle macchine, a causa ■ neve si ■ protratte per altri 87 minuti. Inoltre le pessime condizioni atmosferiche (su Genova la neve ha cessato di cadere nelle prime ore di stamane) hanno fatto rinviare la partenza alle 7,30, quando si ■ potuta avere una visibilità discreta.

■ terra ■ rimasti circa mille passeggeri, la maggior parte dei quali ha trascorso ■ notte ■ alberghi. Se non verranno proclamati altri scioperi, tutti dovrebbero poter partire in giornata per la Sardegna.

## Telegramma ■ Berlinguer «nascosto» dalla Pravda

**Per il 75° compleanno di Breznev**

**MOSCA** — Con tre giorni di ritardo, la «Pravda» ■ pubblicato oggi il testo ■ ■ secco messaggio di congratulazioni che il segretario comunista italiano Enrico Berlinguer ha inviato venerdì scorso ■ presidente sovietico Leonid Breznev in occasione del ■ settantacinquesimo compleanno.

Il telegramma è apparso sull'organo ufficiale del pcus insieme con quelli ■ una serie ■ altri personaggi minori. Tutti quelli inviati da personalità ■ primo piano ■ dai migliori «amici dell'Urss» erano già stati pubblicati ■ giorni scorsi. «Caro compagno Breznev ■ ha scritto Berlinguer ■ in occasione ■ vostro settantacinquesimo compleanno, vi mando i miei auguri ■ buona salute e di fruttuoso lavoro».

Il messaggio del leader del pci è il più corto delle centinaia di simili documenti già apparsi sulle pagine della «Pravda» e ■ contiene nessuna ■ grandi lodi per Breznev e per la politica dell'Urss che hanno caratterizzato tutti gli altri.

**STAMPA SERA**  
■ ■ ■ ■ ■  
direttore responsabile

Editoria ■ **STAMPA S.p.A.**  
Presidente Giovanni Giovannini  
Amministratore Delegato e Direttore Generale  
Marco Benedetto  
Consiglieri Vittorio Chiusano  
Luca Cordero di Montezemolo  
Umberto Cuttitta  
Carlo Massaroni  
Francesco Paolo Mattioli  
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)  
Giovanni Peradotto  
Secondino Riolfo

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa  
S.p.A. - Via Marengo, 32 - 10126 Torino

© 1981 Edit. LA STAMPA S.p.A.

**CERTIFICATO N. ■**  
DELL' 11-3-1981

### Temperatura ■ Torino, ore 13 +4

massima (ieri)	0	In provincia	
minima (ieri)	-2	Aosta	-6 +7
		Alessandria	-3 +5
		Asì	-1 +6
		Cuneo	-8 -2
		Novara	-3 0
		Vercelli	-3 +2
		Biella	-4 +1
		Genova	-1 +9
		Imperia	+2 +10
		Savona	+1 +4
		<b>all'estero</b>	
		Atene	+7 +15
		Bruxelles	-6 -2
		Ginevra	-9 -2
		Londra	0 +2
		Mosca	-7 -6
		New York	-6 -3
		Parigi	+2 +4
		<b>In Italia</b>	
Bolzano	-11 -2		
Verona	-2 0		
Milano	-1 0		
Firenze	-3 +7		
Bologna	-2 0		
Roma	+1 +11		
Napoli	-1 +11		
Reggio C.	+8 +15		
Palermo	+10 +13		

## Nuova 127 III° serie: il risparmio veloce

La nuova 127 III° serie con cambio ■ ■ marce consente ■ risparmiare fino al 30% ■ benzina. Viaggiando ■ 90 all'ora ■ 127 "1050" percorre 18,2 km ■ un litro, pur mantenendo le doti ■ ■ velocità che l'hanno ■ famosa.



127 III° serie: **CONTINUA** prima, più di prima **FIAT**



Argenteria oreficeria  
Via R. 20 tel. 510.422  
Torino



## «NON ABBANDONATE LA POLONIA, SIMBOLO DELLA DISPERAZIONE»

Così scriveva già Garibaldi nel 1863 - Nel centenario della morte si riscoprono i suoi appelli al disarmo ■ la vocazione europeista

CAPRERA — «Non abbandonate la Polonia, infelice nazione che prova al mondo ciò che può la disperazione»: sono le testuali parole scritte da Giuseppe Garibaldi in seguito ai fatti che sconvolsero la Polonia. In lotta per l'indipendenza nel 1863.

A riferire questa testimonianza è il pronipote dell'eroe dei Due Mondi, Giuseppe Garibaldi, di 34 anni, che si trova in questi giorni a Caprera per alcune manifestazioni tra le quali una tavola rotonda, in vista del centenario della morte dell'eroe che verrà celebrato nel 1963.

Garibaldi — racconta il pronipote Giuseppe — legò più volte il suo nome alla Polonia in lotta ■ si batté contro l'isolamento internazionale in cui si trovò il paese in quei mesi. Per colmare questo vuoto ■ inviò da Caprera un "messaggio" ai popoli d'Europa ■ esortando tutti — romeni, magiari, germani, scandinavi e svizzeri — ■ abbandonare la Polonia.

Ma Giuseppe Garibaldi, tiene a precisare, che tutta la vita del bisnonno, ■ troppi ricordati solo ■ ardito combattente, è stata rivolta verso l'unione europea: «E' stato il primo vero padre dell'Europa, il primo a capire l'importanza dell'unione tra gli Stati. Gli scritti ■ i discorsi ■ il dimostrano; è ■ spicciabile perché il centenario venga celebrato proprio in questo spirito».

Undici giorni prima dello storico incontro di Teano e subito dopo la vittoriosa battaglia del Volturno, al culmine cioè della ■ vita militare, il 15 ottobre ■ 1860, Garibaldi scrisse in ■ umile casa di Sant'Angelo in Formis, ■ paesino dal quale si domina tutta la piana di Capua, un

memorandum alle potenze d'Europa.

«Un memorandum — dice il pronipote Giuseppe — in cui il filo conduttore è l'Europa unita».

Così scriveva, 121 anni fa, Giuseppe Garibaldi: «Per esempio supponiamo una cosa: supponiamo che l'Europa formasse ■ solo Stato. Chi mai penserebbe ■ disturbarla in ■ sua? Chi mai si avviserebbe, io vi domando, ■ turbare il riposo ■ questa ■ del mondo? ■ in ■ supposizione, ■ più eserciti, non più flotte ■ gli immensi capitali, strappati quasi sempre ai bisognosi ed alla miseria dei popoli per essere prodigati in servizio ■ sterminio, sarebbero convertiti invece ■ vantaggio del popolo in uno sviluppo colossale dell'industria, nel miglioramento ■ strade, nella costruzione di ponti, nello scavo di canali, nella fondazione di stabilimenti pubblici e nell'erezione ■ scuole che salverebbero dalla miseria ■ dalla ignoranza tante povere creature...».

Il «memorandum» ■ Garibaldi così prosegue: «La base di una confederazione europea ■ tracciata ■ Francia e dall'Inghilterra. Che ■ Francia e l'Inghilterra si stendano francamente la mano e l'Italia, la Spagna, il Portogallo, l'Ungheria, il Belgio, la Svizzera e la Grecia, la Romania, verranno esse pure ad aggregarsi attorno a loro».

«Il punto più significativo — dice il pronipote Giuseppe — è verso la fine dell'appello che dice testualmente: «La guerra non essendo quasi più possibile, gli eserciti diverrebbero inutili. Ma quello che ■ sarebbe inutile è ■ mantenere il popolo nelle sue abitudini guerriere ■ generose,

per mezzo di milizie nazionali, le quali sarebbero pronte a reprimere i disordini ■ qualunque ambizione tentasse infrangere il patto europeo».

Partecipando nel 1867 a Ginevra al congresso della pace e della libertà dove erano presenti democratici e rivoluzionari ■ diversi paesi, dall'anarchico Bakunin, allo storico rivoluzionario Edgar Quinet ■ al filosofo materialista Buchner, Garibaldi scandalizzò l'assemblea per alcune proposte.

1) Tutte le nazioni ■ re; 2) ■ guerra ■ loro ■ impossibile; 3) tutte le querele che sorgessero tra le nazioni, dovranno essere giudicate dal congresso; ■ i membri del congresso dovranno essere nominati dalle società democratiche dei popoli; 5) ciascun popolo avrà diritto al congresso.

Quando Roma è già capitale d'Italia Giuseppe Garibaldi ricorda ■ pronipote — ■ guendo il suo disegno europeista si rivolse ■ lettera da Caprera il ■ dicembre del 1872 direttamente a Bismarck.

Così scriveva Garibaldi: «Voi avete operato delle grandi ■ nel mondo. Compilate oggi la brillantissima vostra carriera coll'iniziativa di ■ arbitrato mondiale. Germania, Inghilterra, Italia, Svizzera, possono molto bene servire di nucleo attorno ■ quale si riuniranno Svezia, Danimarca, Olanda, Belgio, Grecia ■ poi Francia, Spagna, Russia, Austria d'America».

Così conclude ■ missiva ■ Garibaldi a Bismarck: 1) Guerra impossibile fra le nazioni; 2) Ogni dissidio tra esse giudicato dall'arbitrato mondiale. Con tale risultato voi avrete meritato la gratitudine universale».

## L'Italia è il bel paese per legioni di spie (lo conferma Spadolini)

L'attività degli 007 è in netto aumento - Tre diplomatici stranieri espulsi, ad altri negato il visto d'ingresso - L'assassinio di Abu Sharar



IL LEADER PALESTINESE ■ ■ ■ ■ ■ A ROMA

ROMA — Italia crocevia di spie? Sembra proprio di sì, ■ ■ ■ ■ ■ Roma non rassomiglia ■ ■ ■ ■ ■ Casablanca degli anni di guerra. Negli ultimi sei mesi comunque, l'attività degli 007 nel nostro Paese ha registrato un netto aumento ■ ha coinvolto anche le ambasciate, sospetti spioni, ■ stato negato il visto d'ingresso.

Lo ha rivelato Spadolini, nella relazione sui servizi ■

sicurezza che semestralmente ■ presidenza ■ Consiglio deve presentare al Parlamento ■ che, ■ settimana, è all'esame ■ comitato parlamentare di sorveglianza ■ servizi segreti. La relazione afferma anche che l'attività spionistica in Italia risulta da qualche ■ più incisiva, e precisa che ■ ha avuto ■ varietà di obiettivi ■ metodi che, ■ volte, hanno innovato quelli tradizionali.

Il prefetto Sparano, che ha steso materialmente ■ relazione, non si sbottava. «Non

posso rivelare più di quanto è stato ■ noto al Parlamento», dice. Sparano dirige il Casis, l'organismo che coordina l'attività del Sismi e del Sismi (quest'ultimo specificamente incaricato ■ controspionaggio), ■ che Spadolini ha voluto alle sue dirette dipendenze. Le notizie fornite, spiega ancora ■ prefetto, ■ non possono che ■ generiche, per ovvi motivi di sicurezza: la relazione al Parlamento infatti, è destinata a un uso pubblico».

Chi sono e ■ quali Paesi appartengono i tre diplomatici espulsi per spionaggio? Per i giornali si tratta di una notizia ■ fresca, ■ ma Sparano non può rispondere. Anche il professor Chiodi, portavoce del ministero dell'Interno, tace. Poi, incalzato, spiega che ■ prassi costante ■ divulgare ■ espulsioni per spionaggio. «Lo si fa ■ solo quando lo consentono le esigenze dei servizi di sicurezza e per motivi di opportunità dettati dagli equilibri di politica internazionale».

La «grana» più recente che ha messo in difficoltà il Viminale e ha coinvolto anche la Farnesina, risale al ■ ottobre scorso, quando un dirigente palestinese, Abu Sharar, fu dilaniato ■ una bomba ■ una ■ d'albergo che s'affacciava su via Veneto. L'Olp ha accusato dell'assassinio l'addetto militare dell'ambasciata israeliana a Roma, e ha dichiarato che i servizi segreti israeliani godono ■ una attiva collaborazione da parte di ■ italiani. Per protesta contro ■ tentativi di insabbiare l'inchiesta, l'Olp ha richiamato a Beirut il ■ rappresentante in Italia.

■ ■ ■ ■ ■ Pennacchi

## Accordo siglato al Corriere ma solo per i poligrafici

MILANO — Un accordo è stato siglato nel corso della scorsa notte fra la delegazione della Rizzoli e rappresentanti sindacali ■ poligrafici.

Questo il testo: 1) condizioni per la ripresa immediata della trattativa; a) trasformazione delle lettere di licenziamento ricevute al 20 dicembre scorso in cassa integrazione guadagni (anche attraverso la mobilità esempio: Club italiano lettori-Rizzoli, Mail, Contatto); b) sospensione dell'efficacia di ulteriori lettere di licenziamento inviate; c) le parti si adopereranno per ottenere immediatamente ■ cassa integrazione dagli organi competenti secondo quanto previsto dalle leggi e dai contratti; d) ciò significa che gli stabilimenti riprenderanno da subito l'attività produttiva. 2) le parti inizieranno le trattative a livello di verifica tecnica in data 21 dicembre 1981 alle ■ 20 in via Rizzoli per l'immediata verifica delle conseguenze derivanti dalle chiusure. 3) proseguimento dell'esame dei piani editoriali

ed industriali a partire dal 27 dicembre prossimo ■ i consigli di fabbrica, ■ livello divisionale d'azienda ■ ■ ■ ■ ■ organizzazione del lavoro e produttività. ■ le parti si riserva ■ durante ■ fasi delle trattative ■ ■ ■ ■ ■ verifica al loro interno ■ congiuntamente. 5) l'azienda si impegna a non procedere ■ licenziamenti collettivi. Le parti concordano che per le ■ ■ ■ ■ ■ eccedenze si adopereranno ■ tutti gli strumenti previsti dalle leggi e dai contratti.

L'accordo sarà concluso quando sarà globalmente definito. Le fasi intermedie saranno siglate dai rispettivi livelli negoziali ■ l'accordo firmato davanti al ministro del Lavoro.

A questi punti, in pratica già raggiunti fra rappresentanti sindacali provinciali ed azienda ieri mattina, la scorsa notte è stato raggiunto l'accordo, e poi siglato anche dai rappresentanti del coordinamento sindacale ■ poligrafici del gruppo, quanto segue: ■

parti si danno atto che le trattative sono riprese. Pertanto da martedì ■ dicembre l'azienda consegnerà individualmente ■ tutti i lavoratori che hanno ricevuto ■ lettera di licenziamento entro ■ ■ ■ ■ ■ dicembre una lettera di sospensione dal lavoro, ■ richiesta di intervento ■ ■ ■ ■ ■ integrazione guadagni con effetto dal 16 dicembre scorso.

Gli interessati ai quali verrà revocata ■ lettera di licenziamento saranno, ■ tutti gli effetti, in cassa integrazione ■ zero ore. Sempre ■ martedì 22 dicembre inizieranno le operazioni relative al pagamento delle tredicesime ■ al saldo di novembre. Domani i rappresentanti poligrafici e dell'azienda continueranno nella verifica tecnica delle varie divisioni.

I giornalisti hanno condotto le trattative, separatamente ■ poligrafici e, alle 3 della notte, hanno aggiornato l'incontro ■ domani ■ mezzogiorno, ■ però aver raggiunto una verifica tecnica della situazione.

### Sistema Usato Sicuro

# AUTO OCCASIONI

## Sacauto

Corso Racconigi, 141 - Tel. 33.27.27 (tre linee) - Torino

### VEETURE CON GARANZIA

Mini 90SL 1978	L. 2.750.000	A 112 70HP 1978	L. 3.750.000
Fiat 128 PAN CL 1976	L. 2.850.000	Ritmo Diesel CL	
Fiat 128 1100 1976	L. 2.500.000	tetto apribile semestrale Ivata	
Ritmo 60 L 5 porte 1978	L. ■■■■■	Panda 45 1980	L. 4.400.000
Fiat 127		Fiat 127 CL 1977	L. 3.300.000
3 porte conf. 1978	L. 3.600.000	Talbot Horizon 1979	L. 4.250.000
Fiat Rustica 1981	L. ■■■■■	Peugeot 305 1978	L. 3.650.000
Fiat 132 2000 Carb 1979	L. 6.300.000	■ 4 Safari 1976	L. 3.000.000
		Fiat 132 Diesel 1978	L. 5.700.000

Dal 10 Dicembre al 6 Gennaio ad ogni acquirente

**Omaggio**  
200.000 lire in buoni benzina



**OROSCOPO  
OGGI**di **Giulio Girardo****ARIE** (21 marzo - 20 aprile)

Marte vi irrita (irritabili e nervosi) dunque, presto, a destreggiarvi meglio con maggior profitto nell'attività professionale. Se vi sentite attratti da una nuova amicizia mostratevi interessati ma nel limite di una cortesia discreta: questa persona potrebbe gradire le avances.

**TORO** (21 aprile - 21 maggio)

Molte le soddisfazioni nel campo lavorativo. Gli appoggi di alcuni amici influenti vi prestano validi supporti. Fidatevi chi desidera sinceramente la vostra affermazione sociale. Presto rivedrete persona che vi è stata infidamente cara in seno.

**GEMELLI** (22 maggio - 21 giugno)

Le stelle consigliano massima calma e pazienza: incontrate, infatti, parecchi ostacoli nella realizzazione dei vostri programmi. Lavoro a tutto tondo capitolare. Tranquillizzatevi, tutto si regolerà presto. E' ancora legato affettivamente a cadere alla prima simpatia.

**CANCRO** (22 giugno - 22 luglio)

Gli influssi governano positivamente le iniziative professionali ed economiche. Impegni e lavori marginali vi reputeranno molto redditizi ed assorbiranno molto vostro tempo libero. Dedicate più tempo anche a voi non il vive solo il benessere economico.

**LEONE** (23 luglio - 22 agosto)

Marte e Giove in congiunzione negativi nel vostro oroscopo vi danneggeranno in particolare nelle questioni economiche. da guadagni. proficui vi lascerete trarre in inganno da qualche imbroglione. una relazione di lavoro nascerà un nuovo sentimento. Viaggia.

**LA TORINESE**

Classe - Convenienza

Cortesia

V.A. Doria 8 - Tel. 510.938

**PROFUMI**

(23 agosto - 22 sett.)

Attenzione a congrue perdite di denaro investimenti sbagliati che potrebbero danneggiarvi economicamente. Nell'ambito vostra attività cercate non complicare le cose. Inezie, insoddisfazioni e gelosie sentimentali vi renderanno ipertesi.

**BILANCIA** (23 sett. - 22 ott.)

Le vostre più intime aspettative e la vostra speranza finalmente soddisfatte. Molte soddisfazioni professionali e felicità con la persona cara ma fate attenzione quando il partner vi metterà a prova per stabilire la sincerità del vostro. Vincete le guai.

(23 ott. - 22 nov.)

Delusioni momentanee parte della persona. Il vostro idolo dovrà dapprima demolito e poi obiettività: forse vale la pena di soffrire tanto per una più difficile pazienza. Applicatevi maggiore serietà all'attività professionale.

**SAGITTARIO** (23 nov. - 21 dic.)

Cambiamenti di lavoro in meglio e decisamente positivi che apporteranno un mutamento radicale vostra vita. Per alcuni il tratta matrimonio affrettato prima cambiare residenza, per altri ottimi guadagni affermazioni sociali. Leggeri disturbi guaribili.

**CAPRICORNO** (22 dic. - 20 gen.)

Un doppio influsso di Venere vi sarà buon per l'accordo e serenità la persona il vostro carattere è migliori. Dovrete sforzarvi di smussare i lati più angolosi. Serenità familiare significa miglioramenti nel lavoro. Viaggia.

**ACQUARIO** (21 gen. - 18 febr.)

Qualche questione legale turberà quiete a volte, volerò vi create dei pasticci anche per aiutare gli. Un amico, comunque chiarirà degli equivoci inconfessabili e ristabilirà la vostra tranquillità familiare. Il lavoro prosegue in modo soddisfacente. Ripresa economica.

**PESCI** (19 febbraio - 20 marzo)

Occupatevi maggiormente vostri affari e del lavoro senza scoraggiarvi per qualche contrarietà che renderà movimentato l'andamento generale. I vostri progetti presto si concretizzeranno, finalmente, riuscirete ad ottenere la promozione desiderata. Siete meriti distaccati dal partner.



da Il Messaggero

CON IL GOLPE POLACCO  
NON CENTRO. POSSO  
PROVARE CHE A QUEL-  
L'ORA MI TROVAVO  
IN AFGHANISTAN.



da Il Secolo XIX



da Il Giornale Nuovo

**Lettere  
dei  
lettori****Natali**

A mesaneuit, quand i bòi  
ciòche / antroneran su  
tuta la silà, / anunsieran a  
l'òm de costa lèra / che Ge-  
su, 'l Crist, l'è nà...

Da tant'ani a s'arpià mi-  
ràcol / de sto cì che a Natal  
a ven fra 'd noi, / col so mes-  
saggi d'amor e fradriana / pèr  
ridè fissa a coj ch'as sento  
soj...

« ven, sovratur, a ricor-  
dare / pesante a l'è  
stàta la soa cros, / a giutè il  
pòvri Crist come Chiel / a so-  
portè costì temp tant dolorosi!

Nosgnor, còsa soma vni a  
tè 'n s'la tèra / se nòstra vita a  
l'è 'n bin pèrdù, / Ti, forse, il  
podria risponde / ch'a l'è nèn  
vivua come l'avro dovù...

Giuseppina Fagnano Gonella

**Falleia  
per Arbore**

Ho scritto questa lettera al  
ministro della Difesa: «Renzo  
Arbore ha siglato domenica  
per la rete Tv il  
"Telepatto internazionale".  
Niente paura siamo italiani»  
ringraziando il ministro "per  
la gentile collaborazione".  
120 musicanti dell'Esercito in  
uniformi risorgimentali hanno  
aperto spettacolo che aveva  
come pubblico altrettanti  
militari in divisa delle tre armi,  
ed in chiusura si è letta la di-  
scussione: "Il pubblico: l'Eser-  
cito Italiano". Se lei personal-  
mente ha approvato a dato  
l'ordine ai militari a parteci-  
parvi sono amareggiato.  
Mentre l'Italia si accinge a ce-  
lebrare il centenario della  
morte di Giuseppe Garibaldi  
abbiamo indegna dissacrazione dell'eroe  
dei due mondi, della sua cara  
Anita, di Vittorio Emanuele II,  
Pisacane e perfino del martire  
Silvio Pellico.

Quindi "dalla Maelia" —  
che è il simbolo del battag-  
none alpino "Aquila" che a fian-  
co del mio "Vicenza" ha  
combattuto sul fronte gre-  
co-albanese — si è sentito di-  
che "arriva il coro dei  
maelloni" ed infatti nell'altro  
erano e mi meraviglio della  
collaborazione ministero  
a tale spettacolo. "La Patria"  
anche vestendosi donna  
battuta di Arbore?

Io ho sentito un'altra ad  
alta voce la 25 no-  
vembre mentre transitavo sot-  
to i portici di piazza a Ve-  
rona un gruppo di militari  
in borghese: se scoppia una  
guerra, diserzione in massa!

Sono rimasto addolorato  
come la sera dell'8 settembre  
dopo l'equivoco messaggio di  
Badoglio radotto proprio in  
quella XX Settembre ove  
indirizzò questo espresso.

Dopo lo spettacolo dei  
"maelloni" di domenica  
tra una selva di bandiere  
coccarde tricolori sullo sfon-  
dell'insegna "Repub-  
blica Italiana", quale ex uf-  
ficiale dell'Esercito invio mia  
più viva protesta.

Avv. Ugo Veronesi  
Ten. 9° Regg. Alpini  
"Divisione Julia", e presidente  
del Comitato di Ferrara  
dell'Istituto per la Storia  
del Risorgimento Italiano

**GUERNICA** (via XX Settembre 28, tel. 543.382): Grafica moderna: Annigoni, Casella, Cassinari, Casorati, Guttuso, Migneco, Paulucci, Fiume.**IDEOGRAMMA** (De Gasp. 35): Bevacqua.**I SEGNI** (via Teresa 20/c, tel. 518.947): Arie e decori dell'antico Giappone.**L'ARIE** (via Riva 4, tel. 93.20.75): Opera di 22 pittori.**LA 16** (corso Casale 307, tel. 890.048): Grafica.**LA 1000A**: Children & Company.**MAGGIORE** (v. P. Tommaso 2): Pittori della Galleria.**MONTI** (tel. 885.476): M. Cavallo. Ore 15.30-19.30.**ROSARIA ARTE** (877.387): V. Cametti.**SALAMON** (via Magenta 25): Campigli.**SAN GIORG** - San Simone: G. Proia.**SA** (via M. Vittoria, 18): Presepi artigianali.**TEATRO** (piazza Cavour 10): Aspetti del-  
l'arte figurativa orientale e occidentale  
dal XIII al XIX sec. 878.827-  
878.816.**ASSOCIAZIONE PIEMONTESE  
GALLERIE ARTE MODERNA****ACCADENNA**: «Le scacchiere» di Piero  
Corato, iscriz. torneo scacchi.**ARISTEA** (via Po 43): Mino Maccari.**ARISTEA** (via Arcivescovado 11, tel.  
537.430): Naz. omaggio a Pavese.Proposte Natale 1981: Ceramiche Lan-  
ci, Essey, Ronzan, Divico, Vetri.Sculture russe, sculture e dipinti  
dell'800.**CITTADILLA**: piccolo formato.**DAVIDO**: Proverbi, acquerelli.**DAVIDE** (v. Barletta, 68/E - tel. 325.058):  
Mostra Calendario 1982.**GALLERIA SALZANO**: Gianni Del Bue,  
Gissi (piazza Solferino, 2): Idee per una  
Collezione. Oli e tempere. Collezione  
grafica.**LA GIOSTRA** - Asti: Grafica internaz.**LA BUSSOLA** (via Po, 9): I grandi con-  
temporanei.**LA PARIBINA**: Bryan Organ.**LA TELACCIA**: pers. Giuseppe Riberi.

Francesco Casorati.

**NARCISO**: 80 anni di Diaghilev.**ORSO** Carli 32, tel. 877.344:Omaggio a G. Daniele nel cinquanten-  
ario della morte (1885-1931).**SANT'AGOSTINO** (535.963): 800-900.**VIOTTI**: Nicolaj Diaghilev.**MUSEO DELLA MARELLA** (via B.  
Teresa 5): ore 10-12; 15-18.**NAZIONALE DEL CINEMA** (Pa-  
lazzo Chiabrese): Le Tenu e i nani  
d'argento - Svagiali e uccidi (Lutring)  
C. Lazzari con L. Gastoni, R. Hoff-  
man, G. M. Volontà (Italia 1988 col.  
min. 125, vel. 18).**BELLE ARTI**: 15.30-21 Ingresso libero.**CLUB 84**: ore 21 danze.**LA PERLA**: ore 15.30 danze.**TROCADERO**: ore 21 Claudio Parente.**CHIODO'S** BAR (v. Ormea 1, tel.  
850.842): Thomas.**INDIE - PIANO BAR** (via Verdi 10, tel.  
839.7441): Piero e Pino, sabato show.**JIMMY Z DISCOTECA** - Meeting Club (c.  
Moncalieri 85, tel. 659.658).**NORMAN - PIANO BAR** (via P. Micca, t.  
540.854): ore 21.30.**QUEMADO - PIANO BAR** - RistorantePizzeria U. Sovellica, 409 - t.  
613.231 - 613.285: Rory Minelli.**SHAKER - PIANO BAR** (C. Battisti, 3 - t.  
532.492): Luciano - Galtino - Rita.**SHAKER DISCOTECA** (C. Battisti, 3).**Salone  
LA STAMPA**

Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato

Via Roma, 80 - Telefono 517.958

**CONFERENZE  
INFORMATICA E  
ECONOMIA  
Ufficiali  
della Repubblica Italiana****GAZZETTA UFFICIALE**  
Aperto anche il sabato



## TORINO non basta avere fiducia

«Il Torino si salverà!» affermano concordi al Torino, con l'assoluta certezza che la squadra si trova nell'attuale difficile situazione a causa di una **■** di eventi fortuiti. Ma le cose, sempre **■** questo tipo di interpretazione, debbono per forza cambiare. E al più presto.

Avere fiducia è una bella cosa. Logico che il Torino non abbia intenzione di perderla, **■** non basta. Bisogna parlare chiaro, senza mezzi termini, senza trincerarsi dietro comodi paraenti che riguardano gli episodi spiccioli di una singola gara. Una volta è l'arbitro che sbaglia, un'altra si tira in ballo la sfortuna, un'altra **■** ci **■** appella a un cambio **■** giocatore effettuato al momento sbagliato: tutte cose che possono — di volta in volta — avere **■** giustificazione, ma non reggono a gioco lungo.

A gioco lungo, invece, **■** dire la verità: la situazione **■** Torino è drammatica **■** non può essere sottovalutata. La squadra lotta **■** la maggior buona volontà possibile, **■** chiaro che questa non è sufficiente. Ci vuole altro, **■** adesso è tardi per pensare **■** rimediare **■** modo radicale. Bisogna contentarsi **■** agire con i mezzi **■** disposizione e non è detto che si tratti necessariamente di una battaglia persa.

Nel Torino attuale ci sono buoni giocatori. Qualcuno **■** trascendentale, **■** davvero scarso. Il loro corale difetto è facilmente individuabile: si tratta di ragazzi giovani **■** la necessaria esperienza. Sarebbe assurdo, o addirittura mostruoso, **■** tutti fossero maturati completamente. Non è detto che tutti possano diventare dei campioni, ma cerchiamo di non porre limiti alla divina provvidenza.

Cambiarli, oggi non si può più. Per cercare **■** cambiare la classifica bisogna invece cambiare la mentalità. In parole povere: bisogna evitare di finire in serie **■**. Niente altro. Di conseguenza, ogni punto diventa preziosissimo, è necessario inseguirlo con una rabbia mostruosa, a costo di buttare la palla in tribuna **■** gran calciatori. Quando ci si trova in vantaggio (è successo con l'Avellino **■** col Catanzaro) **■** si può inseguire la luna, basta lottare per mantenere questo vantaggio fino alla fine. Piantiamola di piangere sul Torino, diciamo le cose **■** stanno: **■** Torino si potrà salvare soltanto se cambierà mentalità. Divertirà **■** (ma oggi, si diverte?) ma raccoglierà qualcosa in più. Per non finire in serie B.

Beppe Bracco



PAOLO PULICI IN AZIONE: «SE NON ARRIVANO I GOL, PER IL TORO SONO GUAI»

## «La vera Juventus a primavera»

Così sostiene Bettiga, il quale non crede che la sua assenza condizioni il gioco dei compagni - Discorso scudetto: «Abbiamo le stesse possibilità degli altri»



Veloce «raid». **■** Milano per registrare, con Maldini **■** Trapattoni, due puntate di «Caccia al 13» che andranno in onda durante le feste, una capatina a casa giusto per dare uno sguardo alla famiglia, quindi cena al Circolo della Juventus, Galleria San Federico, con la squadra al completo. Questo il lunedì operativo del quasi «invalido» Bettiga il quale, nonostante l'infortunio che lo tiene lontano dai campi di gioco dal 4 novembre (serataccia con l'Anderlecht), continua ad essere **■** simbolo vivente della Juve «bontipertiana».

Dunque Bettiga. «Non è stato **■** grande anno — mormora **■** un certo disappunto — ed **■** parte lo scudetto personalmente mi ha riservato più delusioni che gioie». L'infortunio al ginocchio ha indubbiamente frustrato le speranze di Bettiga che sembrava avviato **■** disputare una stagione trionfale. «Spero proprio — aggiunge — che il 1982 sia migliore. Per me e per la squadra. E' un anno importante, **■** una serie di prospettive tutte interessanti. La prima, scusate il riferimento personale, **■** quella **■** guarire bene. Voglio tornare ad essere quello di prima, anche se al momento non posso esserne sicuro al cento per cento. La gamba va benino, speriamo, **■** mi sento di dire altro. Almeno per ora».

Discorso scudetto. «Anche se **■** secondo, un punto dietro la Fiorentina e teoricamente anche dietro alla Roma, che può trarre qualche vantaggio dal recupero col Catanzaro, penso che la Juventus abbia le stesse possibilità delle altre. Sarà una lotta lunga e dura. Deciderà la volata finale, come sempre in questi ultimi anni. Sotto questo aspetto le nostre prospettive rimangono invariate. Volevamo un punto a Milano **■** siamo riusciti a prenderlo. Non ho visto la partita, ma mi pare di **■** letto che la Juve ha avuto anche le occasioni per vincere. Dunque sul piano del gioco ci siamo».

A chi gli fa notare che **■** la sua assenza **■** venute **■** galla certe magagne di fondo, **■** riemerse, tipo **■** certa idiosincrasia da gol, sempre più difficile, oltre al calo di Brady che evidentemente **■** dispone più

dei necessari riferimenti, Bettiga risponde: «Non vedo una grande differenza con la Juve dello **■** anno. Dodici mesi fa, di questi tempi, **■** pressappoco problemi analoghi anche se non c'era gente fuori per infortuni. Durante l'inverno la Juventus non è mai stata irresistibile, in compenso viene fuori prepotentemente in primavera. Mi auguro che anche quest'anno la tradizione non venga smentita. Dovrei esserci anch'io, senz'altro più fresco a causa di questa **■** forzata inattività, **■** con me dovrebbero rimergere anche gli altri elementi che in questo periodo sembrano sotto tono».

Un quotidiano sportivo ieri mattina ha giustamente titolato «Firenze sogna», evocando miti romantici, sportivi, dato che la Fiorentina **■** balzata in testa alla classifica, e persino canzonettistici, vista l'esplosione di entusiasmo del pubblico viola. «Ho sempre detto, anzi tutti noi alla Juve abbiamo sempre detto, che la Fiorentina **■** una delle quattro candidate allo scudetto. Ecco perché non mi stupisco che sia in testa. Si diceva che sinora non aveva dato il meglio. Adesso sta concretizzando le proprie possibilità, che sono rilevanti. **■** perso Antognoni, uomo di classe, ma ha ritrovato **■** collettivo giovane **■** dinamico, con alcuni corridori instancabili. E poi non scordiamoci di gente come Pecci, Graziani **■** Bertoni. Sono giocatori **■** classe e si vede».

«Mi chiedete di rivolgere un augurio ai nostri tifosi? Non posso promettere l'universo per **■** 1982. Sicuramente la Juve terrà fede ai suoi impegni ed al suo rango. Su questo non **■** piove. Uno scudetto lo si può conquistare **■** può anche sfuggire, dato che non esiste la squadra che vince sempre, **■** in ogni caso lotteremo sino alla fine col massimo impegno».

Il 1982, per la cronaca, prevede anche i «mondiali». «Mancano sei mesi — conclude sorridendo Bettiga — ma vedo la Spagna maledettamente vicina». Forse più vicina dello scudetto. **■** questo Bettiga **■** lo dice.

Gino Brandi



# GRANATA D'ACCORDO (VECCHI E GIOVANI) «POSSIAMO ANCORA RISALIRE LA CHINA»

Hanno imparato tutti la lezione: adesso non si scherza più, ammesso che prima qualcuno abbia scherzato. Il fatto è che i giocatori non hanno gran voglia di parlare dei loro recenti guai: pregati, finiscono per dire tutti le stesse cose, come «avessero cercato di imitare il caldo parole» loro capitano Zaccarelli. «Bisogna cambiare mentalità»: e allora va bene, si decidano tutti a cambiarla. Senza stare a dar retta alle chiacchiere, quelle che riguardano presunta differenza tra vecchi e ragazzini con maglia del Torino.

«È stato detto che la colpa principale della sconfitta subita contro il Catanzaro spetta ai vecchi della squadra — ribattono concordi gli anziani — è vero. Siamo tutti nella stessa barca, prima si era detto che i giocatori affermati tenevano in piedi il Torino, adesso che sono i giovani che hanno i maggiori meriti. Siamo nella stessa barca, il bene e il male deve essere diviso in parti uguali».

«È una cosa molto valida che parli in questo modo — interviene il general manager Bonetto — perché cosa di abbiamo maggiormente bisogno? L'unità. Guai se si creassero delle incomprensioni, sarebbe veramente finita. Invece si può notare come i ragazzi vadano pienamente d'accordo tra di loro: questa è la cosa principale per risalire la china. Il Torino ci riuscirà certamente».

Il fatto che il morale non sia tanto basso si potrebbe pensare dopo sconfitta può essere valutato quando si pensi che domenica sera, poche dalla conclusione partita, i giocatori del Torino si sono riuniti in sede ed hanno fatto gli auguri al presidente. Non c'era euforia (se ci fosse stata, i granata si potrebbero tranquillamente qualificare come incoerenti) la serena pochezza che c'è ancora tempo per lottare e guadagnare posizioni. A patto di farlo subito, senza perdere altro tempo.

I tifosi, intanto, se ne stanno tranquilli. «Danno prova una grande maturità — dice ancora Bonetto — hanno sostenuto la squadra contro il Catanzaro come meglio non potevano, fino all'ultimo minuto. E' gente che vuol davvero bene al Torino».

E' verissimo, in queste condizioni tutto serve. Anche il sostegno del pubblico. «Basterà, non sarà la squadra a scoprire se stessa le forze per risalire. Anche per quanto riguarda questioni dirigenziali, la calma più assoluta: si era accennato (forse troppo avventatamente) a Teofilo Sanson, ma la sua candidatura sembra rientrata tra mille se e ma. Con tutto



il gran parlare che è stato fatto, sempre Pianelli l'unico personaggio grado reggere il Torino, soprattutto adesso che è stato ufficializzato il gruppo consiglieri che gli daranno mano.

«Ma tutto questo non ci interessa — ribattono i tifosi — noi vogliamo semplicemente che il Torino si salvi dalla Serie B. con il calendario di fuoco che ci aspetta c'è ben poco da scherzare. Il calendario vede: Ascoli, Milan, Como, Bologna. Davvero terrificante? Ma nell'elenco non figurano squadre che sfoggino un ragguardevole posto in classifica. «Ma sono quelle disperate che fanno paura», si ribatte. Già, perché le altre no? Il fatto è questo: fanno paura tutti, tutti debbono fare paura, se si vuol sperare di batterli. sarà così, si continuerà andare incontro ad amare sorprese.

Conclusione, detto Pulci: «Fare dei punti finché c'è tempo».

b. br.



FERRI E TERRANEO, GIOVANE E VECCHIA GUARDIA GRANATA

## Di corsa a S. Silvestro per le strade di Torino



San Silvestro di corsa, per le strade di Torino. Una manifestazione nata sulla falsariga delle più celebri «corride» di S. Paolo del Brasile e Roma, ma che ogni anno manca calamitare un buon numero di appassionati e qualche atleta di valore.

Una volta di notte, nel centro storico. Organizzava, allora, un certo Frazzetta sotto l'egida dell'U.S. De Coudertin. Poi c'è stato un periodo che di «Maratone San Silvestro» torinesi ne state addirittura due, in diretta concorrenza tra loro.

Ora è l'Omnia Sport di Pizzo che si è messa a fare le cose in grande, avendo avuto il patrocinio della Cassa di Risparmio di Torino. L'appuntamento per questa «decima edizione» è fissato per le ore 12 di domenica 27 dicembre in via Stati Uniti 23. La partenza verrà data alle 12 per i più giovani, alle 13,30 per la categoria ragazzi, alle 14 per gli uomini e 5 minuti dopo per i «non competitivi».

Il percorso misura 15 chilometri e mezzo e lo stesso scorso anno quando misurava 12 chilometri (misteri del podismo nostrano).

corso Stati Uniti, via Sacchi, corso Vittorio, viale Cagni, Galileo Galilei, corso Polonia, corso Unità d'Italia, corso Maroncelli, corso Traiano, corso Giovanni Agnelli, corso Duca degli Abruzzi ed arrivo nuovamente in corso Stati Uniti 23. Una variopinta cavalcata nel verde del Valentino lungo i viali torinesi, tra gli addobbi natalizi e gli insulti di rito degli automobilisti, costretti una volta tanto a fermarsi per lasciar passare «il vil pedone».

Per i podisti, campioni e brocchi, l'occasione è incontrarsi, scambiarsi gli auguri di buone feste, verificare lo stato di preparazione raggiunto confrontandosi i rivali di sempre, vista delle sfide primaverili. Per chi non ha rinnovato il proprio tesseramento o non ha cambiato anche il momento per trattare qualche affare all'Hilton podismo. Un Hilton che sembra aver perso il senso della realtà, inseguendo soldi e sponsorizzazioni. Così, mentre c'è sempre corre pagando di tasca propria iscrizioni, trasferte e scarpe, si parla di campionissimi che accettano di diventare «amatori» per amore del milione.

## Hombre, sponsor quasi per lavoro

PEROSA ARGENTINA — Se lo cercate, in paese, chiedete di Sergio Piccato: nessuno saprà dirvi chi è. Chiedete invece a «Hombre»: così che lo conoscono tutti. «Il nomignolo mi è rimasto appiccicato da che tornato dalla Spagna — spiega Piccato — dove per ho lavorato come cuoco».

Adesso «Hombre», a Perosa, fa in grande. Ha un ristorante ed un'azienda distribuzioni si occupa anche di sport. «Credo nello sport come veicolo pubblicitario», afferma convinto, annunciando l'abbinamento dell'H.D.M. («Hombre Distribuzione Menese», per l'appunto) con la squadra di hockey su prato del Rassement Piemontese.

«Non lo faccio per mecenatismo — insiste — ma per lavoro, per farmi conoscere. L'hockey è uno sport nuovo qui in Valchisone è molto seguito. Credo che siano soldi bene spesi».

E' il primo abbinamento sportivo che tenta?

«No. Finora mi è rivolto agli ambienti calcistici con Perosa che milita in seconda categoria. Ma il calcio, salvo i tornei, non rende quasi nulla pubblicitarmente, e i tornei durano un mese soltanto e bisogna vincerti a tutti i costi per farsi conoscere. Nell'hockey è un'altra cosa, incominciare dal fatto che la squadra prende il nome dello sponsor a tutti gli effetti».

Un investimento ben fatto, dunque?

«Credo proprio di sì. Il mondo è giovane ed è a loro che bisogna rivolgersi si vuole lavorare».

Contento lo sponsor, contentissimi giocatori e dirigenti del Rassement nell'indossare i colori giallo verde dell'H.D.M. «La squadra debutta quest'anno in serie con ambizioni di promozione — dichiara il dirigente Carlo Bagliani — e i fatti finora ci stanno dando ragione. Nelle due partite di campionato disputate stati espugnati i difficili campi Parma e Genova domenica abbiamo vinto a sorpresa il Torneo Faber «indoor» battendo formazioni di serie A».

Compongono squadra i giocatori Claudio Bagliani, Bergoin, Borca, Carlo Paolo Buttera, Caselli, Dell'Anno, Fenoglio, Gariglio, Fagiano, Gastaud, Marchetti, Heritier, Marino, Santossuoso, Soster, Tattoli e Todaro. Allenatori Bergoin e Fiore, vecchia dell'hockey torinese. Partite casalinghe a Perosa Argentina, due passi dal ristorante «Hombre».

«Credo molto nelle possibilità della squadra — commenta Bagliani — Che può avvalersi un'esperienza internazionale che poche formazioni italiane hanno. L'abbinamento con l'H.D.M. ha in parte risolto i problemi finanziari dandoci una certa tranquillità, esattamente come è avvenuto con Robe di Kappa per la formazione femminile impegnata nella riconquista dello scudetto serie A. Per noi uno sponsor è uno stimolo più impegnarci: solo ottenendo buoni risultati infatti potremo contare nella riconferma dell'abbinamento l'anno prossimo».

Marco Sannazzaro



# 4° TROFEO



Società del gruppo Banco Ambrosiano

## ZONALE DI PROPAGANDA MASCHILE E FEMMINILE GIOVANISSIMI DI SLALOM GIGANTE **BARDONECCHIA 2/1/82**

### REGOLAMENTO

1. Per l'assegnazione del 4° TROFEO IPI (Istituto Piemontese Immobiliare S.p.A. lo SCI Club Bardonecchia con l'approvazione del A.O.C. - FISI - indice ed organizza una gara di slalom gigante, maschile e femminile, giovanissimi. Prima prova valevole per il Campionato Provinciale - Torino.
2. Alla gara sono ammessi gli atleti tesserati FISI per la stagione in corso, delle Categorie ALLIEVI - RAGAZZI - CUCCIONI - BABY 1 e BABY 2, secondo le norme di partecipazione stabilite dal R.O.F.
3. Le iscrizioni nominative corredate dal codice atleta, dal punteggio personale e dall'anno di nascita, dovranno pervenire tramite la Società di appartenenza (corredate dall'esatto indirizzo e dal numero di codice della Società) entro le ore 12 del 31.12.1981, alla segreteria dello SCI CLUB BARDONECCHIA Tel. 99564. La quota di iscrizione è di L. 3.000.
4. Il sorteggio dei numeri di partenza, avrà luogo presso il salotto del complesso MEDAIL in Bardonecchia alle ore 17 del 1° gennaio 1982, alla presenza della Giuria e dei Rappresentanti delle Società iscritte. La modalità per la consegna dei numeri di partenza e l'orario d'inizio della gara e la località, verranno resi noti con apposito comunicato.
5. I pastoralari di gara saranno consegnati ad un responsabile di Società.
6. Eventuali reclami dovranno essere presentati per iscritto alla Giuria in base alle norme stabilite dal R.T.F. accompagnate dalla tassa di L. 20.000 restituibili in caso di accoglimento di reclamo.
7. Il comitato organizzatore si riserva di modificare in tutto o in parte il presente regolamento per la migliore riuscita della manifestazione.
8. Per quanto non contemplato nel presente regolamento, vigano le disposizioni del R.T.F. e del R.D.F., nonché le norme e disposizioni emanate dal A.O.C. e dal C.P. Torino e inserite nel calendario zonale.

### PREMI

Il 4° TROFEO IPI sarà assegnato alla Società che avrà acquisito il miglior piazzaggio con la somma dei tempi del miglior piazzamento di ogni categoria maschile e femminile.  
Un MOTORINO PEUGEOT sarà assegnata al concorrente che avrà ottenuto il "1° miglior tempo assoluto ad handicap".  
COPPE ai migliori cinque classificati di categoria.  
MEDAGLIE dal sesto al decimo classificato di categoria.  
La premiazione avverrà all'Hotel Gai di Bardonecchia il giorno 2.1.82 alle ore 17 circa.

**TORINO - Via Alfieri, 24 - Tel. 011/511382**

**MILANO - ROMA - GENOVA - VICENZA - AOSTA - FIRENZE - BOLOGNA - VERONA - PADOVA**







# NEL MONDO DEL BASKET CAMPIONI NON SI NASCE MA SI DIVENTA (A VOLTE)

Su cento giocatori soltanto quattro o cinque arrivano alla Serie A

«Diventare un campione basket? Niente di più facile: basta telefonare ad una società e chiedere di giocare. Una volta entrati in vivaio, il resto viene da sé». Carlo Giordana, dirigente della Berloni basket, non sta certo promettendo la luna: va da sé che non è sufficiente giocare in un vivaio per garantirsi un avvenire nel mondo della pallacanestro professionistica. Ma il primo passo, l'unico, in fondo, che l'aspirante campione deve fare solo: poi penseranno i tecnici a leggere nel futuro sportivo del giovane, per separare il grano dal loglio, meglio, nella fattispecie, i campioni brocchi. Il ragazzo, canto suo, dovrà dare meglio sé, conservando umiltà e voglia di arrivare.

Il mini-giocatore, compiuti i 14 anni, viene sottoposto a un primo «esame»: se gli osservatori lo giudicano grado di raggiungere certi livelli, la società lo ingaggia inserendolo in una squadra agonistica, dove proseguirà, maggiori chances, la sua corsa verso il successo.

Ma intendiamoci bene — precisa — noi non vogliamo creare dei mini-divi: i campionati giovanili, che co-

prono arco d'età che va dai 13-14 anni del "Propaganda" ai 19 dello "Juniores", servono a calare i ragazzi nel clima agonistico, non ad esaltare dei campioncini pieni di boria. Tanto più che l'esperienza ci insegna a diffidare dei borioli: sono quelli che, alla distanza, mostrano la corda. Riesce chi impegna umiltà, non chi vive sugli allori primi successi.

Non c'è da illudersi eccessivamente: su una leva di un centinaio di dodicenni che si avvicinano per prima volta al basket, nel migliore dei casi solo 5 o 6 arriveranno alla serie A. Tuttavia le società seguono con attenzione lo sport giovanile: «costruire» un giocatore è un investimento che può rivelarsi remunerativo. A 14 anni il ragazzo è libero scegliere una società nell'ambito della provincia o, esistono seri motivi, dell'intera regione. Operata questa scelta, diviene proprietà della squadra, che può venderlo a tenerselo in area parcheggio.

Un giocatore è fisicamente grado di esordire in prima squadra a 17 anni — dice la "guardia" della Berloni Piero Mandelli, torinese, cresciuto cestisticamente nel Crocetta —. Prima di questa età deve accontentarsi di militare nelle giovanili. E' raro che le società mandino un giocatore valido a "far esperienza" in provincia: nell'ambiente basket vincere i campionati "minori" è motivo di grande prestigio, quindi ovvio che chi ha i talenti tenga. Piuttosto capita più avanti, vent'anni a livello prima squadra, che gli elementi che ancora non si sono messi in luce vengano temporaneamente a società minori. E' il caso della Valle e Marietta, che quest'estate hanno lasciato Torino per un periodo di «praticantato» in provincia.

A quindici anni, chi vuole giocare a pallacanestro deve pagare «retta» alla società che lo segue: anche logico, se si pensa che appunto a quell'età il ragazzo, cresciuto in vivaio di una determinata squadra, può decidere di trasferirsi presso un altro club, lasciando i suoi «scopritori» un po' mosche in mano.

A quindici anni, invece — aggiunge Carlo Giordana — i ragazzi, ormai legati ai nostri colori, cessano di contribuire alle spese: giocano senza compenso, è vero, ma ricevono gratuitamente tutta l'assistenza e l'attrezzatura. Naturalmente, se una società ingaggia un giovane di un'altra città, provvederà al suo mantenimento nella nuova sede: ma questo alla Berloni avviene raramente. Preferiamo puntare su Torino e Piemonte, anziché sobbarcarci le spese per il trasferimento di un ragazzo che, alla prova dei fatti, potrebbe anche rivelarsi una delusione.

Altre società, invece, più prodighe: si parla del caso di Fabbriatore, che a 14 anni venne comprato dal Simmenthal per circa 10 milioni: ma negli ultimi anni le cifre del mercato dei mini-cestisti hanno raggiunto livelli da inflazione galoppante. Il Billy, stando ai si dice, si sarebbe assicurato la proprietà di un giovanissimo, negretto figlio di cittadini italiani, per una somma che non è stata precisata, ma che, assicurano gli esperti, pochi anni fa sarebbe stata sufficiente per acquistare un campione già affermato.

Gabriele Ferraris

## «La volontà conta più della classe»

Lo dice Pino Brumatti, campione della Berloni



Pino Brumatti, 33 anni, un «grande» della Berloni. Lui è uno di quelli che l'hanno fatta: alla più verde età è ancora sulla breccia, dopo una carriera che ne ha poche.

Ogni ragazzino che inizia a tirare a canestro aspira a seguire le sue orme, nella speranza di ritrovarsi un giorno nell'Olimpo dei giganti del basket. Una meta non facile da raggiungere, ma neppure proibitiva. «Certo, ci vogliono classe ed abilità — dice Pino —, ma soprattutto ci vuole una volontà di ferro. Nel basket, come in ogni altro sport, conta molto la vocazione: il ragazzo che gioca contro voglia, magari per soddisfare l'ambizione dei genitori, difficilmente andrà lontano».

Brumatti cominciò a giocare a pallacanestro quando aveva 10-11 anni. «A Gorizia, nel cortile di casa, tiravo qualche calcio al pallone, con i miei amici. Un giorno, un nostro vicino ebbe l'idea di regalarci un canestro, e così abbandonammo il football per il basket».

Da quei primi canestri «casalinghi», Brumatti passa presto a giocare in una squadra dopolavoristi-

ca, Sapoc: segue il solito iter campionati giovanili, finché, a 17 anni, debutta in serie B. E' l'inizio di una grande carriera. «Non credo di aver avuto una particolare fortuna — aggiunge —, non più di chiunque altro, voglio dire. La fortuna nella vita può essere d'aiuto, non lo nego: se mancano le doti la volontà, non si diventa campioni. E mi riferisco solo al mondo dello sport. Credo ai «talenti incompresi»: il ragazzo è valido, prima o poi riuscirà ad affermarsi: ciò detto, è pur vero che un giovane che in una città in cui gioca una grossa squadra di basket ha più possibilità di essere «scoperto» rispetto ad un suo coetaneo di provincia».

Nella formazione di un futuro campione gioca un ruolo importante l'allenatore: il coach è una «guida» che deve possedere doti di psicologo, oltre che di tecnico: «I ragazzini sono i «clienti» più difficili — dice in proposito Brumatti —, chi li segue deve saperli indirizzare dando il consiglio giusto al momento giusto: basta un'osservazione sbagliata per demotivare un ragazzo agli esordi, allontanandolo irrimediabilmente dallo sport. A 15-16 anni, invece, le doti di giocatore cominciano a delinearsi: allora è necessario operare una selezione, valorizzando chi ha le qualità per affermarsi».

Vent'anni fa, anche Pino Brumatti era un ragazzino come tanti, che giocava a basket e sognava di diventare campione. E' riuscito a realizzare il sogno: «Il mio segreto? Tanta volontà, e poche scappate: per durare a lungo, nello sport, bisogna rinunciare alla «dolce vita». Per questo motivo, sono convinto che un atleta sposato renda più di uno scapolo: per uno sportivo la serenità familiare è il migliore degli elisir di lunga vita».

g. f.

## Lo chiamavano «Beppe 'l mat»

La morte di Carrera, uno dei più grandi campioni di bocce di tutti i tempi

Uno dei più grandi campioni di bocce di tutti i tempi, Beppe Carrera, Azzurro d'Italia, ha ricevuto l'estremo saluto una grande folla di amici. La notizia della sua morte, nonostante la mancanza dei giornali, si è diffusa in città, sui diversi campi di gioco dove in corso torni è osservato un minuto di raccoglimento in sua memoria.

Beppe Carrera avrebbe compiuto 64 anni il prossimo dieci gennaio: per quasi cinquant'anni (il primo titolo nazionale, nella categoria Allievi, lo conquistò a 13 anni) ha calcato i campi di bocce in tutto il mondo dove è inconfondibile figura — giocava sempre con un bianco fazzoletto sulla fronte — era diventata familiarissima.

Campione di classe eccelsa, eclettico, persino un po' «cattivo» nel gioco (come s'addice a un campione vero) fu il primo degli azzurri — insieme con Gaggero, Granaglia e Motto — a conquistare il titolo mondiale per l'Italia nel settembre '57, termine di una memorabile partita svoltasi a Béziers in Francia, contro Didier, Dreyfus, Million e il grande Piz.

In quella occasione Carrera s'improvvisò addirittura massaggiatore, perché poco prima dell'incontro Granaglia — del dolore ai muscoli delle gambe. Carrera, in campo, fu veramente grande («confortato»



anche dai suoi) — chiese che il capitano Motto gli fosse fatto preparare un termos) e nella giocata finale realizzò, imitato da Granaglia, due «fermi» che valsero il primo titolo mondiale a squadra italiana.

(che era in svantaggio per 13 a 17).

Alla fine quel memorabile incontro Carrera pianse come un bambino: dopo undici anni incontrata supremazia francese gli azzurri salvarono come vincitori sul podio.

Per altre dodici volte Carrera indossò la maglia azzurra: in campo nazionale conquistò tre titoli individuali ('57, '58 e '62), due coppie ('53 e '64) e una quadrette ('59); il nome figura negli albi d'oro più prestigiose prove nazionali e internazionali.

Mondo delle bocce era conosciuto «Beppe 'l mat», lui si arrabbiava lo chiamavano così: potevano farlo (era stata una promessa prima scendere in campo nell'arena di Béziers, se avessero vinto) soltanto Motto, Granaglia e Gaggero.

La sua ultima gara l'ha disputata, a vita, alta Bocciolla Nichelina lo scorso settembre in occasione dei festeggiamenti patronali, insieme a Gigi. Da allora era ricoverato all'ospedale: la sua forte fibra questa volta ha ceduto. Tre o quattro fa si sparsa la voce fosse morto e addirittura era commemorato. «Mi hanno allungato la vita un po', ricorda Carrera accarezzando le bocce che si era fatto appendere spalliera del letto d'ospedale».

Guido Tolazzi



# SECONDA CATEGORIA RISULTATI E CLASSIFICHE

**GIRONE A** — Sazzese - Briga 0-0; Crusinallo - Ornavassese 1-2; Nebbiunese - Ctp Intra 4-1; Domodossola - Mercurago (rinviata); Fondotoce - Mergozzo 2-1; Gargallo - Pieveve 2-1; Lesa - Visconza 1-3.

Classifica: Crusinallo, Vipontea punti 17; Mercurago, Sazzese, Briga, Fondotoce 14; Domodossola, Lesa, Nebbiunese 13; Gargallo, Ctp Intra 12; Mergozzo, Ornavassese 9; Pieveve 7.

— Fondotoce - Ornavassese: Domodossola - Mercurago gara in meno.

**GIRONE B** — Maranese - Borgolavezzaro 0-0; Casalvolpate - Vespole 1-1; Pombiese - Cavaglio 1-1; Fontanetese - Varalpombiese 2-1; Recetto - Granozzese 3-4; Vaprio - Pernate 1-1; Romentinese - Vill. Dalmazia 2-0.

Classifica: Romentinese punti 19; Cavaglio 18; Fontanetese, Borgolavezzaro, Vespole 14; Pernate, Casalvolpate, Vaprio, Varalpombiese 13; Pombiese 12; Maranese 11; Granozzese 10; Vill. Dalmazia 9; Recetto 7.

— Pernate - Cavaglio 1 gara in meno.

**GIRONE C** — Buronze - Massazza 5-0; Donato La Perfetta - La Cervo (rinviata); Salussola - Lessona 3-3; Mossese - Valdengo (rinviata); Occhieppese - Pettinengo 2-2; Pray - Verrone (rinviata); Vill. Lamarmora - Valle Cervo 2-2.

Classifica: Valle Cervo punti 19; Salussola 16; Occhieppese 15; Lessona, Massazza 14; Verrone 13; Donato La Perfetta 12; La Cervo, Valdengo, Vill. Lamarmora 11; Mossese, Pray, Pettinengo, Buronze 10.

## Alla «ripresa» mini-rivoluzione

Vista ■ copiosa nevicata abbattutasi nelle ultime ore nel Piemonte e Valle d'Aosta, il Comitato piemontese ■ pensato opportunamente di modificare il calendario delle ■ del 3 gennaio precedentemente stilato. Scatenata la sospensione ■ domenica 27 (tutti i campionati restano al nastro di partenza) i dilettanti si presenteranno domenica 1 gennaio con il seguente programma: Promozione Girone A recupero V. Villadossola-Castellettese; Girone B si giocherà la 14ª giornata. ■ Categoria: Girone A: Quaronese-Romagnano; Girone C: Strambinese-Caselle, Borgorazza-Programma Victor Favria, Gassino-Rivara, San Mauro-Locana, Verolengo-Vallero; Girone D: Corsica-Beinasco-Susa, Venaria-Meroni, Borgo Uriola-Cambiano, Victoria Ivest-Nichelino, Santenese-Pro Collegno. ■ in Seconda ■ previsti i recuperi Rodaliese-Tonengo (Girone F), Volpiano-Ardor, Vanchiglia-Cromodora, Eureka-Leini, Amicizia-Aldetico Fortino, Brandizzo-Pianese, Corleone-Real ■ Benigno, Giardin Platino-Montanaro (Girone I).

— Mossese - Valdengo; Pray - Verrone; Donato - La Cervo 1 gara in meno.

**GIRONE E** — Villata - Scuole Cristiane 1-0; ■ Piemonte Sport 2-0; Borgodalese - Saluggese 1-0; Care ■ Balzoese 0-0; Sangermanese - Carisio 1-3; Cavaglia - Pro Palazzolo 3-0; Fontanetese - Ronzone (rinviata).

Classifica: Balzoese punti 20; Carisio 19; Caresane 16; Piemonte Sport 15; Bianzè 14; Saluggese, Villata 13; Pro Palazzolo, Cavaglia 12; Borgodalese 10; Sangermanese 9; Ronzone, Scuole Cristiane 8; Fontanetese 7.

— Bianzè - Sangermanese; Fontanetese - Ronzone 1 gara in meno.

**GIRONE F** — Azeglio - Bussanese 0-2; Bellavista - Borgorazza 1-0; Bert. Villanova - Sovico Esperanza 3-0; Caluso - Rodaliese (rinviata); La Noiese - Ciriace 6-1; Pivero ■ Forno 2-2; San Giorgio Can. - Tecnocalcio 3-3; Tonenghese - Saluggese 2-1.

Classifica: La Noiese punti 24; Sovico Esperanza 21; Bussanese 19; San Giorgio 18; Sanglustese 17; Tonenghese, Bellavista 14; Caluso 13; Borgorazza 12; Tecnocalcio 9; Rodaliese, Azeglio, Ciriace 8; Pivero, Bert. Villanova, Forno 5.

— Rodaliese ■ gara in meno; Tonenghese, Caluso 1 gara in meno.

**GIRONE G** — Almese - Borgonuovo 3-1.

Classifica: Almese punti

20; Pino Maina 18; Glavento, Druentina, Rivor. Rivolese 15; Pianezza 14; Coazze 13; Pozzo Strada, Avigliana Fossi, Borgonuovo 10; Paradiso 9; Manif. Susa 8; Borgo San Remo 7; Fiumana 3.

— Glavento ■ Fiumana 2 gare ■ meno; Avigliana Fossi, Pianezza, Borgo San Remo, Pozzo Strada, Coazze, Manif. Susa, Druentina, Rivoli Rivolese, Paradiso, Pino Maina 1 gara in meno.

**GIRONE H** — Trofarello - Luserna 1-3; Rivalta - Sport Mirafiori 1-0; Social Cto - Saffa 3-1.

Classifica: Perosa punti 21; Social Cto 20; Alraschese 17; Luserna, Rivalta 15; Lamet, Trofarello 13; Villar Perosa 12; La Loggia 11; 68 Martiri 10; Sport Mirafiori, San Giorgio 7; Saffa 6; Lesna 5.

— Perosa - Alraschese; 68 ■ La Loggia; Lamet - Lesna, San Giorgio - Villar Perosa 1 gara in meno.

**GIRONE I** — Rivarosese - Mondialpol 1-3.

Classifica: Amicizia, Eureka Settimo punti 19; Atletico Fortino, Mondialpol 18; Real S. Benigno 15; Ardor, Giardin Palatino 13; Brandizzo 12; Rivarosese, Pianese 11; Montanaro 10; Corleone 8; Vanchiglia, Cromodora, Volpiano, Leini Jolly 7.

— Corleone, Vanchiglia ■ gare in meno; Amicizia, Atletico Fortino, Volpiano, Ardor, Brandizzo, Pianese, Real S. Benigno, Cromodora, Eureka Settimo, Leini Jolly, Giardin Palatino, Montanaro 1 ■ in meno.

**GIRONE L** — Auxilium Valdocco - Junior Nellesse 0-3; Borgo Mercato - Cenisa 0-1.

Classifica: Orione Vallette punti 20; Picchi 17; Bogino Nuovo, Pilonetto 16; Cenisa 14; Junior Testona, Junior Nellesse 13; Auxilium Valdocco 12; Loescher 10; Gar, Barracuda, Unionsport 9; Borgo Mercato, Leo Scala 7.

— Pilonetto, Picchi, Loescher, Barracuda, Bogino Nuovo, Orione Vallette, Gar, Union Sport, Leo Scala, Junior Testona 1 gara in meno.

## PALLAVOLO si prendono le distanze

**C2 MASCHILE** — Sotto l'albero di Natale due brutte sorprese per Borgorazza e Junior Silca Casale che cedono il comando della classifica perdendo inopinatamente nel quarto turno. I canavesani soccombono per 1-3 a Pinerolo contro l'imprevedibile Libertas di Sisti mentre i casalesti, in un momento di scarsa forma, vengono superati a domicilio da un Arti ■ Mestieri finalmente all'altezza. Il gruppetto delle battistrada ■ quindi dimezzato: disarcionate Borgorazza e Casale, rimangono saldamente in sella il S. Anna, S. Mauro (girone A) ■ la Stamperia Alicese Santhia (girone B). Chiudono l'anno in malomodo, senza punti ■ perciò ultime da sole, il Lasalliano ■ lo Splendor Cossato.

**Girone A** — Lib. Pinerolo-Borgorazza 3-1; Olimpia Ao-Lorenzoni Pinerolo 3-0; Origlia Savigniano-Lasalliano To 3-1; S. Anna S. Mauro-Bellavista 3-1. Classifica: S. Anna p. 8; Borgorazza, Olimpia 6; Origlia, Lib. Pinerolo 4; Lorenzoni, Bellavista 2; Lasalliano 0.

**Girone B** — Alpignano-Caluso 0-3; Vallemosso-Elettromarket Al 3-1; Stamp. Alicese Santhia-Splendor Cossato 3-1; Junior Casale-AeM To 0-3. Classifica: Santhia p. 8; Junior, Caluso 6; AeM, Vallemosso 4; Elettromarket, Alpignano 2; Splendor 0.

■ ■ ■ ■ ■ — Le alessandrine del Manganelli battono in meno di un'ora il Kennedy (3-0), apprendono subito dopo la notizia della sconfitta della ex compagna di fuga Virtus Novi a Mondovì (2-3) e festeggiano così, soliti ■ al comando, ■ pausa ■ fine ■ Minaccioso è però il gruppetto alle spalle delle mandrogne: a sole due lunghezze premono, oltre al Virtus Novi, le forti Mondovì, Unimorando e Ivrea.

Mondovì-Virtus Novi 3-2; Manganelli Al-Kennedy To 3-0; Cogne Ao-Ivrea 2-3; S. Paolo Lasalliano To-Cuatto Glavento 1-3; Sanmartinese No-Ottica Casati Cn 2-3; Kwt Bra-Unimorando At 2-3. Classifica: Manganelli p. 8; Virtus Novi, Mondovì, Unimorando, Ivrea 6; Cogne, Ottica Casati 4; Kennedy, Cuatto, Kwt, Sanmartinese 2; S. Paolo Lasalliano 0.

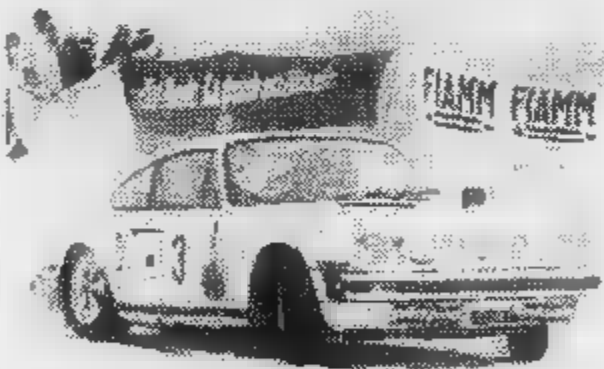
**D MASCHILE** — Tutto tranquillo in testa ai tre gironi: tra le capolliste la sola Occhieppese ■ persa (2-3 ■ Pallanza). Per il resto vittorie di ordinaria amministrazione per Mondovì (gran protagonista del gruppo A), per il Chivasso ed il Galliate (coppia leader del girone B) e per le due torinesi Ciacion e Valdocco 7 (a braccetto in vetta al girone C).

**Girone A** — Acqui-Collegno 3-0; Unimorando At-Mondovì 0-3; S. Damiano-Acsi Mtrafiori 3-0; Colle Sear-S. Paolo 3-1; Arguata-Sadaf Savigniano 3-1; Villar Perosa-Boves 3-2. Classifica: Mondovì p. 8; Villar Perosa, Acqui 6.

**Girone B** — Baro Strambino-Galliate 0-3; S. Bernardo-Samone 3-0; Sanmartinese No-Pavic Romagnano 2-3; Sal Car Vo-Lib. Pinerolo 1-3; Tigers Cuorigné-Lib. Sme Vc 1-3; Volpiano-Chivasso 0-3. Classifica: Chivasso-Galliate p. 8; Pavic, Li ■ Pinerolo, Lib. Sme ■

**Girone C** — Altiora Pallanza-Occhieppese 3-2; Junior Casale-Lasalle To 0-3; Cus To-Ciacion To 1-3; Serravalle-Valdocco 0-3; Armani Trecate-Arona 3-0; Fiat Car/Villata-Aurora Venaria 2-3. Classifica: Ciacion, Valdocco p. 8; Aurora, Altiora, Occhieppese 6.

## In auto sul ghiaccio per 24 ore a Sestriere



Una «24 Ore» automobilistica sul ghiaccio, una prova ■ Coppa Europa (con due discese libere ed uno slalom), i Campionati Italiani assoluti di sci maschili ■ femminili, validi anche per quelli femminili Giovani, lo slalom gigante «Uovo d'Oro-Trofeo G. Savara», sono il ricco menù agonistico che Sestriere offrirà agli sportivi nel 1982.

La «24 Ore di Sestriere» valida per il 1° Trofeo G. Savara è organizzata dalla Perom ■ Corse in collaborazione con i locali Comuni ■ Azienda Autonoma di Soggiorno (e ■ l'appoggio di sponsor come G. Savara, Cromodora, Fiamm, Siem ■ Anzi Besson) giunge così alla sua terza edizione, in programma il 9 e 10 gennaio prossimi.

Era stata disputata per la prima volta in circuito ■ scorso gennaio e già allora non aveva deluso ■ aspettative del pubblico: sul ghiaccio della pista appositamente approntata (lunga 1800 metri, ■ forma di «otto», quest'anno migliorata nei dettagli, con due rettilinei larghi rispettivamente 12 e 8 metri si da consentire i sorpassi e con due ampi curvoni) avevano dato spettacolo Sandro Munari ed i piloti ufficiali della Opel «Lucky» e «Tony».

Quest'anno lo spettacolo sarà maggiore

visto che ieri, durante la presentazione della manifestazione, Cesare Fiorio, responsabile delle attività automobilistiche sportive Fiat-Lancia, ha annunciato che scenderanno in pista, ■ diretto confronto con tutti gli altri, anche Markku Alen su Fiat 131 Abarth con i compagni di squadra Bettega ■ Cunico, entrambi sulle Fiat Ritmo 75. Ci sarà anche Federico Ormezzano con ■ Talbot Lotus assistita dalla Ast di Valerio Avogadro, con la quale il pilota dielliese ha vinto recentemente il campionato italiano rally del Gruppo 2. E poi, via via, i migliori rallyisti, senza dimenticare una simpatica iniziativa della Lancia: dieci Autobianchi A 112 Abarth 70 HP ■ i loro piloti, che quest'anno hanno disputato il relativo campionato.

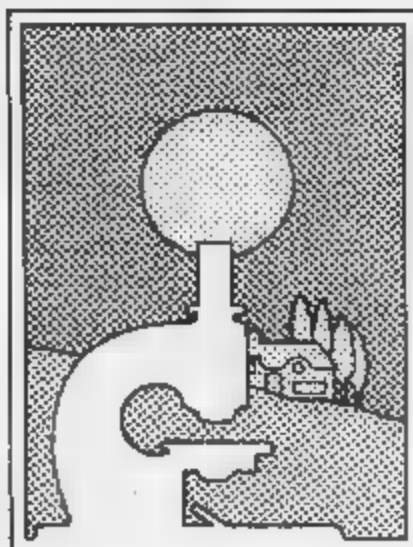
Contemporaneamente sono stati presentati i Campionati Italiani assoluti di sci (prove alpine) maschili e femminili, in programma a Sestriere (dal 15 al 21 febbraio, verranno preceduti da due discese libere ed uno slalom di Coppa Europa).

«Sestriere ■ ha detto ieri Vittorio Camerana, presidente del locale Sci Club, l'ente organizzatore ■ vuole rinverdire le tradizioni di gare indimenticabili come le Tre Funivie, i Kandahar, le Universiadi invernali del '66 e lo slalom di Coppa del Mondo del 1971. Ha deciso quindi di ospitare i Campionati Italiani come prima di ■ serie di tappe che ■ questi almeno sono i nostri intenti ■ dovrebbero riportare al Colle un Kandahar e, perché no? una gara ■ Coppa del Mondo».

Sempre ieri è stato ancora dato annuncio che, ■ Sestriere, nel lunedì di Pasquetta, verrà disputato lo slalom gigante «Uovo d'Oro - Trofeo G. Savara» che richiamerà (nella passata edizione erano oltre 350) numerosissimi piccoli atleti sul classico tracciato del Monte Alpette.

Gian dell'Erba

Il cancro potrebbe essere vinto  
l'anno prossimo.  
O fra tre, cinque, dieci anni.  
Dipende dai soldi delle ricerche.  
Dipende da te.



Aderisci alla

Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro

Comitato Piemonte-Valle d'Aosta

Via Cavour 31 - 10123 Torino - tel. (011) 88.26.66 int. 273



# PERCHE' COMPRI FUORI? L'ITALIANO IN AUTO TENDE AL COSMOPOLITA

Su mille vendite in Italia da gennaio a novembre, 410 erano di produzione straniera - La tendenza è in netto contrasto con i dati che si riferiscono all'esportazione delle nostre macchine

## Il mercato dell'auto 1981 (stime Anfia)

ITALIA	Vetture	Var. % 1980	Vetture ind.	Var. % 1980
Produzione	1.280.000	- 11	167.000	-
Esportazione	400.000	- 22		+ 6
Vendite	1.720.000	-	145.000 (Immatr. Aut.)	-

### Principali costruttori

	Vetture	Var. %	Ind.	Var. %
<b>ITALIA</b>				
Produzione	3.500.000	-	330.000	- 6
Esportazione	1.865.000	- 8	205.000	- 3
Immatricolazioni		- 3		- 12
<b>FRANCIA</b>				
Produzione	2.650.000	- 10	415.000	- 8
Esportazione	1.410.000	- 8		- 16
	1.850.000	- 1	328.000	+ 1
<b>UNITO</b>				
Produzione	925.000	-	250.000	- 36
Esportazione	300.000	-	125.000	-
	1.450.000	- 4	215.000	- 21
<b>GERMANIA</b>				
Produzione	6.300.000	- 1	1.655.000	+ 1
Esportazione	560.000	-	205.000	-
Vendite	6.700.000	- 3	2.240.000	- 10
<b>GIAPPONE</b>				
Produzione	6.800.000	- 8	4.200.000	+ 5
Esportazione	3.950.000	-	2.150.000	+ 6
Immatricolazioni	2.800.000	- 2	2.270.000	+ 5

I ripetuti inviti a «comprare italiano» sembra riscuotano successi molto limitati nel nostro Paese. Lo dimostra anche l'andamento del mercato automobilistico. Nonostante la consapevolezza della gravità della crisi dell'industria na-

zionale del settore, gli italiani continuano ad acquistare modo massiccio vetture di marche estere: nei primi undici mesi di quest'anno hanno comperato oltre 672 mila, soltanto in novembre quasi 56 mila.

Su ogni mille automobili vendute nel nostro Paese, da gennaio a novembre compresi, 410 sono straniere. In breve la proporzione è stata ancora più alta: 43,52 per cento. In quello stesso periodo in Italia sono state comprate due Rolls Royce, 1244 Mercedes, cento Porsche, 82 Bmw, 72 Jeep. Jaccia della crisi economica i suoi risvolti: jaccia degli appelli a preferire il «made in Italy».

Questa tendenza contrasta nettamente quella delle esportazioni delle nostre automobili. Infatti, secondo una stima dell'Anfia, l'associazione fra le industrie automobilistiche italiane, in tutto il 1981, le vetture italiane vendute all'estero sono state circa quattrocentomila, il 22 per cento in meno rispetto all'anno scorso.

L'Anfia ha precisato che la produzione italiana '81 risulterà pari a un milione e 280 mila vetture (meno 11 per cento), mentre le totali ammontano a un milione e 720 mila auto (nessun calo rispetto al 1980). Questo il commento dell'Anfia: «E' proprio la diminuzione delle vendite all'estero (bassa congiuntura internazionale, minore competitività del sistema a fronte della crescente concorrenza, in particolare giapponese) a risultare principale dei minori livelli costruttivi italiani all'interno si invece sostanzialmente mantenute sul livello anche va registrata con preoccupazione la continua pressione delle importazioni per la prima volta oltre la soglia del per cento delle vendite globali».

## In arrivo il motore a carbone

NEW YORK — In tempi di crisi energetica è doveroso pensare ad una drastica riduzione dei consumi. La General Motors si sta muovendo anche in questa direzione, come dimostra il motore «turbina» AGT-5, alimentato da carbone in polvere (motore che recentemente è stato montato su una vettura serie).

## METALMETRON La sopravvivenza è in pericolo

SAVONA — Natale malinconico per i trecento dipendenti di Metalmetron di Savona, una azienda Gepi quale recentemente uscito di l'imprenditore torinese Giorgio Borgini, il «partner» con il quale si spe-

Un incontro dovrebbe aver luogo subito dopo le feste tra i rappresentanti dei lavoratori e l'azienda, che questi giorni ha perso il neo presidente ing. Napolitano dimessosi per ragioni di lavoro.

di poter superare le secche dell'incertezza che sino ad oggi hanno contraddistinto la vita di questa azienda.

Per i trecento non c'è proprio pace. Passati attraverso fallimenti e traversie che hanno in forse la sopravvivenza dello stabilimento (che ancora oggi i più chiamano «Servetaz Basevi» nome originario della fabbrica) oggi aspettano che si definisca l'assetto proprietario della «Metalmetron» che vengano date garanzie sui piani di riconversione.

La «Gepi» ha preannunciato la in cassa integrazione di un certo numero di lavoratori per consentire, questa la motivazione, l'opera di ristrutturazione. Secondo i sindacati il provvedimento potrebbe essere il terzo del personale.

Per quanto riguarda la «Grandis» di Albissola, altra azienda in difficoltà per mancanza di danaro liquido, c'è intervento consiglio di fabbrica e del commissario all'amministrazione controllata che sollecita la concessione parte della «Rilparmio» di prestito indispensabile al pagamento delle tredicesime ed alla acquisizione una di lavoro dell'importo tre miliardi.

Alessandria — Crisi, occupazione e contratti nella provincia è il tema di discussione questa Camera di Commercio. All'esame di questi problemi, organizzato federazione provinciale del pdup, partecipano il segretario provinciale del partito Sanzone, il segretario comprensoriale della Camera del Lavoro, Cavalli, Cossu segretario Fim ed esponenti categorie dell'industria. Concluderà il segretario regionale del pdup Albartinate.

## Per ricerche industriali fra l'Eni ed il Cnr collaborazione congiunta

ROMA — Il Consiglio nazionale ricerche e l'Ente nazionale idrocarburi sigleranno una convenzione di collaborazione per realizzazione di strategia congiunta nel campo di ricerca applicata e industriale settori punta per il Paese.

L'accordo verrà siglato domani nelle del Cnr presidenti dei due enti, rispettivamente l'ing. Alberto Grandi per l'Eni e il prof. Ernesto Quagliariello per il Cnr. Sia il Cnr, massimo organo di ricerca scientifica con il compito di e finanziaria ricerche di interesse nazionale, che l'Eni, quale per sua

legge istitutiva deve incoraggiare ricerche scientifiche tecniche, dispongono di strumenti e organi di ricerca il cui impegno di collaborazione garantisce il raggiungimento di risultati di rilievo nel campo dell'innovazione tecnologica.

Prima genere, tale convenzione prevede entro la definizione di un piano operativo per l'avvio di ricerche comuni nei settori dell'energia, materie prime per l'industria chimica, della salute, biotecnologia e dell'ingegneria genetica, dell'agrobiologia, dell'alimentazione, tecnologie di informatica, della

valorizzazione delle risorse marine e fini energetici. Con questa iniziativa, che apre grandi prospettive futuro del Paese, il Cnr mette disposizione propria approfondita cultura di diverse branche scienza, mentre l'Eni, che attraverso operative dispone informazione sulla reale richiesta di innovazione necessaria per la promozione alcuni importanti settori produttivi, metterà disposizione sue strutture ricerca industriale per ricaduta rapida ed economicamente valida risultati ricerche.



...va in tutto il mondo

## un messaggio di salute nella bottiglia Crodo

Le proprietà digestive dell'acqua Crodo - Sorgente Valle d'Oro sono note ovunque. Facilita la digestione ed è particolarmente indicata nella cura delle dispepsie e delle enterocoliti. E' digestiva, antiurica ed anticatarrale.

a tavola bevete

# CRODO

l'acqua che dona salute

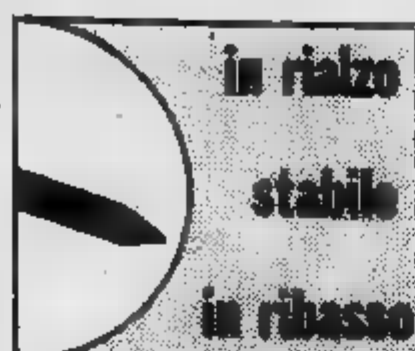


## TORINO

Pochi affari  
quota indenti

In Borsa si respira aria di **cautela**. Pochi affari e prezzi cedenti **il** consuntivo di **la** riunione che ha visto gli operatori limitarsi a **lavoro** di piccolo cabotaggio. I pochi affari conclusi nella mattinata si sono avuti **alcuni** valori assicurativi e soprattutto sul gruppo Fiat, che **apparso** il più resistente **quello** meglio ha tenuto nel corso della riunione.

Gli assicurativi **apparso** deboli, soprattutto le Sai, che perdono l'1,5% e le **risp.** che perdono il 2,09. Qualche piccolo recupero nei bancari: +1,12 il Banco di Roma, +1,38 l'Interbanca; d'altro canto Mediobanca perde il 4,5.

in rialzo  
stabile  
in ribasso

finanziari le Centrali migliorano dello 0,34%, mentre le Pirelli perdono l'1,17 e le Invest 1,32, Ifil 1,73.

Deboli anche le Olivetti: -2,47 il titolo ordinario, -1,16 il titolo ordinario, -1,18 il titolo pro rata. Nei valori locali, attività in netto calo con prevalenza di cedimenti più sensibili per Florio e Ibi; migliori le Gilardini: +4,19.

Reddito fisso con discreti scambi sui titoli di Stato; intrattate le obbligazioni. Piking: Fiat ord. 1637 1635; pr. 1210 1215.

## MILANO

Mercato  
debole

Povertà **scambi** una Borsa che ha visto stamane rarefarsi **più** file degli operatori e del pubblico; in pratica la Borsa ha tirato i remi in barca e solo i gruppi e gli istituti finanziari continuano a svolgere un'attività **ordinaria** amministrazione limitandosi **assorbire** i valori di maggior rilievo specie patrimoniali e industriali.

Seduta quindi ancora incolora **pari** della vigilia; calmi i grossi **assicurativi**, molto resistenti Fiat **Montedison** il cui diritto **stato** quotato oggi 0,35; **variazioni** di rilievo Italcementi, Italmobiliare, Franco Tosi; ben tenuta **salvo** qualche limatura finale.

L'indice generale di Borsa si è mantenuto all'inizio ad **-0,6%** **è** sceso nel finale a quota **-1%** ripetendo in pratica **trend** della vigilia. D'altra parte tutte le nuove possibili iniziative **state** rinviate ormai **dopo** le festività fattori esterni permettendo.

Per **la** Borsa procede solo per dovere di listino; dopolstino lievemente migliore sui pochi titoli trattati; reddi **fisso** anche povero **scambi** **transazioni** limitate sempre ai buoni, carte **credito** e obbligazioni convertibili.

Lievi perdite stamane  
per l'oro e il dollaro

ROMA — Dollaro in ribasso all'apertura dei mercati europei. In Italia ha aperto a 1210 lire contro 1217 della chiusura di ieri. A Francoforte il dollaro nel corso dei primi scambi ha quotato 2,2740 marchi contro 2,2842 **fixing** ieri. L'oro continua **indebolirsi**: A Londra ha aperto a 402-405 dollari l'oncia contro 407,75-408,50 alla chiusura ieri, con **calo** di 3-5 dollari.

## Cambi Bancari

Banconote (Milano)	
Dollaro USA	1211-1212
Sterlina	3330
Marco	533,50-533,75
svizzero	---
Franco francese	210,75-211
Franco belga	31,75-31,80
Scellino austriaco	76-76,85

## REDDITO FISSO A TORINO

Titoli	22-12	21-12	Titoli	22-12	21-12
VALORI DI STATO					
Rendite					
Edil. Scel. 5,50%	34		C.C.OO.PP. 5%	51 55	52 40
Edil. Scel. 5,50%	84 60		C.C.OO.PP. 5,50%	50	50
Edil. Scel. 5,50% 69	87 50		C.C.OO.PP. 6%	45 29	45 40
Edil. Sc. 6% 70	82		C.C.OO.PP. 7%	43 30	43 10
Edil. Scel. 6% 71	70		C.C. Int. St. 6% 68 1'	70	70
Edil. Scel. 6% 72	72		C.C. Int. St. 6% 67 2'	69	69
Edil. Scel. 6% 75/80	76		C.C. Int. St. 6% 68 3'	62 80	62 62
Edil. Scel. 6% 76/81	75		C.C. Int. St. 7% 70 1'	57	57
Edil. Scel. 10% 77/87	83		C.C. Int. St. 7% 71 2'	54	54
DD.PP. Comp. Pr 10%	83		C.C. Int. St. 7% 72 3'	56 70	
C.C.T. 10% 85	91		CC.OO.PP. Anas 6% 68	44 50	44 50
C. Cr. Tes. 1-3-82	99 25	99 25	CC.OO.PP. Anas 7% 72	43 20	
C. Cr. Tes. 1-5-82 I	99	99	CC. Aut. 7% 70 1'	45	45
C. Cr. Tes. 1-5-82 II	99	99	CC. Aut. 8% 74 I	70 70	70 70
C. Cr. Tes. 1-6-82 I	99	99	FF.SS. 6% 68 1'	55	
C. Cr. Tes. 1-7-82 I	98 60	98 60	FF.SS. 6% 67	57	57
C. Cr. Tes. 1-7-82 II	98 50	98 50	FF.SS. 6% 69 1'	58	58
C. Cr. Tes. 1-8-82 I	98 30	98 30	FF.SS. 7% 72 1'	57	57
C. Cr. Tes. 1-10-82 I	98 30	98 30	Asam. FF.SS. 7% 70	58	58
C. Cr. Tes. 1-10-82 II	98 60	98 60	Asam. FF.SS. 10% 75 I	89	89
C. Cr. Tes. 1-12-82	98 30	98 30	Asam. FF.SS. 12% 79 II em.	89	89
C. Cr. Tes. 1-1-83	98	98	P. Verde 6% 64 1'	63	63
C. Cr. Tes. 1-3-84	97 40	97 40	P. Verde 7% 71 1'	60	60
C. Cr. Tes. 1-4-84	98 80	98 80	ICIPU 8%	66 10	66 10
C. Cr. Tes. 1-6-84	98 20	98 20	ICIPU 8% F 75	n.t.	
B.T.P. 5,50% 87	96	95 70	ICIPU 7% G 72	64	64
B.T.P. 12% 82 I	82	82	IMI 25 6% 68	63 10	63 10
B.T.P. 12% 82 II	99 50	99 50	IMI 26 6% 67	67	67
B.T.P. 15% 1-1-83	95 70	95 05	IMI 26 7% 70	67 80	67 80
B.T.P. 12% 1-10-83	87 40	86 60	IMI 26 7% 70	70 80	69 75
B.T.P. 12% 1-1-84	84 85	84 85	Olivetti 5,50% 82/82	85	85
B.T.P. 12% 1-4-84	85	84 60	IMI 13,5% 78/81 ind.	121	121
B.T.P. 12% 1-10-84			Città Torino 6% 52/84	75	75
OBLIGAZIONI					
Enel 6% 85 I	77 50		Pr To AEM 5,5% 60/85	80	80
Enel 6% 85 I	64 30	64 30	Pr To AEM 5,5% 62/85	80	80
Enel 6% 85 I	67 20	63 70	Città di Milano 7%	82 30	82 30
Enel 7% 73	54 80	53 50	Città di Milano 10%	82 30	82 30
Enel 10% 75 I	95 30	95 30	Int. S. Paolo 6%	56 50	56 50
Enel 76 indicizzate	129	129	Int. S. Paolo 6% ex	56 50	56 50
Enel 77 I indicizzate	126	126	S. Paolo OO.PP. 6%	45 50	45 50
Enel 77 II indicizzate	126 80	126 80	S. Paolo OO.PP. 6% Ecu 79/89	94 50	
Enel 12% 80	84	81 10	C. Risp. PP.LL. 8%	46	46
Enel 12% 80 indicizzate	97 10	94 50	C. Risp. PP.LL. conv. 8%	49	49
IRI 5,50% 81	80	83	Fond. Piemonte V.A. 6%	50	50
IRI 6% 85	83	83	Fond. Piemonte V.A. 7%	70	70
IRI 12% 77	86	86	Piemonte V.A. 7%	63	
Autostrade 6% 68/88 I	63		OBLIG. CONVERTIBILI		
Autostrade 7% 71/86	73 10		Med. Sip 7% 73/83		
Autostrade 9% 76/86	77	77	S. Spirito 7% 73/83	345	
			DIS 12% 79/89	227	227
			DIS 13% 81/91	104	104
			Imm. It. 12%	143	143
			IRI STET 7% 73/88	63 10	63 10
			S. Paolo S. Italcavi 12%	154 50	154 50

## LE AZIONI A TORINO

Titoli	22-12	21-12	Titoli	22-12	21-12
ALIMENTARI					
Allvar	3100	3100	Centrale	5820	5800
Eridania	12000	12000	Centrale risp.	3500	3500
Florio	340		Fiscambi	35	
Milagr. V.M.	10600	10600	Gim	3000	3000
ASSICURATIVI					
C. Ass. M. ord.	16700	16700	IFI priv.	2875	2875
C. Ass. M. priv.	14300	14300	IFIL	3330	3350
Comp. Latina ord.	1190	1100	IFIL	5850	
Comp. Latina priv.	875	875	Mitel	1250	1250
Gen. RAS	140300	131000	Mitel C.	2380	2380
SAI	24000	24000	S.p.A.	1260	1275
SAI 1-5-81	23800	23800	Pirelli S.p.A. risp.	3150	3150
SAI priv.	20150	20150	Schiapparelli	810	810
Toro Ass. ord.	15850	15800	SIFA	2375	2375
Toro Ass. priv.			STET	910	910
BANCARI					
B. Comm.	32100	32100	Unicredit ord.	770	780
Banco di	3		B.I.I. risp.	710	715
Credito	78000	78000	Condott. Acqua	198	198
Interbanca priv.			Fer-Co	235	235
Mediobanca	78000	78000	Gen. Imm. Sogena	1700	1700
CARTARI - EDITORIALI					
Burgo ord.	5000	5000	I.P.I.	2020	2030
Burgo priv.	4900	4900	ISVIM	23500	23500
Cart. Ital.	72	72	Risnam. Napoli	11500	11500
CERAMICHE					
Pozzi Ginori ord.	190	190	MECCANICI - AUTOMOBILISTICI		
Pozzi Ginori risp.	155	155	Castagnoli	1090	1090
Elemt. ord.	570	570	Fiat ord.	1825	1825
Elemt. pref.			Fiat priv.	1198	1198
Unicam	17250	17500	Gilardini	4175	4175
CHIMICI					
Italgas	1010	1010	Graziano	900	900
Mira Lanza	17800	17800	Olivetti 1-4-81	2520	2550
Montedison	159	159	Olivetti priv.	2520	2550
Paramati	1030	1030	Westinghouse	18600	18600
Pierrel	4850	4850	MINERARI ED		
Saffa risp.	3850	3850	Dalmine	310	310
SAIAG	1325	1325	Fornara	385	385
COMMERCIO					
Rinascente ord.	285	282	Canoni	6500	6500
Rinascente priv.	208	213	Fisc. risp.	8200	8200
Silos	3650	3650	Snia Visc. ord.	7300	7300
COMUNICAZIONI					
Alitalia priv.	1220	1220	Snia Visc. priv.	700	700
AUTOS. To-Mi	7670	7530	DIVERSI		
Italcable	6750	6750	Acque Potabili	2400	2400
NAI	156	156	CIGA	5600	5600
SIP	950	950	CIR	12000	12000
ELETTRTECNICI					
M. Marelli	710	710	CIR risp.	116	116
M. Marelli risp.	680	680	Torino Nord	16 25	16 25
Bastogi IRBS	288	300	OBLIGAZIONI CONVERTIBILI		
Borgosesia ord.	7000	7000	Ass. 12% 81/88	232	232
Borgosesia risp.	3800	3800	CELEST 13% 81/88	183	183
			IRI Stet 7% 73/88	85	85
			M.C. Erba 7% 73/88	88	88
			M. Mont. 7% 73/88	235	235
			M. Olivetti 12% 73/88	370	370
			M.S. Spirito 7% 73/88	100	100
			Mira Lanza 12% 73/88	102	102
			Pirelli 13% 81/81		

## LE AZIONI A MILANO

(valori pervenuti alle ore 14)

Titoli	22-12	21-12	Titoli	22-12	21-12	Titoli	22-12	21-12	Titoli	22-12	21-12
ALIMENTARI			Interbanca pr.	25560		Standa	2530	2950		2903	2930
Allvar	3090	3130	Mediobanca	77900	79100	Standa risp.	2330	2325	Italmobiliare	183000	183500
Chiari & Pirelli	22850	22850	CARTARI-EDITORIALI			COMUNICAZIONI			Mittel	1372	1310
Eridania	11780	12100	Binda		569	Alitalia priv.		1279	Partec. Finanz.	950	860
Ind. Milani P.	3885		Burgo ord.		5000	Ausiliare	6590		Pirelli & C.	2375	2380
Buitoni risp.	3885	3885	Burgo priv.	5000	5021	Autos. To-Mi	7600	7545	Pirelli SpA	1235	1260
Ind. Unimont	4590		De	555	570	Italcable	6850	6880	Pirelli SpA risp.	1275	1230
Milani Agr. V.M.	10880	10810	Montadori pr.		4630	NAI	155	156 25	Reina		19010
Sermide ord.	125	122	CERAMICHE			Nord	1599	1599	Reina risp.	14955	14995
Sermide priv.	99	109	Cementir		4025	SIP			Riva Finanz.	9490	
Sermide risp.		126	Pozzi-Glinori	192	192	ELETTRTECNICI			Saron		3100
ASSICURATIVI			Pozzi-Glinori r.	128	140	Magnet M. ord.	710	710	SME	2980	2980
Allianza Ass.	34700	35000	Etamit	343	549	Magnet M. risp.	691	690	SMI		2270
Ausonia	2550	2551	Etamit pref.		471	Tecnomasio		234 50	Terme Acqui	1308	1308
C. Ass. ord.		16600	Italcementi		37500	FINANZIARI			- EDILIZIA		
C. Ass. risp.	13700	13950	Italcementi r.		37900	0020Acqua Marcia	2060	2110	Aedes	6885	
C. Latina ord.		1088	Unicem		17380	Agricola		12150	B.I.I. ord.	745	751
C. Latina priv.	885	889	CERAMICHE			Bastogi IRBS	284	287	B.I.I. risp.	686	701
FIRS		2045	Caffaro	444	470	Bonif. Siete		38005	COGE		
FIRS risp.	890		Famit	7740	7730	Borgosesia o.	7390	7400	Cogefar		1361
Generali	139500	140400	Italgas	895	997	Borgosesia r.	4100	4110	Cond. Acqua	200	
Italia Ass.	20990		Lepetit		36950	Briacchi	2250	2380	De Angeli Frua	16780	16800
L'Abellio Ital.		37700	Lepetit priv.		33900	Buton		3640	G. Imm. Sogene		1720
La Fondiaria		48350	Mira Lanza		17950	La Centrale	5801	5810	Iniziativa Ed.	33050	
RAS	129350	130700	Montedison	156 50	158 25	La Centrale r.	3410	3490	La Milano Centr.	23200	
SAI	26400	26550	Pierrel	7940	7940	Fin. Broda		2586	La Centr. r.		13000
SAI priv.		24550	Pierrel		961	Finmare	42 50	41 50	Risparmio		11290
Toro Ass. ord.			Saifa		4800	Finrex	1200	1250		950	960
Toro risp. pr.		15870	Sermide risp.	3900	3900	Finalder	34	34	MECCANICI - AUTOMOBILISTICI		
BANCHE			Slossigeno		14200	Fiscambi	2948		FIAT ord.	1829	1615
B. Comm. Ital.	33500	34700	COMMERCIO			Gemina	549	550	FIAT priv.	1200	1199 50
Banca Roma	31300	31800	La Rinasco. ord.		279 50	Generalfin	811	811	Franco Tosi	31020	31795
Banco Lariano	8200	8200	La Rinasco. p.		196	Generalfin 1-1-81			Gilardini		4300
Cred. Italiano	4451	4350	Silos	3611		IFI priv.	3000	2990	Olivetti ord.		2590
Cred. Varesino		8350				IFIL	3310	3330	Olivetti 1-4-81	2515	2570
									Olivetti priv.	2150	2195
									DIVERSI		
									Acq. De Ferrari	3035	3055
									Acq. De Ferr. r.		3055
									Acque Potabili		2490
									Calzai. Varese	5100	5100
									CIGA Hotels	5500	5511
									CIR	11650	11800
									CIR risp.	11850	11850
									Pacchetti	110	109
									Trenno	6590	6615



nei  
negozi

DALL'11 DICEMBRE



**SIMPATIA**



allarga la borsa, riduce le spese



AMARO  
SILVESTRE  
+ 2 bicchieri  
**2550**



SPUMANTE  
TOGNI  
**2x1290**



WHISKY  
J&B  
**6990**



PANDORO  
FORNO  
VERONESE  
**4900**



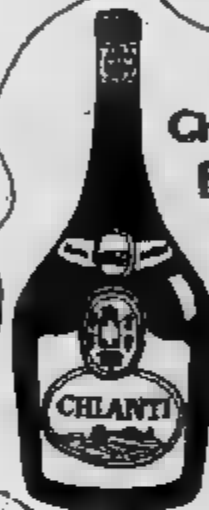
AMARETTO  
DI SARONNO  
 $\frac{3}{4}$   
**4750**



PASTA BARILLA gr.500  
**2x 900**



FARINA  
RUFFINATO  
gr. 950  
**425**



CHIANTIGIANA  
BERTOLLI  
lt. 15  
**2590**



Spanna-Grignolino  
**2x1490**

Barbera-Dolcetto  
**2x1390**



OLITA  
SEMI VARI  
OLITA lt.1  
**1050**



OLIO  
D'OLIVA  
BERTOLLI  
lt. 1  
**2790**



CAFFÈ  
SAO gr.200  
**1390**



PRESIDENT  
RESERVE  
RICCADONNA  
**2890**

TORTELLINI e RAVIOLI  
CA' NOSTRA gr. 500  
**1550**



SPUMANTE  
ASTI CORA  
**2790**



Bucaneve

BISCOTTI DELLA DORIA gr.180  
BISCOTTI DELLA DORIA gr.170  
**470**

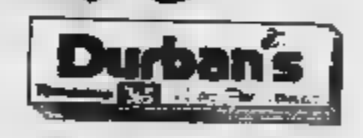


BUCANEVE DORIA gr.650  
BISCOTTI DELLA NONNA  
DORIA gr.650  
**1550**



APEROL  
 $\frac{3}{4}$   
**2990**

DENTIFRICIO  
DURBAN'S  
gigante  
**890**



**TORINO**

Vanchiglia, S. Salvatore, Borgo Po, Centro,  
Lingotto  
ARCOMARKET - Via S.ta Giulia, 11  
BERTOLINO - Via Martiri della Libertà, 26  
BEZZO - Via Nizza, 76  
BODDA Luigi - C.so Tortona, 2  
BONZANO - Via Rossini, 1  
BORGARELLO - Via Po, 29  
BOSSI - Via Madama Cristina, 62  
BOZZO - Via M. Vittoria, 37  
CALCEDONIO - Via Vanchiglia, 12  
CORNERO BODDA - Via Vanchiglia, 18  
CUSSOTTO - P.zza Galimberti, 15  
ONGIROLANO - Via Tiziano, 38  
DROGHERIA BACCHIS - C.so Casale, 112  
FERRANDO GAYET - Via P.ta Tommaso, 7  
FERRERO Dr. Mario - Via Monderrato, 1  
GABRI - Via Buozzi, 4  
GIACHINO Serafino - Mongreno, 15  
GIACHINO Severino - C.so Brianza, 11  
GIARDINI - C.so Belgio, 178  
GRATAROLA - Via Mazzini, 5  
IL MERCATINO - P.zza Gran Madre, 7  
MARGARINI - Via Nizza, 223  
PAPER - Via Madama Cristina, 22  
PAPA TULLIO - C.so Dante, 125  
P. & B. MARKET - C.so Moncalieri, 33  
Pierini Milano, Borgo Vittoria, Valdocco,  
Regio  
ARCOMARKET - C.so Vercelli, 105  
AVIDANO - C.so G. Cesare, 51  
CIGLIUTTI - Palestina, 28  
CROSTA Selt Service - P.zza Foroni, 10  
CROSTA Selt Service - Via Ponchielli, 18

BRIVIA - Via Cigna, 11  
FALIVA - Via Cerna, 33  
F. A. G. Franco - Via Vibò, 42  
F. Via Salassa, 2  
MASOERO - Via Chiesa d. Salute, 11  
MINIMARKET - Str. Settimo, 102  
RAYOTTI - C.so Taranto, 174  
RONCO - C.so Vercelli, 112  
TORINO MICROMARKET - Via Martorelli, 73  
TORINO MICROMARKET - Via 54  
TORTA - Via Vibò, 47  
VIOLE - Via Porpora, 57  
Centais, Centro, S. Donato, Borgata Pa-  
ALEMANNO - V. D. Jolanda, 16  
ALLERINO - V. Borgaro, 47  
BONAFINI - V. Comodossola, 65  
CONA - V. Passalacqua, 3  
DIVITTORIO - C.so R. Margh., 162  
DROGHERIA G. & G. - V. Digione, 27  
GARIBOLDI - V. P. di d'Acqua, 15  
GONELLA Franco - P.zza C. Domini, 18  
HONESTY MARKET - C.so R. Margh., 280  
LA FORMICA - V. Salbertrand, 1  
MARKET '90 - V. S. Donato, 11 bis  
MICROMARKET Svizzera - C.so Svizzera, 11  
SACCO - P.zza Peyron, 5  
SAGLIARDI - V. G. Medici, 115  
SPINELLO - Via S. Donato, 9  
Crosetta, S. Paolo, 11  
BUTO - Via di Nanni, 62  
CICO - Vicolo Crosetta, 7  
DAMONTE - Via Bioner, 21  
DROGH. LAMARMORA - Via Lamarmora, 20

DROGH. PORPORATO - Via C. Colombo, 11  
EUROMARKET BOIN - Via Badetta, 122  
FORNASARI - Via S. Marino, 57  
GIOIELLI - Via S. Secondo, 3  
JOLLY di Borsone - Via B. Ayres, 36/bis  
JOLLY di Borsone - Via Delfino, 11  
L' - Via Moretta, 21  
PANDA MARKET - C.so Sircusa, 92  
PALMO - C.so Racconigi, 184  
PENNONE - Via Caraglio, 8  
POGGIO - Via Mombardaro, 46/bis  
P. & B. MARKET - P.zza Rivoli, 14  
SELF SERVICE CALIGARIS - Via M. Polo, 9  
TIERRE - Via Di Nanni, 78  
TORINO MICROMARKET - Asago, 11  
Rita, Mirafiori, 11  
BROSIO - Via Tripoli, 10  
BROSIO - Via Capua, 3  
BROSIO - Via F.lli Carlo, 42  
BROSIO - C.so Sebastopoli, 241  
CAPUTO - Via Lanzo, 84  
E.B.A. SUPERMERCATO - Via Galdano, 15  
FINCO - C.so Cincinnato, 162  
LUCETTO - Via Luini, 100  
MELE RENATO - C.so Tralano, 2  
MARKET GUALA - P.zza Guala, 153  
MICROMARKET SVIZZERA - Via G. Rani, 207  
MINIMARKET SPADAFORA - Via Negarville, 19  
PANDA MARKET - Via Farinetti, 38  
SUPERMERCATO M.C. - Via Maccherione, 13  
TORINO MICROMARKET - Via Lancia, 124  
TORINO MICROMARKET - Via S. Michele, 55  
TORINO MICROMARKET - Via Vandalino, 9

CINTURE DI  
BROZZI - Via Torino, 9  
MARKET MANTOVANI & F.  
Via Papa Giovanni, 12 - Leini  
CATTANO MARKET - Via Torino, 97 - Settimo To.  
D. & B. - Via 51 - Settimo  
GARABELLO MARKET - Via Alfieri, 1 - Settimo  
SPADA - Via Consolata, 9 - Settimo  
SUPERMARKET BITONTO - Via Cavour, 107 - Alpignano  
TORINO MICROMARKET - Via Garibaldi, 2 - Alpignano  
CANINO - Via Caudana, 50 - Castiglione To.  
G.A. di Angeli - Via Torino, 22 - Castiglione To.  
IL COLPO - C.so Italia, 22 - Casale  
LEGGE - Via XXIV Maggio, 11 Regina Marg., Collegno  
LEGGE - Via De Amica, 2 - Regina Margherita, Collegno  
COOPERATIVE RIUNITE - P.zza S. Lorenzo, 9 - Giverno  
P.L.L. QUI VIA - Via XX Settembre, 34 - Giverno  
SUPERMERCATO ROSSINO C. Francia, 304 - I  
EDEN FERRI - Via Trento, 9 - Vinovo  
MARTINICO - Via Sennio, 25 - Vinovo  
MARKET Via Juvara 54/C  
MUO' - Via Torcanni, 1 - Rivoli  
STELLA - C.so Francia, 115 - Casale Vice - Rivoli  
TRIPODI - P.zza Marconi, 11 - Casale Vice - Rivoli  
SUPERMERCATO PATTONO  
Via Castellazzo, 25 - Orbassano  
SUPER MERA - Via Giovanni XXIII, 6 - Borgoratto  
SUPERMARKET PORCELLANA - Via Ivrea, 89 - Cuorgnè  
SUPERMERCATI CALIFFO - C.so Dante, 33 - Cuorgnè  
DISCOUNT ALIMENTARI V. B. Bradco, 21/23 - Chivasso  
TORINO MICROMARKET P.zza Repubblica, 6 - Chivasso  
FORRELLI - Via Genova, 116 - Moncalieri  
ZILIO M. LUISA - P.zza Vittorio Veneto, 8 - Cambiano  
DROGHERIA CARRARO - V. N. Sauri, 178 - Venaria  
ENO DRINK - Str. Ciri, 120 - S. Carlo Canavesio  
SUPERMERCATO ROSSINO  
Strada Entrasse 21 - Courmayeur





- 1 / Jaruzelski esegue ordini russi o ha «russificato» se stesso per scongiurare l'intervento di Mosca?
- 2 / Dopo secoli di sfruttamento del nudo femminile, un settimanale lancia ora la moda del nudo virile
- 3 / Mai come oggi, il magistrato avverte attorno a sé un clima di diffidenza e di sospetto. Perché?

## Jaruzelski è «bifronte»?

**1/** Jaruzelski avesse ragione? C'è forse un dramma nel dramma in questo cupo Natale polacco, quello di comunista-soldato, solo nella stanza del potere, solo a decidere cosa scrivere in questa pagina di storia. Jaruzelski, capo dell'ultimo organismo rimasto efficiente in questa Polonia sfatta, aveva fama di comunista «liberale». Nel '70, quando scoppiarono i moti di Danzica, si rifiutò di far aprire il fuoco sulla folla. E Gomulka lo sgridò.

Fu principalmente per questa sua avversione naturale alla forza che fu scelto dal partito a ricoprire la carica di primo ministro. Una soluzione — diciamo — «bilanciata». Liberale, sì, ma pur sempre generale. Jaruzelski, secondo le aspirazioni dei capi del partito, avrebbe dovuto imprimere al Paese una svolta efficientista, improntata all'ordine sociale, salvando però la «linea» dialogo. Se fosse saltata allora, il partito stesso non avrebbe resistito alla rabbiosa del sindacato.

Il dubbio è questo: il generale-premier passato all'azione su ordine dei russi oppure, al contrario, ha «russificato» se stesso, tradendo la «vocazione liberale» per scongiurare l'intervento sovietico? Verifichiamo questa seconda ipotesi.

Fino a sabato scorso, Jaruzelski assisteva quasi impotente al deteriorarsi della situazione. A parte la Chiesa, costituzionalmente non autorizzata a intervenire nel dibattito sociale, non c'erano istituzioni in grado di trattare efficacemente con le controparti. Il partito comunista era e rimane frantumato, screditato, quasi inesistente. «Solidarnosc», la grande forza protagonista della rivoluzione democratica polacca, è tuttora profondamente divisa, i leader dell'ala radicale secessionisti sono in gravi difficoltà. Il presidente sindacato libero era uscito vincitore dal congresso, ma ha incontrato difficoltà sempre maggiori a coordinare e a dare forma politica alla rabbia di milioni di polacchi.

La pace sociale, la pregiudiziale del governo per mantenere il dialogo, ma «Solidarnosc» è in grado di far promesse. Riforme economiche profonde, epurazioni di dirigenti comunisti compromessi, miglioramento della qualità della democrazia erano richieste sindacalisti: ogni volta che il partito si riuniva per discutere su queste basi, usciva sempre più a pezzi.

C'è stato un momento in cui il mosaico sembrava ricomporsi ed è stato in occasione dell'incontro Walesa e monsignor

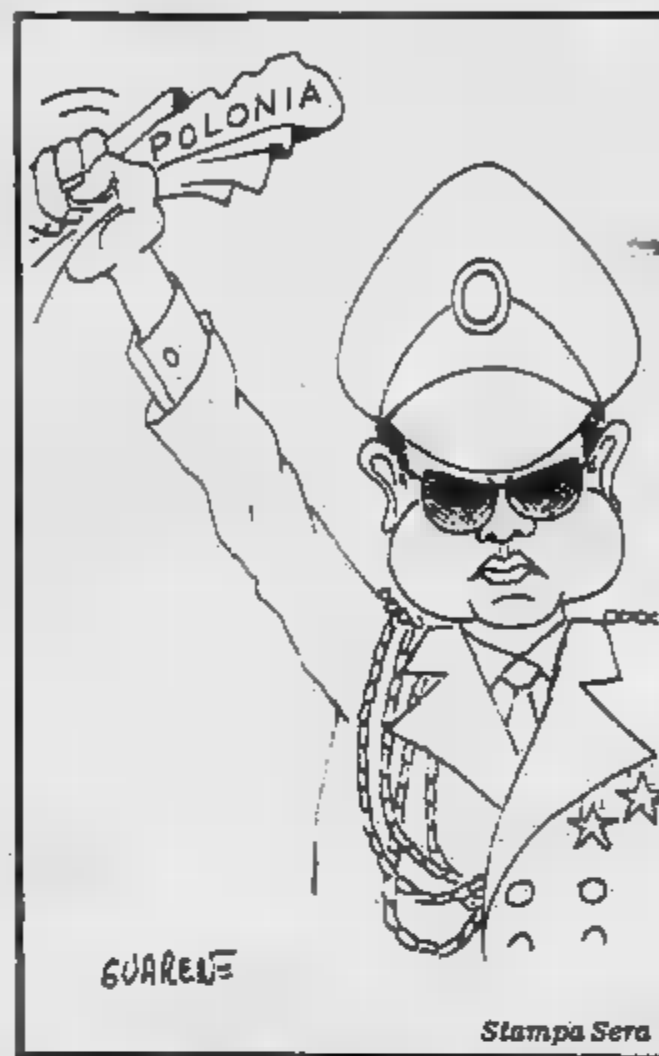
Glemp. Un'illusione durata poche ore. Condizione essenziale per la «normalizzazione» era un'economia funzionante. Invece Jaruzelski non sapeva come pagare i debiti e far lavorare fabbriche e cantieri. Annunciando all'alba di domenica il «colpo di forza» premier-soldato aveva detto dal teleschermo: «Dico questo il pezzo». Tutto sarebbe dovuto andare diversamente. Non puntiamo a una dittatura. Dobbiamo uscire dalla crisi con le nostre mani. La Storia non ci perdonerà se falliremo.

Si era avviato insomma un processo di «abrogazione dello Stato»; Jaruzelski a un certo punto ha tentato di reagire ma è caduto nella trappola: la tentazione del fucile. Forse Jaruzelski è un buon patriota, quella stessa Storia non gli perdonerà debolezza di aver avuto fede nella forza, in un Paese lanciato troppo avanti sulla strada della democrazia.

La Chiesa invece, ha avuto fino all'ultimo nel dialogo. Le poche parole che monsignor Glemp ha potuto difendere dal giorno del colpo sono state: «Lo spazio per il dialogo c'è ancora». Una scommessa che Jaruzelski ha avuto il coraggio di accettare.

Ora si vede che quelli di «Solidarnosc» hanno tirato troppo la corda. È un giudizio troppo facile. Walesa e i suoi avevano imboccato la strada più difficile: il dialogo. Ci sono scordati.

Girolamo Mangano



**2/** Un settimanale «politico-culturale» di vasta diffusione lancia la moda del nudo maschile. Sotto specie di fotografia d'arte o qualcosa del genere. L'operazione è stata preparata serie «lettere al direttore» che vanno a metter da parte i soliti nudi femminili e a dare... a ciascuno il suo. Subito è divam-



pata la disputa — non nuova, del resto — se sia più progressistico scoprire seni femminili o virili popoli d'Achille, ombelichi veneri o turgide natiche maschili.

La contesa — che non mancherà di suscitare convegni, simposi, concorsi a premio e fondazione di riviste specializzate — è incastonata nell'altra meno attuale dialettica: il vero progressista fa le flessioni? Questo condo interrogativo — che merita di essere sviscerato — luce del conflitto tra le filosofie ieri e domani che da noi chiama in causa obbligatoriamente Croce, Gentile e Gramsci — turba profondamente molti intellettuali, già scossi dal dubbio, recentemente insinuato dalle millecento pagine su «Intelletuali e potere» edita da Einaudi: per non essere subalterno al Principe, il colto deve «farsi forza». Col sollevamento pesi e con la corsa a siepi.

Dopo la cura — la promessa implicita nell'irruente scoperta del nudo maschile — anziché sforzarsi a far capire agli altri le idee, il colto potrà presentarsi ai lettori come Napoleone o Canova o come Alessandro Magno per le statue di Lisippo: lustro d'olio in tutte le fattezze. È naturale che le generazioni più stagionate di accademici e di satrapi cultura italota si sentano a disagio dinanzi alla sfida. Non avrebbero mai creduto di dover difendere la loro credibilità a suon di fasce muscolari e zicché di note bibliografiche. Eppure è tempo che il vento tirava in quella direzione.

## Muscolosa e nuda va...

Da quando qua, infatti, la tavola rotonda poteva sciogliersi il contorno di concerto rock? E la miglior conclusione di un dibattito storia, arte, attualità politica non era da tempo la sortita di un cantautore, tra ondeggiamenti e lampi fari multicolori? Questo dimostra la del motto: «nulla di nuovo sotto il sole». Dicono, infatti, che il tribuno Caio Gracco fosse solito tenere i comizi dinanzi alla plebe in un servo accovacciato ai suoi piedi, pronto a soffiare in tromba per sottolineare i toni alti e fervidi appelli di Caio al popolo romano.

Nei tempi correnti gli acuti Caio deve saperli far da solo. E, intervenga, il servo lo fa proprio, non a beneficio di Caio.

\*\*\*

Per un altro verso, l'attuale riscoperta dell'ovvio da parte di certa stampa che le mode reputano «avanzate» rimanda invece a tempi che parevano morti e sepolti. Il luglio 1926, l'ottantaquattrenne Giovanni Giolitti confidò al nipote, Curio Chiaraviglio, le sue caustiche considerazioni sulla situazione politica e sulle sue prospettive epocali.

Fra le altre cose — si legge in questa lettera, pubblicata in Giovanni Giolitti nei ricordi di un nipote (Centro studi piemontesi) — ora la legge riconosce il falegname, il filosofo,

il ciabattino, l'avvocato, il cavadenti, i beccamorti, ma il cittadino no. L'anziano statista rifiutava comunque rifugiarsi nel pessimismo, convinto che «le contrarie alla natura umana, e in specie all'indole degli italiani, non possono costituire uno stato normale di vita e quindi con probabilità consolidarsi».

Quale ricetta, dunque? «Lavorare chi può ancora, stare a vedere chi può più», pol, soprattutto, «Pensare alla salute». Fare, cioè, quel saggio francese che, interrogato su che avesse fatto dalla Rivoluzione Terrorre, dall'Impero napoleonico alla Restaurazione, rispose: «Ho vissuto».

Ma sarà poi proprio vero che i problemi più urgenti della società italiana siano quelli del footing mattutino, scelta tra nudo maschile o femminile, del consumo del tempo nell'invenzione dell'effimero? In altre parole, il nostro davvero un Paese che può continuare a far vacanza a tempo indeterminato e ad elevare ciò che è ovvio e scontato a tormento cruciale, mentre tutt'intorno succede quel che succede e il più alto grado militare della penisola può esser rapito in pieno giorno? O non sarà, invece, che la realtà italiana contemporanea merita osservatori più perspicaci?

Aldo A.

## Come giudicare il giudice

**3/** Quando le cose volgono al peggio e non si scorge il modo di porvi rimedio, ciascuno di noi è per un portato di stacco, di ha fatto, del proprio ruolo nella società che l'accoglie. E' quanto attualmente accadendo uomini liberi di scienza e di cultura e parecchi magistrati a carriera, troppo spesso costretti dall'inerzia potere politico e dall'incapacità delle forze produttive a autogovernarsi, ad esercitare il loro ministero in una posizione ambigua, più mediatori politici e sociali, che giudici nel comune e tradizionale del termine.

Se non erro si tratta semplicemente bisogno «autocritica», operazione che va in moda (e quindi più diffidenza che consenso o simpatia), il vera propria crisi d'identità. Coloro, che fra i magistrati (e l'assoluta maggioranza) esercitano il mestiere del giudice per tradizione o per una scelta morale, non me rimedio provvisorio in attesa di potersi al più presto dedicare interamente alla politica (mostro dei nostri giorni), e che pertanto credono nell'utilità sociale della loro funzione o meglio del proprio servizio a favore comunità, come possono infatti rimanere indifferenti alla continua perdita di prestigio della categoria, con conseguente

fuga generale giustizia? Il processo, così come un intervento chirurgico, è dubbio un fatto spiacevole e traumatizzante chi lo subisce, che si vorrebbe comunque evitare.

chi ci può torto od infliggere una condanna severa, colui del quale l'animo si timore, è sopra delle possibilità umane. Ma mai ora, dalla dell'ultima guerra, il magistrato sensibile avverte intorno a sé un'atmosfera di prevenzione, di diffidenza e di sospetto. Di questo stato si suole attribuire la colpa a leggi antiquate o ormai più rispondenti alle esigenze della popolazione, lentezza dei processi, dovuta in parte ad procedura troppo sofisticata in rapporto all'arretratezza delle strutture giudiziarie esistenti e paragonabile ad un purosangue stretto e trascinare un aratro legno. Tuttavia occorre lealmente riconoscere che più profonde radici male si trovano conficcate anche nel corpo giudiziario tempo dilaniato aspre contese fra le componenti.

Dagli episodi non edificanti di questa guerra intestina e dalle spesso feroci e talvolta ingiuste dalle fazioni in lotta per il predominio Consiglio superiore magistratura, l'uo-

mo comune ha recepito un'immagine distorta e comunque parziale dell'ordine giudiziario. Vi sarebbero in apparenza che due specie di giudici: gli alchimisti del diritto puro, formalismo e diabolicamente capaci trasformare ogni fatto umano in un «caso giuridico»; i rivoluzionari, portatori di un'ideologia politica religiosa, per i quali il proprio mestiere è una milizia e giudicare, non un fine, ma il mezzo per imporre agli altri il proprio credo. Ma il vero volto della Magistratura ben diverso. Indubbiamente vi giudici ammalati «protagonismo», che militano un partito politico fanno parte altre consorterie, ma nella stragrande maggioranza i magistrati persone che esercitano il loro mestiere scrupolo ed onestà, paghi soltanto di esser lasciati lavorare in pace. Il loro unico torto è forse quello, in un'epoca grida clamori di stasene (ricordo bello articolo di Casalegno «Il silenzio giudici», La Stampa il giugno 1974), di saper reagire ingiuste. In effetti le fonti di informazione, che creano in gran parte l'opinione pubblica (la vicenda del Corriere Sera il sotto questo profilo un emblema), mentre non danno o concedono troppo spazio alle sentenze eque giunte sui binari della legalità (che purtroppo non notizia), privilegiano le decisioni sensazionali ma poco ortodosse, che catturano l'interesse dei lettori.

I cittadini vengono conoscere soltanto le vicende anomale della vita giudiziale,

non ciò che di accade nelle aule dei nostri tribunali. Con questo non si vuol negare a critica (purché corretta) dell'operato Magistratura. La critica è il sale democrazia, il sale può insaporire o rendere i campi infertili, così la critica in rapporto modo con cui viene esercitata può dare nuovo vigore vitalità alla democrazia o contribuire alla sua distruzione, all'avvento dittatura. si può infine non tener conto del fatto che il ruolo giudice in questi ultimi anni profondamente mutato. Un tempo egli si limitava interpretare applicare la legge.

Ora il compito sempre più avvicinandosi — poiché la prassi, specie nel mondo del lavoro, tende rapida progressione colmare lacune legislative — a quello dell'arbitro, dell'amichevole compositore, dotato di ampi poteri discrezionali di decisione. tale di leggi di riforme dovuta all'inerzia dei potenti, giudice può tentato «strafare», superare, sia pur in buona fede, i limiti della sua competenza. Ma quanto sottile sia il fascino potere, esso deve indurlo ho avuto occasione di leggere, ad identificarsi questa o quella parte sociale in conflitto, così rinnegando la propria funzione. E' un alibi inaccettabile per chi, dopo aver reso giustizia tutto il giorno, vuol potersi la guardare tranquillamente nello specchio.

Alberto

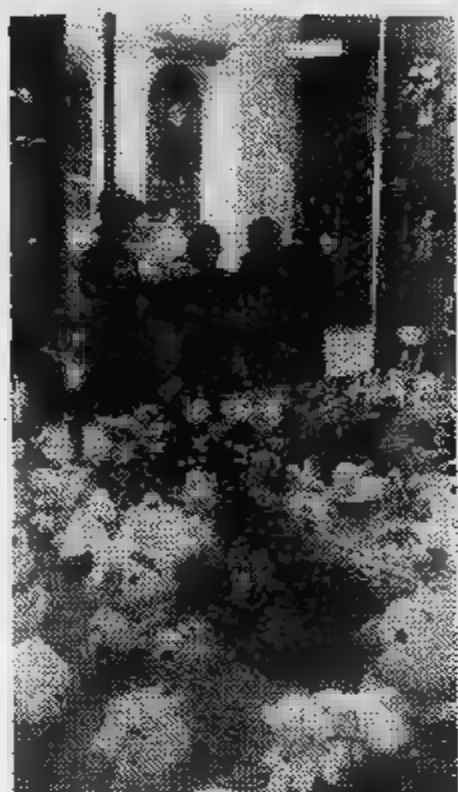






# Arriva la famiglia dei peluches (orsi, scimmie, tigri e panda) ma arriva con i super-robot

I bambini continuano ad amare i giocattoli di pelo, ma il fascino dell'avventura spaziale finisce per condizionare quasi tutte le loro scelte



Un paio di giorni ed è Natale. I buoni proponimenti fatti giusto un addietro di provvedere in anticipo agli acquisti natalizi senza ridursi all'ultimo momento, sono andati a vuoto. Come sempre. Anche se gerla di Babbo Natale già i doni strettamente famigliari, mancano però quelli destinati ai parenti di secondo e terzo grado, agli amici, a figli e nipoti degli amici, a figliocci, colleghi e conoscenti. Impensabile evitare di fare il regalino all'infermiera così brava nel farci le iniezioni; al dentista dalle mani di velluto; al medico famiglia e alla signora della porta accanto cui abbiamo affidato il gatto nel periodo delle vacanze.

Senza andare in tilt per il ritardo resta che andare in giro per negozi alla ricerca del dono il più possibilmente adatto alla persona che intendiamo gratificare. Pare che i regali acquistati all'ultima ora risultino i meglio indovinati. Non è poi tanto difficile la scelta fatta con un po' calma e con delle idee chiare, mettendo in relazione quanto si

vuole spendere l'oggetto che si desidera compere. Inoltre occorre minimo di sensibilità per fare degli errori imperdonabili quali esempio regalare paio di calze persona di modeste condizioni o il grembiule alla portinaia. In questi casi è meglio un piccolo, festoso centro tavola, un profumo, scatola di cioccolatini.

Il regalo più facile quello destinato ai bambini. Per i più piccini c'è la grande famiglia dei peluches comprendente orsacchiotti, scimmie, panda, leoni, tigri e tanti animali da zoo, oltre ai tipi casalinghi ossia cani e gatti e i vari animali cortile. Nella sezione dei giocattoli meccanici si trova quanto è gradito ai maschietti più grandicelli incominciando dalla serie dei robot fantascientifici alle automobili, trenini, camion vario genere, motociclette e via dicendo. Per le bambine, timore sbagliare, si sceglierà tra la parata delle bambole. Meglio vestite da principessa: fanno sempre un certo effetto con i loro vestitoni tutto un delirio di volants e nastri. Oltre ciò le meno costose (da mila in su) nei confronti dei bamboletti che piangono ridono a comando.

Intenzionati a volere fare un regalo utile il campo dell'abbigliamento offre tante idee. In tal caso è bene conoscere esattamente taglia del bambino altrimenti non rimane che la risorsa della sciarpa di lana molto vivace sia monocolora che rigata o scozzese. Divergenti, i guantini-novità in maglia di lana che alla sommità delle dita hanno dei ricami raffiguranti buffe faccine multicolore. Berretti, sciarpe

guanti coordinati formano un bel tritico da regalo infantile. Fioruccino propone cinture trasparenti rallegrate da una processione di animaletti della serie Walt Disney; gli angeli moderni che giocano al pallone su bianche nuvolette sullo sfondo azzurro del bauletto da come mini-beauty o da porta-merenda; i paraorecchi di peluche in tanti colori e le tracolline extra-lucide con i personaggi dei cartoni animati.

E' molto meglio regala-

re ai bambini golfetti, camicie e camicette invece dei dolciumi. Le ultime generazioni rivelano dei gusti «salati», preferiscono infatti pizzette e tramezzini al posto del bigné ed in qualsiasi non si lasciano prendere per la gola. I loro desideri verranno soddisfatti con appunto i capi vestuario (non troppo impegnativi da parte degli amici), accessori, dell'abbigliamento, Polaroid, libri, strumenti musicali in miniatura ed ovviamente giocattoli.

## E adesso musica!

Linguaggio universale, la musica il mezzo che maggiormente consente di comunicare, di parlare al cuore ed indubbiamente dei modi migliori per fare ascoltare con attenzione un messaggio augurale non soltanto a Natale. A giudicare superaffollamento questi giorni nei negozi di dischi si ha la sensazione che tutti insieme appassionatamente abbiano avuto la stessa idea del regalo musicale. I giovani particolarmente spendono fino all'ultimo soldo del loro scalcinato capitale in dischi da regalare agli amici ai filarini del momento dai quali ricambiati con la stessa moneta.

Il mondo musicale non ha confini ed è impossibile sottolineare quali sono i dischi più richiesti. È potuto accertare nella grande confusione che ogni genere di musica da quella classica alla lirica, dal jazz, pop, rock, leggera e folk ha trovato i suoi amatori. Molti nonnetti a seconda delle loro preferenze saranno deliziati dalle celebri romanze dei melodrammi altrettanto famosi; gli amanti del romanticismo musicale si abbandoneranno alle sinfonie di Beethoven o verranno rapiti dagli struggenti notturni di Chopin, dai Lied di Schubert o dalle composizioni di Schumann.

I nostalgici ascolteranno e magari canteranno con stentorea insieme al chansonnier «Addio mia bella signora»; le patite di Iglesias sogneranno cullate dalle mielate espressioni musicali intercalate ai singhiozzi del «fine dicatore»; le ragazzine si scioglieranno nell'ascoltare i loro idoli (sono tanti) canori. Nelle famiglie «vecchio stile» si ballerà il liscio mentre i giovani si chiuderanno in camera loro per assaporare concerti di jazz, i ritmi del rock e della musica pop.

**Cavallino**



strada San Mauro 69 tel. 243178 56 Torino

## ARTICOLI REGALO

ELETTRODOMESTICI  
TVC  
HI-FI  
ARREDAMENTI  
BAGNO  
CUCINE  
COMPONIBILI  
CASALINGHI  
CAPODIMONTE  
CRISTALLERIE  
PORCELLANE  
LIMOGES

### ATTENZIONE

Questo comunicato commerciale interessa tutti i fotoamatori più evoluti, ma anche chi si avvicina al meraviglioso mondo della fotografia per la prima volta

NON GIRATE  
INUTILMENTE  
VENITE AL

**cfm**  
CENTRO  
FOTOGRAFICO  
MONTERRINO

Troverete tutte le novità del mercato: i prezzi più convenienti, il massimo dell'assortimento e i consigli che solo dei veri amici possono dare ed inoltre i nostri favolosi...

OMAGGI - OMAGGI - OMAGGI - OMAGGI

**MAGAZZINI FANTASTICO**

ABBIGLIAMENTO UOMO - DONNA - BAMBINO  
BIANCHERIA PER LA CASA  
FILATI  
CONFEZIONI IN PELLE

per le vostre  
**FANTASTICHE FESTE NATALIZIE**  
**VISITATELI!!!**

Viale Radich 21  
GRUGLIASCO (TO)

## L'AUTORADIO DI GIOVANNI

Per la nuova apertura in  
**V. MARCO POLO 43 (zona Crocetta)**  
offre ai suoi nuovi clienti:  
sconti su impianti radio ed antifurti

Installazioni:

**PIONEER - BLAUPUNKT - CLARION - AUTOVOX**

**AUTORADIO DI GIOVANNI**

V. D'ADDA 83 - Tel. 364.444  
(a 100 mt da c. Sebastopoli)

**AUTORADIO DI GIOVANNI**

V. MARCO POLO 43  
(ang. c.so MEDITERRANEO)  
TORINO



# Minigonne piccanti, maglioncini camicie e bardature da pirata e (gran novità) calze scaldamuscoli

Per le diciottenni la moda punta al travestimento, un po' tornando agli anni di Mary Quant, un po' pensando al carnevale



**Non è molto semplice** ■ individuare i gusti e le preferenze dei ragazzi di quella certa età definita «difficile» che ■ dal tredici al diciotto anni. Tuttavia la «novità» riesce sempre ad affascinarli. Inutile cercarla nelle boutiques ■ lusso, tanto non si trova. Molto meglio orientarsi nei negozi-giovani ■ nelle jeanserie dove ■■ sventagliata di proposte inedite risolvono il tema regalo.

Il rilancio della minigonna vent'anni dopo-  
per ■ teen-agers di oggi ■  
la grande novità. Se poi la  
previdenza sottanella in-  
ventata da Mary Quant  
proviene da Londra, data-  
ta Anni Sessanta, ed è rea-  
lizzata in pelle, rappresen-  
ta qualcosa da «urlo»  
(tanto per usare il loro lin-  
guaggio). Tante piccanti  
mini di questo genere sono  
reperibili alla Hit Parade  
(19.900) dove si trovano i  
mutandoni ornati di pizzo  
San Gallo evocanti Nonna  
Speranza (20 mila) da  
completare con la cami-  
ciola folk a disegni cache-  
mere. Le patite ■ Heather  
Parisi impazziranno di

gioia nel ricevere il body di merletto in parure al collant, da inaugurare in discoteca sgambettando al ritmo della «Cicala».

**La voga del camuffamento, della mascheratura, del travestimento assai diffusa nel mondo giovanile fa riscontro ai diversi**



generi di abbigliamento-costume che ■■ allegri accenti carnevaleschi hanno invaso le boutiques dei giovanissimi. Perché non regalare le camicie da pirata con collarette e jabot? Oppure camuffarle da cioccolatino incartandole nei pantaloni di tessuto argentato o dorato (48.500) coordinati alle camicette? Sono suggerimenti di Mak 3 ■ Yellow Submarine che con le loro vetrine colme di stranezze provocano assembramenti di giovani che dopo avere fatto le loro scelte corrono ■ coccolare nonni e parenti ■ vari nonché amici di papà e mamma per ottenere l'abito-costume che fa tanto Natale ma ■ più delle volte ■■ incontra ■■ i favori dei genitori impegnati a fare doni meno frivoli, presentabili nelle aule scolastiche.

Le calze-scaldamuscoli finora adottate dalle ballerine classiche sono accessori entrati nel vento della moda giovane. Lunghie ■ mezza coscia (prive di piede) in ■ rigida di colori violenti imprigionati nelle righe trasversali o in tinta unita (20 mila) secondo le opinioni delle ragazze: sono indispensabili per cambiare la faccia ai jeans (infatti si portano sopra ai pantaloni). «Le vendite di scaldamuscoli, calze di lana decorate da fiori stilizzati ed altri grafismi geometrici, collant laminati — affermano alla Boutique de la danse — sono salite alle stelle registrando un ■ superiore ad ogni previsione».

Altrettanto ■ gonfie vele sta andando ■ mercato della maglieria. Montagne di magliette, maglioni ■ pullover (capi ■ abbigliamento preferiti dai giovani) ■ prese d'assalto. Si presume che questo sia l'anno ■ Babbo Natale vestito di maglia. Proba-

bilmente perché il regalo della maglietta è alla portata ■ tutte le borse. Le ragazze sono avvantaggiate rispetto ai maschi e si può senz'altro affermare che in questo campo (almeno per ora) ■ scomparso l'unisex. La femminilità ha ripreso il sopravvento con la complicità della maglia luccicante ornata, illeggiadrita da ricami che sprizzano luci ■ tutte le parti. Frivoloezze negate ai ragazzi che tuttavia per non passare inosservati si avvalgono dei coloratissimi maglioni di tipo americano caratterizzati dai simboli delle diverse discipline sportive. I più seri sono invece interessati ai classici norvegesi con i tipici disegni di gusto nordico ■ trascurare quelli anglosassoni giocati sui rami.

Da segnalare il caldissimo regalo individuabile nel maglione da montagna (questi sono unisex) islandesi in pregiata lana fornita da quel montone artico che vive alla temperatura media di 30 gradi sotto zero e si difende dal gelo riscaldandosi col proprio vello.



**STIEVANI S.p.A.**  
distributore diretto  
C.so Lombardia 200 - Torino  
tel. 735.993 - 734.292  
**PREZZI ECCEZIONALI**

**Salone LA STAMPA**  
Via ■■■■■, 80 - Telefono ■■■■■  
Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico  
e Zecca dello Stato

*Regalati un prezioso inverno*



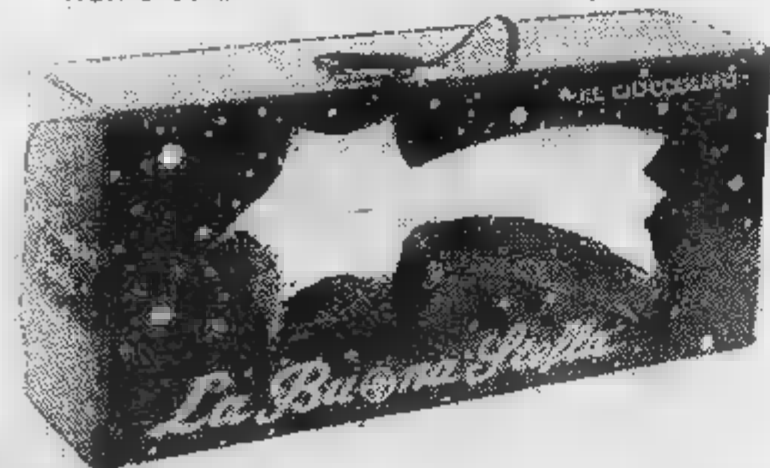
Sfilato non-superintendente a Cuccorato d'Asti  
quadro di sfilata e con un con...

## Ritiri subito e paghi in 18 mesi

Case 1:10-cr-00001 Document 1-1 Filed 07/24/10 Page 1 of 1

linguistica 3 | 30

*La Buona Stella*  
il nuovo dolce con le gocce di cioccolato fondente  
■ forma di stella cometa.  
Fondente il cioccolato fondente la pasta  
*La Buona Stella*  
non è solo la stella di NATALE... prova!!!



**PASTICCERIA - ARTE DOLCE** - Tel. 011/635.255

# PLAY GAME

PER TUTTE LE ETÀ  
IN UN VASTO  
ASSORTIMENTO  
**SCACCHIERE  
ELETTRONICHE**  
"FIDELITY ELECTRONICS"

**GIOCHI  
TELEVISIVI**  
"ATARI" - "PHILIPS"  
PREZZI DI IMPORTAZIONE  
**Via Carlo Alberto 39**  
(Piazzetta Madonna  Angeli)  
**Tel. 517.740**





Non deve sfuggire l'idea del regalo scistico da farsi ovviamente a coloro (grandi e piccini) che vanno in montagna. Per i primi approcci con la neve grande desiderio del più piccini è lo slittino. L'industria moderna ha sostituito la vecchia slitta di legno con quella in materiale plastico, di linea aerodinamica, dotata di volante e di freni che consentirà ai minuscoli guidatori di volare sui campetti di sci. E' poi da immaginare l'orgoglio di quella nonna che si vanta di avere regalato il primo paio di sci al nipotino già gli auspica un futuro da campione.

Nel campo sportivo sono cento le idee da concretizzare in altrettanti doni. L'abbigliamento ad esempio offre una miniera di risorse. Piumotti e piumoni che si fanno sempre più soffici e

meno gonfi, rinnovati da colori insoliti sia nella gamma delle tonalità pastello, dolci come bonbon, che nelle tinte forti talmente vibranti che sembrano lasciare le loro tracce colorate sui campi innevati. Piumotti fantasia personalizzati da elementi figurativi, da motivi contrastanti provocati da inserti di due, tre o quattro colori differenti. Pantaloni rigorosamente tecnici aderentissimi e pantaloni comodi, imbottiti, preferiti dal mondo femminile che non pratica lo sci agonistico. Piumotti con le maniche asportabili trasformabili in gilet per assolvere la duplice funzione di capo da sci invernale e primaverile.

Oltre all'abbigliamento c'è la sezione dell'equipaggiamento per lo sciatore. Ogni anno salgono in montagna eserciti di

## C'è anche chi incomincia a sciare

E chi va sui pattini e sullo skateboard

nuovi amanti di questo sport popolare. Occorre fornire di quanto è necessario i novellini. Poi ci sono i veterani che ad ogni stagione scistica debbono rinnovare qualche pezzo dell'attrezzatura, il costume, il maglione. Scarponi, attacchi, bastoncini, quei protagonisti della stagione sciistica, che sono gli sci sia per gli adulti che per i bambini. Elementi di estrema importanza e in tema di scelte richiedono la consulenza del tecnico, dell'esperto in materia che nei negozi specializzati e qualificati sempre presente a dispensare consigli da prendere alla lettera perché provengono quasi sempre da virtuosi dello sci.

Gli accessori offrono molti spunti per i regali. Borse, sacche porta, borsette, tracolline da donna da fissare in vita (in tela, pelle o pelliccia). Muffole, vario tipo: in lana idrorepellente; in pelle foderate di pelo autentico o sintetico; in pelliccia tra cui l'ultima novità

della moffola vaporosa come un piumino da cippa realizzata in volpe. E ancora berretti, lana di pelo, in tessuto impermeabile con paraorecchi. Tute sotto-sci in seta pregiata in piume con i sottoganti; calzoncini in tanti colori allegri a righe, fiori, a disegni scozzesi. Proprio valanga di regali sportivi che include intere generazioni di maglioni soffici, decorativi, supercaldi.

Pattini a rotelle, skateboard, skiboard, pattini schizzano via sul ghiaccio, racchette da tennis non vanno dimenticate: sono regali che invitano i ragazzi a fare dello sport. Per gli appassionati del pattinaggio ghiaccio sarà grande conquista andare a pirotettare sulla pista cristallina del Palaghiaccio. Scarpe, pattini nuovi fiammanti, la stessa sensazione di possesso sarà avvertita da tutti i ragazzi al cui sport preferito Babington ha dedicato particolare attenzione.

## Il libro dei doni

Sono ancora in molti a affermare che Natale è soprattutto la festa dei bambini. Non è invece il caso di dire onestamente, una volta per tutte, che questa è un'opinione di comodo? E che i bambini e la loro festa forniscono un magnifico, inattaccabile alibi per giustificare il frenetico rituale religioso-pagano degli adulti? Natale per la verità è la festa che coinvolge tutti: credenti e no, amici e nemici del consumismo, giovani e vecchi, ricchi e poveri.

Natale è grande seduttore. Al suo fascino non si sottrae nemmeno il più acceso dei conformisti, ribelle ad ogni tipo di tradizione che, dopo avere resistito fino al limite delle sue convinzioni, cede alla seduzione e si butta a capofitto nella grande kermesse acquistando colpo euforia una voglia matta di fare e ricevere regali. Non mai troppo tardi.

Altri invece pur avendo le migliori intenzioni rispettano scrupolosamente la tradizione si ritrovano alla vigilia natalizia senza idee e car-

di doni da acquistare. Si tratta dei ritardatari per natura cui manca la vocazione per la programmazione da farsi a tempo giusto prendendo modello le aziende che fin da novembre scelgono gli «auguri» e compilano gli elenchi ben precisi dei destinatari.

Il sistema di fare liste dei doni e dei relativi beneficiari è già da tempo in atto presso molte famiglie che riunite consiglio stabiliscono chi quali regali fare e quanto spendere. Tutto sommato questa ricorrenza è la festa del «dare e avere»: sorta di partita doppia piuttosto frivola. Per i «ragionieri» del regalo sarà utile il «Libro di Natale» già tempo sul mercato statunitense, introdotto in Italia da Helena Rubinstein ad esclusivo beneficio dei suoi clienti, «non ancora in commercio da noi», così afferma Vagnino (qualche editore potrebbe prendere in considerazione quest'idea americana?).

E' un elegante registro rilegato in rosso dove si alternano le pagine con la data in bianco e la dicitura in testa «I miei regali a... Ho ricevuto da...». Un libro della durata di dieci anni ben spazioso per indicare, oltre al nome, il tipo del regalo ricevuto o inviato, la spesa sostenuta. Una specie di diario che serve per ricordare, programmare e commentare i nostri e gli altrui regali sebbene in questo caso «a caval donato non si guarda in bocca».



### Tovaglie in

lino, cotone, fiandra

### Trapunte

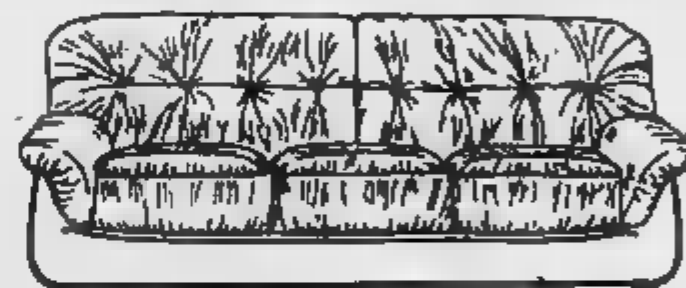
in cotone, seta, chintz, raso, con interno in lana, piumino d'oca e coordinate a lenzuola, spugne, cuscini e tessuti per completare l'arredamento della casa.

Tutte le collezioni per la casa di **MASTRO RAPHAËL**

**Il dono utile e raffinato per il vostro Natale**

Via Vittori 8/D - Torino  
Tel. (011) 545.159.

### FABBRICA SALOTTI



### SIANI MARIO

Si eseguono lavori di riparazione

● PREZZI MODICI ●

Via D'Ovra, 40 - Tel. 944.0089  
CAMBIANO (TO)

Salone **LA STAMPA**  
Via Roma, 80 - Telefono 517.958

Libreria Concessionaria dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato

## MARIE CLAIRE PELLICCERIA

C.SO TRAPANI 111 / TORINO TEL. 335.85.25

GIACCONI MARMOTTA VOLPE

GIACCONI SPORTIVI A PELO LUNGO OPOSSUM SPITZ

GIACCHE E MANTELLI IN VISONE

GIACCONI IN LUPO E LINCE

GIACCHE ZIBELLINO VOLPE ARGENTEE CINCILLA

FINO AL 31/12  
**SCONTI NATALIZI**

CERTIFICATO DI GARANZIA  
FACILITIAMO PAGAMENTO  
ATTEGGIAMO ANCHE PER  
CONFEZIONI SU MISURA

EFFETTUATA COMUNICAZIONE LEGGE 183/80

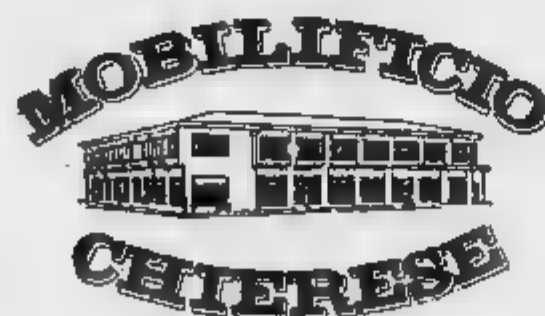
# Pagliano

ha scelto per il vostro

## NATALE

da tutto il mondo,  
mille oggetti scintillanti,  
personali,  
in porcellana, cristallo,  
ceramica, argento.

Via Mazzini 25 - Tel. 831.761  
836.624



s.n.c.

Petri Anna  
& Piano Rita

C. Torino 123

Telef.

011/947.2733

10023 CHERESI  
(TO)

Vasto assortimento mobili in ogni stile

Esclusivisti di grandi marche

Progettazione - consulenza - arredamenti completi

**SERIETA' - GARANZIA - RISPARMIO**



# Che ne dite di un fazzoletto da cow-boy in lamé oro i bordi picchiettati di chiodi?

E' una delle ultime follie, insieme con le fuschiacche di Ali Babà

## A lui il solito accendino

«Fallire la scelta di un regalo vuol dire non conoscere chi ti sta vicino», scrive Giovanni Nuvoletti. Succede invece di trovarsi in difficoltà nello scegliere un dono proprio perché pur vivendo sotto lo stesso tetto si ignorano i reconditi desideri del partner. I regali sbagliati sono forse la causa della separazione della coppia? Se così fosse, quanti doni natalizi inesatti.

L'elenco dei regali maschili è molto stringato. In cima figurano quelli lussuosi: accendini, orologi di gran marca, penne, bracciali, catene, ciondoli virili pesantissimi tutto in uno sfoggio d'oro. Oggetti che soltanto una minoranza può permettersi non sempre soddisfano i gusti ricercatissimi e sofisticati degli uomini cosiddetti «Vip». Nel settore dell'abbigliamento va un po' peggio, sempre che il compagno della nostra vita non preferisca scegliersi da solo, l'influenza della compagna, abiti, camicie, pull. Insomma tutto il suo guardaroba, comprese le cravatte.

Scartando i capi protagonisti del vestire maschile non si proprio quale santo votarsi per avere l'ispirazione giusta. La giacca da non la porta, meglio riserbarla al nonno abituato a parcheggiare lungo davanti alla televisione. Forse abbiamo trovato la scelta esatta nel set composto da valigetta portadocumenti, tracollona da viaggio e portafogli tutto perfettamente coordinato. Oppure, costa un occhio, la cartella agenda firmata «Armani» in robusta pelle grigio elefante fittamente ondulata sulle quali appare ben visibile l'aquila stilizzata simbolo del famoso stilista.

Ancora in tema di pelle c'è il contenitore trasformista porta-tutto che di volta in volta secondo le esigenze assume il compito «beaty-case» nel quale riporre il rasoio, spazzole, l'astuccio con la saponetta, ed i vari tubetti «boccette pre-e-dopo-barba». Diventa poi un simpatico amico di casa per accogliere carte, gioco, fiches, dadi. Un oggetto pieno di luce gli piacerà? E' un'idea per così dire luminosa e pratica. Si tratta della superpila da tenere in macchina come luce di scorta per ispezionare senza annaspire al buio il portabagagli si rivela preziosissima nelle soste notturne d'emergenza perché dotata una luce arancione visibile a grande distanza.

Vini e liquori sono graditi dai parenti ed amici ma a «lui» piace scegliersi estrema cura dopo avere fatto varie incursioni in campagna nelle piccole e qualificate vinicole. In quanto ai liquori si vanta di conoscere fondo le qualità, le differenze tra il whisky Macallan di otto anni e il Chivas Regal di 12 anni e tutti quanti i requisiti del cognac, compreso Le Paradis ottenuto da tagli centenari di diversi cognac.

Non avere il portafogli di un petroliere per fare una bella figura un regalo personale da inaugurare il giorno di Natale. Lo scambio dei regali tra amiche o colleghe di lavoro trova nuovo motivo di interesse nei tanti accessori eccentrici i quali la moda si diverte a condire abiti per renderli più desiderabili.

Basta con le scatolette portapastiche; gli specchietti da borsetta; bruciaprofumo, il nécessaire tascabile da cucito e quello per curare le unghie ed altri oggetti che gira e rigira abbiamo ricevuto ripetizione.

Piacevole, insolita sarà la sorpresa del fazzoletto triangolare alla cowboy in lamé oro con i bordi picchiettati da chiodi aurei caratterizzato da una stellina centrale: sarà indirizzato alla collega che ha il vezzo un po' antiquato chiamarti appunto «Stellina» che potrà portarlo dal mattino alla tanto sul golfetto sportivo quanto con l'abito elegante.

Con qualche lire in più (si fa per dire) all'amica che addobbarsi maniera orientale si potrà regalare favolosa fuschiacca Ali Babà firmata My Dream broccato antico tempestata di borchie e pietre dure annodare sui fianchi all'odalisca. Mettere po' d'allegria addosso alla cuginetta malata malinconia con i colori e lo scintillio di una cintura-bustino ricoperta di cristalli multicolorati non è poi tanto difficile costoso. La giovanissima figlia dell'amico del cuore troverà fantastica la tracollina di pelle ricoperta da un grosso ciuffo di penne gallo.

Alla moglie dell'avvocato-amico (che non manda la parcella) invieremo la sontuosa sciarpa in

glia laminata con le code di renard scodinzolanti (ultimo strillo della moda).

Le proposte per il regalo a mamma tantissimi che si ha l'imbarazzo della scelta. L'interrogativo si pone sulla giacchetta in maglia lana lurex lo scialle d'argento poiché entrambi i capi li ha già adocchiati.

## invito a mondovì

nel settecentesco palazzo, già convento delle domenicane, particolare raccolta di mobili antichi piemontesi e tappeti orientali.



avico antichità

Via Carosone 22  
tel. 0174/44848

mondovì piazza (cn)

In dicembre aperto festivi

**INFORMITALIA** ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI  
CONTROLLI - INDAGINI - INFEDelta - ESITO ASSICURATO  
Corso Vittorio Emanuele 107 - Tel. 51.024-538.682 - Torino

## C'è la gran promozionale con i prezzi all'essenziale!!

(autorizzata dal 20/12 al 31/1/82)

Come da comunicazione del 16/12/81 all'Assessorato Commercio della Città di Torino, diamo seguito alla

**VENDITA STRAORDINARIA DI 2340**

## TAPPETI ORIENTALI AUTENTICI

persiani, russi, indiani, turchi, pakistani, cinesi, di nuova vecchia e antica annodatura che, per fare spazio ai muratori che stanno ultimando i lavori di ristrutturazione e ampliamento (Lic. Edilizia n. 564 del 17/6/81) verranno venduti a

## VERI PREZZI DI LIQUIDAZIONE

Ogni tappeto reca il precedente prezzo scritto in nero e sbarrato, quello nuovo e già scontato scritto in rosso.

## ATTENZIONE

Tutti i tappeti sono acquistabili anche con l'esclusiva Formula C.I.T.O. «Compri in contanti, Paghi a rate»: soltanto il 50% del prezzo all'acquisto e il rimanente dilazionato in 12 mesi, senza cambiali né interessi... né maggiorazioni.

**CENTRO IMPORTAZIONE TAPPETI ORIENTALI**  
Torino via Lagrange 10  
Tel. (011) 519665  
orario: 8.30-12.30 / 1.30-6.00

## AMALIA La Boutique d'avanguardia

Dalle firme giovani e dinamiche

Vi aspetta al 4 di Belgio  
Tel. 011/22.1111 - Torino

per un dono natalizio gradito nel tempo:

Sir DELSARTO

moda maschile firmata: pronta o su misura

Lady DELSARTO

Boutique

Via Roma, 263 - Torino



**PROCHET**

LISTE DI NOZZE  
Via Pietro Micca, 6  
Concessionario

Christoffe



# Natale a Parigi con tanti divi che hanno compiuto 450 mila anni

Va di moda il cavernicolo: nel film canadese «La guerra del fuoco» e al museo con «L'uomo di Tautavel»

PARIGI — Il riflusso porta il cinema sempre più lontano. Non più il timido revival dei telefoni bianchi, ma il genere preistorico inaugura la stagione d'inverno che a Parigi affollerà i cinematografi durante le giornate festive. Si prevede un successo. Il film si intitola La guerra del fuoco ed è costato quindici miliardi ai produttori franco-canadesi

che lo hanno realizzato senza badare a spese. Spese modeste quelle che si riferiscono al cachet degli attori (poco noti, quasi delle comparse), ingenti quelle che hanno coperto la ricostruzione del mondo primitivo, tutto inventare, un mondo 75 mila anni fa, abitato dai primi esseri umani.

Il trionfo del trucco (già

sperimentato nel genere delle Guerre stellari e dell'orrore) questa volta raggiunge i vertici del perfezionismo, come ha imposto il regista Jean-Jacques Annaud. Irsuti, feroci, sempre all'erta, terrorizzati dall'ignoto in un mondo nemico, gli «antenati» Annaud promettono cultura e garantiscono spettacolo.

Ma non solamente al cinema, Parigi vive il grande exploit del cavernicolo. Al Museo dell'uomo, infatti, si inaugura nei giorni scorsi una mostra dedicata alle nostre origini. Sale, corridoi sono trasformati in villaggi dove la preistoria diventa poi capanna, il ferro è un reperto che agli occhi del visitatore appare terribile, il fungo di Hiroshima. L'uomo di Tautavel è la star della mostra. Ha 450 mila anni, era cacciatore nei Pirenei, è tra i primi abitanti dell'Europa: il suo scheletro è intatto e completo.

Tanta concorrenza (scientifica) non è temuta da Annaud che anzi vede nella mostra un buon contributo al lancio del suo film. I suoi Neanderthaliani hanno più fantasia, sono così terrificanti che persino un Mazinga se la farebbe addosso il loro cospetto. Gli scienziati naturalmente non sono d'accordo con il regista: «Se incontrassimo un Neanderthal sul tram non ci accorgeremmo della sua presenza». Il cinema è il cinema e ama l'avventura.

La ferocia dei Neanderthaliani — dice Annaud — nel film ha ragione ben precisa: essi rappresentano il passato che si scontra con la nuova razza (noi) che si evolve e che è già più gentile, gorillesca.



IL CRANIO DELL'UOMO DI TAUTAVEL, IL PIÙ



I PROTAGONISTI DI «GUERRA DEL FUOCO»

## I cuori infranti Piccolo Lord

### Troppe fans innamorate di Ricky

HOLLYWOOD — Ricky Schroder, già «campione» nel film Zeffirelli, quindi notissimo come Piccolo Lord, attore ormai multimiliardario a soli 12 anni, conferma il vecchio proverbio di Hollywood che dice: «Mai lavorare con un bambino».

Professionalmente ineccepibile (non dimentica una sola parola delle battute che gli toccano) nelle pause mette a ferro e fuoco il set dove lavora. Se gli sequestrano le fiandre che predilige gli nascondono i quantoni dove con i suoi partners Laurence Olivier, è in grado



di improvvisare fiandre procurandosi elastici dagli indumenti intimi che ruba nel camerino di signore.

I genitori comunque ne sono soddisfatti (come figlio è ovvio, che «affare» meglio di una miniera di diamanti) cercano di fargli condurre una vita tranquilla abitando in una tranquilla cittadina del Connecticut.

«Studia, gioca, fa il divo — la mamma — tant'è che non ha scatenato invidia o risentimento nei coetanei che sono».

Unico neo: troppe compagne di scuola innamorate di lui. Le lettere delle ammiratrici di Ricky-divo, finiscono alla segreteria della casa di produzione, ma le telefonate di Ricky-scolaro non sono controllabili. «E non mi piace — dice Ricky — nella mia famiglia sono gli uomini a telefonare alle donne, viceversa».

## Avati dancing



PUPI AVATI CON GIANNI CAVINA

to si svolge nelle piazze delle cittadine di provincia, nelle aie, nelle arene, nei cortili, più che nelle sale e proprie sale da ballo.

«La storia — dice Pupi Avati — è estremamente semplice, esile, quasi una favoletta se vogliamo, ma lo spettatore continuamente immerso in scene di canto e di ballo, senza tuttavia perdere il senso della vicenda. La colonna sonora consiste nei motivi più famosi, soprattutto americani, ma anche nostri, che venivano suonati nelle orchestre attorno agli Anni 50».

Ma oltre ad quella sua terra emiliana, Pupi Avati di più il suo mestiere, dice che è il più bello del mondo, che non saprebbe più vivere non dovesse continuare a trovarsi in qualche modo in mezzo ai suoi amici a realizzare storie cinematografiche o televisive. «Mi piace che il mio lavoro serva a distribuire un po' di ottimi-

simo, perché in fondo sollecita i giovani non solo a sognare le cose che vorrebbero fare, ma metterle in atto con tutte le loro forze, fare il mestiere che piace. Anche se costa fatica. Ed io per arrivare al mio obiettivo, ho faticato molto, e duramente. Tutto si paga, che ne valga la pena».

Questa sua fame vorace per il cinema, in un momento di cosiddetta crisi di questo tipo di spettacolo, sembrerebbe fuori tempo, arrivata troppo tardi. «Il mito del divo è un po' scaduto, non è certo più quello favoloso di una volta. Forse proprio perché mai come oggi, fra le tante televisioni private, ne è fatto così grande scorpacciata. Una volta, quando un ragazzo entrava in un cinema una volta al mese, e sembrava un avvenimento straordinario, di quel film si parlava per tutto il resto del tempo, fino al prossimo».

Più che nel cinema però Pupi Avati ha avuto successo in televisione: «Certo debbo molto alla televisione. Ho trovato piena libertà di esprimermi secondo i miei intendimenti con pochissimi condizionamenti. Forse oggi si lavora meglio nella televisione che nel cinema. Non ci assillano di danaro, nel cinema, dove c'è sempre qualcuno che ha fatto male i conti e che è angosciato quello che potrà essere l'incasso. La Rai-Tv oggi garantisce la possibilità di un prodotto di qualità, con libertà che nel cinema non c'è più».

Lui stesso dei quelli che si appassionano davanti al video: «Sono uno spettatore molto assiduo. In casa ho quattro televisori, se ne guasta uno solo, è tragedia. Vedo un po' di tutto, preferisco programmi in presa diretta che sempre suscettibile qualche imprevisto. I telegiornali vedo sempre, tutti, perché mi fanno conoscere le facce. Purtroppo, spesso, gli spettacoli che si vedono qua e là, anche sulle tv private, sono molto brutti. Allora io corro a vedere i film. Gli sceneggiati mi supportano: a meno che non siano quelli che ho fatto io...».

Lamberto

«Li è nato 41 anni fa e li continua a tornare come nostalgia pellegrinaggio alla ricerca del tempo perduto: nella Padana. Pupi Avati, vincitore di una Maschera d'argento per Jazz televisivo, autore del film Tutti defunti i morti, Le stelle nel fosso. Aiutami a sognare quindi, ancora per la tv. Cinema, sta nuovamente per approdare sul piccolo schermo con un'altra rievocazione della sua giovinezza: Dancing Paradise. Dopo questo lavoro in tre puntate, forse, esauriti i ricordi da ragazzino, passerà ad altri argomenti».

Dancing Paradise è interpretato da alcuni attori di Jazz Band e Cinema: Gianni Cavina, Carlo Delle Piane, Caterina Silos Labini, Giulio Pietrini ed altri. Spiega Avati: «Racconto di un giovane che aspira a diventare suonatore di sax, nel periodo dopoguerra quando tenò la mania per il ballo, appunto. E mi sembra bello che vi sia qualcuno che sogni di dedicarsi a questa attività. Come mi già detto una data precisa, la vicenda è impregnata di nostalgie e rimpianti tipo «come eravamo»».

Questa è, diciamo così, la tematica dello sceneggiato («Preferirei chiamarlo così — dice Avati — è una parola che mi piace»), in questa si inserisce la vicenda del protagonista a cui scompare il padre, avventuriero, un play boy da sale da ballo. «Lui lo cerca con la tenerezza e la testardaggine di cui sono capaci soltanto gli eterni sognatori, anche perché gli aveva promesso più riprese che lo avrebbe aiutato ad introdursi nell'ambiente». Questo personaggio del genitore scavezzacollo interpretato da un anziano ballerino torinese di tip-tap, Bili Molasso, che ancora oggi a 80 anni, dopo aver lavorato anche a fianco di Fred Astaire, continua a danzare nei saloni delle navi crociera.

Questa, per sommi capi, dunque la trama, ma in fondo si tratta di un pretesto per una incursione nel mondo contadino emiliano di cui Pupi Avati è innamorato, con le fiabe e i suoi trasognati personaggi da favola, perché tut-



## In tre si canta meglio

I Ricchi e Poveri in testa alle hit parade di tutta Europa

TORINO — I Ricchi e Poveri sono nuovamente ai vertici della popolarità. Una popolarità in contante che ha trovato puntuale riscontro anche l'altra nella sala Milleluci Music Hall di piazza Guala.

Accompagnato dal complesso musicale dei Republic, il trio canoro si esibito per un'ora abbondante davanti ad un pubblico soddisfatto proponendo i brani del recente giri «E penso a te».

Franco Gatti, baffi folli, capelli neri, dice che «Presto questo show verrà portato in tutta Europa. «Sarà perché ti amo» — prosegue — è entrata ai primi posti nelle hit parade di tutta Europa e anche il nuovo 45 giri, «M'innamoro di te», è già ben piazzato. Il nostro nuovo long-playing contiene queste e altre canzoni, fra cui «Come vorrò» sigla della trasmissione televisiva Portobello, ed è album che sta vendendo fortissimo, sia in Italia che all'estero. Anche per questo motivo a gennaio saremo ospiti al Midem a Cannes».

Come spiegate il fatto che siete tornati sulla cresta dell'onda da quando siete rimasti in tre? «Si è trattato di un momento particolare — dice Angelo Sotgiu — e inoltre abbiamo una canzone giusta. Il Festival di Sanremo era nuovamente una manifestazione di richiamo. E poi l'attenzione del pubblico era concentrata su noi. Ma all'estero non sapevano se eravamo in tre, quattro o cinque e compravano lo stesso il nostro disco».

Vi sentite ancora legati dopo una artistica così lunga? «Non è facile — risponde sorridendo Angela Brambati — però ci conosciamo talmente bene che non facciamo più caso a certi piccoli difetti». «Siamo come una famiglia» aggiunge Angelo.

«Come sono i Ricchi e Poveri attualmente? «Come gruppo — afferma Franco — assaporiamo di più il successo. Agli inizi era bello, ma non riuscivamo a valutarlo. Ora te ne rendi conto». «Per noi questo lavoro — intervista Angela — è ancora un'autentica passione; quando va bene diventa anche un divertimento».

Rispetto agli esordi siete cambiati dal punto di vista musicale? «Abbiamo semplificato il modo di cantare — dice Sotgiu — ma la nostra è la canzone all'italiana di sempre, senza pretese di messaggi, lineare e con la giusta dose di amore».

Che effetto le fa domandare ad Angela — sentirsi definire la mamma della canzone italiana? «E' una gratificazione che mi colma di piacere».

Ivano Barbiero



## Dopo tre anni «Bionda fragola»

Stasera la prima all'Adua

TORINO — La commedia che stasera, attesissima, va in scena alle Adua, doveva rappresentare un titolo di curiosità per qualche sera nel '79 in un teatrino di Roma. Invece Bionda fragola, scritta e interpretata dal simpatico attore Mino Bellei, ha avuto nella sola capitale 137 repliche.

Il soggetto ricalca in parte La cage aux folles di Poiret e il sottoscandalo di Dyer. Siamo nel felpato mondo degli omosessuali, che presenta scandalo gli stessi problemi che da sempre tormentano la coppia. Abbiamo infatti un farmacista nevrotico e patito di Rita Hayworth (di qui il curioso titolo che ne richiama uno dei successi) e meticoloso bancario, i quali si comportano come forse farebbero marito e moglie al decimo anno di matrimonio. La comparsa d'un terzo incomodo — aspirante attore bello e fatuo — complica il ménage a due.

Bellei si è divertito a esorcizzare i tic e le paure d'un certo mondo, buttandosi senza complessi nella farsa. Al fianco di attore problematico Carlo Simoni, che in cinema era sostituito da Umberto Orsini. Completa le bizze di Bionda fragola il fisico prorompente Gianni Felici.

# Raffaella De Vita mendicante di lusso sferza e diverte recitando e cantando

Una commedia settecentesca di John Gay è lo spunto per uno show personale al Teatro Nuovo

TORINO — Raffaella De Vita ha il fisico minuto, occhioni neri, mani piccole. A vederla per cinque minuti sola sulla scena, si direbbe che la vedeva recitare tutte le parti e tutti i personaggi. E non si direbbe che si tratti d'una commedia scritta in misura, opportunità varie per tirare il respiro o per sedurre la platea. La commedia era settecentesca Opera del mendicante di John Gay che ispirò Bertolt Brecht esattamente due secoli dopo per l'opera da tre soldi.

E' avvenuto anche ieri sera al Nuovo quando Raffaella ha salutato il suo pubblico festante al termine d'una rappresentazione che la vedeva recitare tutte le parti e tutti i personaggi. E non si direbbe che si tratti d'una commedia scritta in misura, opportunità varie per tirare il respiro o per sedurre la platea. La commedia era settecentesca Opera del mendicante di John Gay che ispirò Bertolt Brecht esattamente due secoli dopo per l'opera da tre soldi.

John Gay descriveva la società del tempo mostrando la sostanziale uguaglianza nei difetti tra classe dominante e classe suddita. Bertolt Brecht ha difficoltà a ripercorrere lo stesso amaro itinerario nel 1928 invece che nel 1728: se i delinquenti sono deboli e organizzati, si porranno accanto ai poteri costituiti con funzione di antitesi e cercheranno un accomodamento per continuare a sfruttare altri infelici.

Raffaella De Vita ha chiesto al regista Gianfranco alio scenografo Vincenzo Florito un espediente molto semplice che consentisse di entrare e uscire dalle singole parti (infatti, nella scomposta, la mattatrice recita i testi di Gay e canta i «songs» di Brecht-Weill). Perciò attraverso una giostra con le sagome dei perso-

naggi classici — Mac Heat, i coniugi Peachum, Polly, Jenny ecc. — s'intuiscono gli sviluppi dell'azione. Ma soprattutto attraverso le meravigliose canzoni di Dreigroschenoper si coglierà l'aspro attacco alle istituzioni.

L'espediente, quanto semplice, riverbera chiarezza sullo spettacolo senza riuscire a evitare il vago e meccanico. Invece le canzoni, accennate al piano da Aldo Rindone e alla chitarra da Giancarlo Mellano, non hanno bisogno di accorgimenti, sa che Raffaella De Vita vanta un curioso e felice connubio fra temperamento partenopeo e distacco brechtiano.

Innanzitutto si risparmia. Se qualcuno della trama settecentesca rischia di svanire all'attenzione della platea, Raffaella lo doppia e lo rafforza con l'esecuzione di canzoni che sono ormai repertorio classico. Da Moritat a Salomon song, L'inadeguatezza degli umani sforzi a Jenny, i ritornelli sferzanti e le maligne musiche di Weill tollererebbero incertezze. Qui emerge la personalità dell'attrice cantante.

Certamente ombre leggendarie (Helene Weigel, Lotte Lenya, Gisela May oppure Laura Betti, Milva, il travestito Mastelloni) vagano tra le quinte e il proscenio. Raffaella De Vita non mostra di preoccuparsene e continua a rinfacciare il gigolo, il porcate, che faceva o a concedere il primo seduttore di sempre più in là. Senza che i suoi accenti plebei risultino fine a se stessi.

Piero Perona

## Mary Poppins sexy

Humor di Blake Edwards nel film «Sob»

Blake Edwards con Julie Andrews, Richard Mulligan, Robert Preston, Marina Berenson, Shelley Winters. Commedia americana a colori. (Cinema Romano).

SOB sta per le iniziali son of bitch, significa figlio di puttana. Nella spiccia cultura americana d'oggi potrebbe anche significare il singhiozzo secondo i ferrei fonemi dei fumetti. E forse uno straziante singhiozzo ha dato il regista Felix, quando nella finzione nemmeno troppo lambiccata di questo interessante film, si trova rovinato dalla scarsa accoglienza riservata dal pubblico a un suo costosissimo kolossal intitolato Vento notturno.



Felix, di non fatto, idea penosa tentativi di suicidio, si separa in stato d'incoscienza dalla moglie attrice e ripiegerebbe in ultima analisi su una fuga da Hollywood. Ma Hollywood è il cinema, da quei figli di puttana che sono, non risultano poi troppo difficili da infiocchiare. Basta che il regista ricompri il film dal produttore, battagli con il distributore per trovargli un rilancio e convinca la moglie-protagonista a dargli un'altra impostazione.

Insomma Julie Andrews, chiamata in Sob più volte Mary Poppins come fu nella realtà, accetta di fare la parte d'una degenerata sessuale, ecco che il successo sarà assicurato. Su Julie Andrews, che nella vita è sua volta moglie del regista Blake Edwards, pesa l'incombenza più rilevante del film cioè la trasformazione in zuccherosa figurina delle fiabe in pepata ballerina del genere sexy. Prova superata.

SOB fino a questo punto è una calibrata e divertente satira del mondo dello spettacolo che l'aspro talento di Edwards — autore della serie della Pantera Rosa ma anche di Colazione da Tiffany e di «10» — sostiene ostentando un autentico stato di grazia. Molto meno colpisce il drammatico finale con la morte per accidente del regista, in clamorosa opposizione al lieto fine che un film del genere non adombrerebbe neppure.

In una parte secondaria spicca William Holden, morto dimenticato due mesi or sono né più né meno che un attore sulla spiaggia nella sequenza iniziale. Da sempre i brividi l'accostamento dell'umor nero con la cronaca nera. p. per.

## Bambule con i soldi di papà

Prima del film di Modugno junior



Finalmente il Bambule di Marco Modugno trova la sua programmazione anche in Piemonte con prima visione all'Eridiano, in occasione d'un ciclo di cinema non commerciale patrocinato dal Cabaret Voltaire.

Che Bambule sia stato dato fuori programma alla mostra di Venezia che ha vinto il Festival di Caracas, importa relativamente poco. Interesserebbe magari sapere che per quest'opera prima girata in super-otto, il ventenne regista ha chiesto al celebre padre Domenico e alla Franca Gandolfi i pochi milioni necessari per un'attrezzatura professionistica. Così dunque paradossalmente un lungometraggio che proprio

nell'attacco all'istituto familiare trova i momenti più vibranti, su di esso si basa invece per costruire qualcosa.

Modugno gira in lotta economia scritturando amici e conoscenti, riciclando esperienze personali e dei giovanissimi. Non siamo troppo distanti dalla teoria della «stylo» enuncata ventina d'anni fa in Francia d'Alexandre Astruc: qui i fogli d'appunti e le annotazioni da diario diventano davvero un film. In particolare un film sulle disavventure di tre giovani che vogliono evadere dalla società oppressiva inseguendo il mito Tarzan, paese che darebbe la felicità assoluta a tutti i «freaks» del mondo.

L'augurio di «Bambule!», una specie di «cin-cin» per chi si droga, diventa l'ironico contro-canto d'un autobiografismo rivissuto in Roma da incubo dove barboni e megere sembrano usciti dai film di Buñuel e di Fellini. Non dispiace nemmeno troppo l'ingenuità di fondo che anima Modugno e i suoi collaboratori.

Purtroppo per questo macchinista da proiezione dell'Eridiano — Voltaire non è stato possibile conoscere le fine del vagabondare di Marco e compagnia. Speriamo in bene.

Anna — Al Teatro Regio, per Torino D, alle 20.30, Anna Bolena di Gaetano Donizetti.



# Due americane a Venezia per Rossini giovanissimo

Horne-Cuberli nella «Manon»



LELLA CUBERLI

VENEZIA — Colpo da maestro della Fenice di Venezia, fermamente intenzionata a riguadagnare il terreno perduto, recuperando i livelli ottimali che avevano caratterizzato le stagioni liriche a cavallo fra gli Anni 60 e 70. Dopo l'interessante (anche se discussa) Manon «giovane» dell'inaugurazione, è ora la volta del rossiniano Tancredi, ritornato l'altra sera sulle scene veneziane che l'avevano tenuto a battesimo il 6 febbraio 1813.

Un ritorno complessivamente positivo che ha pienamente confermato il valore di questo primo autentico Rossini «serio». Scartata la via gluckiana (che però curiosamente ritroviamo nel finale «tragico» scelto per questa edizione che reca l'autorevole critica ufficiale dell'Istituto di Studi Rossiniani), il ventunenne musicista valorizza la sua fantasia strepitosa in un modo del tutto differente. La indirizza cioè verso un tipo di opera senza dubbio più varia di quella di Gluck nell'impostazione come nei risultati.

In questo caso prende spunto dalla vicenda lassica svuotandola di certa rigidità neoclassica per farne invece un grande e poliforme affresco lirico (solo sfiorato dalla tragedia di questo finale discutibilmente adottato), dove malinconia e idillio si sposano a un prevalente gusto arcadico venato di insolito paesaggismo. A far da cemento insostituibile provvede la linea vocale sospesa fra esaltanti sottolineature di virtuosismo trascendentale e stupendi momenti soffici di palpitante lirismo e di sensualità morbidamente leggiadra.

Per venire a capo, oltre a un direttore fantasioso (non mi pare questo il caso

del tedesco Ralf Weikert, correttamente impersonale), ci vogliono almeno tre grandi esecutori capaci, mediante la perfezione tecnica e l'adeguatezza stilistica, di costituire l'indispensabile presupposto per il salto di qualità espressivo ad esse strettamente legato. Alla Fenice due ci sono, entrambe americane, a conferma della bontà di una scuola e di una serietà professionale che non ammette deroghe.

L'una, protagonista, è Madame Rossini in persona, al secolo Marilyn Horne, a dir le cui virtù, tuttora pressoché meravigliosamente intatte, più che il sorriso, sempre incantevole, basta il nome, che è garanzia di fedeltà rossiniana assoluta. Coprotagonista è la bella e bravissima Lella Cuberli, che nella lunga e perigliosa scena del carcere si è mostrata in tutto degna del grandissimo Rossini che l'ha scritta, toccando forse il vertice tecnico stilistico ed espressivo di una carriera che ci promette altre e non meno intense emozioni.

Mancava invece l'indispensabile equivalente tenorile, rappresentato dal volenteroso ma insufficiente Ernesto Palacio, mentre il greco Nicola Zaccaria, se non la rotondità e levigatezza del suono, conserva almeno chiarezza di dizione e nobiltà di intenzioni espressive. Un'altra americana (?), Marilyn Schmieg, mediorissima, e l'italiana (finalmente) Eleonora Jankovic, appena sufficiente, completavano la compagnia di questo Tancredi, la cui fisionomia di spettacolo visivamente assai gradevole (ancorché alquanto incerto nella collocazione stilistica) era garantita dall'allestimento di Mauro Pagano e dalla regia di Jean-Claude Auvray.

Giorgio Gualerzi



MARILYN HORNE

danze **arlecchino**  
Giovedì 24 e Venerdì 25  
ore 21 PROLUNGATE DI NATALE

Teatro **ALFIERI**  
Da giovedì 24 ore 21  
**ENRICO BERUSCHI**  
LUCINA LENTINI  
«IL POSTINO DELL'ARCOBALENO»  
Pren. Genn. Teatro (tel. 53.54.40)

RADIO CITTA' FUTURA e VIDEOGRUPPO  
mercoledì 23 ore 22 alle  
**STUDIO DUE**  
Via Nizza 32  
vieni a ballare il  
**ROCK'N'ROLL** con  
**RAY CAMPI**  
**BLUE CATZ**  
Inf. 540.541 - 544.333

Cabaret **Voltaire** CINEMA  
ERIDANO D'ESSAI  
Corso Casale 106  
Dal 22 dicembre in 1ª visione  
assoluta per tutto il Piemonte  
**BAMBULE**  
di Marco Modugno

TEATRO STABILE TORINO  
Al Teatro Adus: ore 21  
Ayres presenta  
**MINO BELLI** CARLO SIMONI  
con GIANNI FELICI  
in  
**BIONDA FRAGOLA**  
Scritto e diretto da  
**MINO BELLI**  
Tel. 544.582 - 556.246

**CITTA' DI TORINO**  
CIRCOSCRIZIONE ASSESSORATO  
MIRAFIORI NORD PER LA CULTURA  
questa sera ore 21  
Teatro Agnelli  
**LO SCHIACCIANOCI**  
con L. Furno - J. P. Mariel  
Ingresso L. 1500

Al cinema in compagnia  
divertirsi  
e stare insieme

TEATRO ITALIA  
Tel. 696.4021  
da giovedì 24  
**GIPO**  
ritorna con  
«UN BAGNO PER VINCENZO».

Teatro **NUOVO**  
Dal 24 dicembre ore 21,15  
**RENZO GALLO**  
nello spettacolo comico  
«IL BARBONE, LA SPOSA  
E I TRE MONT'D'AM»  
con **CLARA GESSAGA**  
ALFREDO DARI - SUSANNA MARONETTO - PIERO MOLINO - AURORA PETTI - GRAZIELLA DIANO  
CESIRA DE PASCALIS - MICHELE SONAUDO  
Con la partecipazione di  
**TONY MOORE**  
Regia di MICHELE GIBLIERI  
Musiche originali CARLO ANTONIO  
Scenari di CARLO VERONESE  
Pren. al 655.552

TEATRO **BLUE DREAM**  
TORINO L'età d'oro della commedia  
Scelta, parafarsi, innamorarsi di  
**SALVATORE SCIARRINO**  
Alde Maria Salvetta, soprano  
Marga Nativio, danzatrice  
Antonio Ballista, pianoforte

**TORINO**  
Teatro Affari  
martedì 22 dicembre ore 10,30  
(spettacolo riservato alle scuole)  
venerdì 23 dicembre ore 21  
posto numerato: settore A L. 5000  
settore B e C L. 4000  
spettacolo riservato alle scuole  
L. 1500

TEATRO CARIGNANO  
Da giovedì 24 dic. ore 21  
**FRANCO BARBERO**  
in  
**LA CURA D'CAROLINA**  
Tre atti comici di  
Castalverde - Emmeci  
Tel. 544.562 - 556.246

Ristorante Pizzeria  
**PICCOLO RANCH**  
V. S. Paolo 74  
GIOVEDÌ SERA  
**CENONE DI NATALE**  
Liscio con GINO REDI  
Pren. tel. 335.9687

Ristorante **IL PIRATA**  
ricorda:  
**34ª STRATA PROLUNGATA**  
**25ª PRANZO DI NATALE**  
ore 12  
V. Cigna, 23 - Tel. 485.950

RISTORANTE **CABARET**  
**LA CARRETERA**  
da LINO e NUCCIO  
C. Vercelli 195 - PREN. 205.00.83  
GIOVEDÌ SERA  
**CENONE DI NATALE**  
e spettacolo cabareti di  
GIGI GULA - CARMEN  
LOS RANCHEROS - MICHELE SPILLO  
e FRANCO FONTANA  
Venerdì PRANZO DI NATALE  
Pren. tel. per S. SILVESTRO

RISTORANTE  
**LA SUERTE**  
da Paulin  
Corso Novara 5 - Tel. 852827  
**GRAN CENONE DI NATALE**  
con il trio del M°  
**SERGIO TOTI**  
e **MARIO D'AMICO**  
per il 25 favoloso  
**PRANZO DI NATALE**

**CHINESE**  
**RESTAURANT**  
**MISTER HU**  
Pren. tel. 545177  
Via del Mercanti 16  
Torino  
chiuso lunedì

RISTORANTE  
**7 COLONNE**  
GRAN PRANZO DI NATALE  
L. 20.000 tutto compreso  
Inf. pren. tel. 967.8288  
V. Valdelatorre 160 - Casale (To)

Artecentro-Quagliolo  
Piazza San Carlo 177 - Torino  
Le celebri stufe  
di Castellamonte

**MAFFEI**  
DA OGGI ★  
**IL SUPER PORNO**  
**AMERICAN**  
**MOVIE**  
PER LE FESTE

**la Candida**  
**Erotica**  
**Lily**

Al cinema  
potete scegliere quello  
che piace a voi

**OGGI ai cinema IDEAL e CRISTALLO**  
**E' NATALE... arrivano CELENTANO e la MUTI**

MARIO VITTORIO CECCHI GORI presenta  
**ADRIANO CELENTANO** **ORNELLA MUTI**  
**INNAMORATO PAZZO**  
Un film di **CASTELLANO & PIPOLO**  
Produttori MARIO VITTORIO CECCHI GORI con la INTERCAPITAL Color della Techniscope International Distribuzione Europa Int.  
ORARIO SPETTACOLI: 16,30 - 18,30 - 20,30 - 22,30 Sono sospesi le tessere e gli ingressi di favore

ANCORA UNA VOLTA INSIEME  
**TERENCE HILL e BUD SPENCER**  
Mai così divertenti! Mai così scatenati!  
OGGI ai cinema **ARLECCHINO e ASTOR**  
**TERENCE HILL** **BUD SPENCER**  
**Chi trova un amico trova un tesoro**  
con **JOHN FUJOKA - LUISE BENNET - SAL BORGES** regia di **SERGIO CORBUCCI** prodotto dalla TAKE 1 PRODUCTION INC.  
Leggi su "SORRISI e CANZONI TV" le norme di un grande concorso.  
Potrai vincere una settimana in Tunisia offerta dalla "VALTUR"  
ORARI: ARLECCHINO 16,15 - 18,25 - 20,20 - 22,30 - ASTOR 16,35 - 18,35 - 20,35 - 22,40



## Rete uno

- 14 — **La caduta delle aquile:** L'estate di San Martino di un imperatore (1914), sceneggiato. Seconda parte
- 14,30 **Oggi al Parlamento**
- 14,40 **Il perché degli animali:** Perché nasconde la testa?, documenti
- 15 — **Risorse da conservare,** aggiornamento sulle tecniche di recupero e smaltimento dei rifiuti. Documenti. Sesta puntata
- 15,30 **Eurovisione,** in collegamento da St. Gervais: **Coppa del mondo di sci:** Slalom gigante femminile. Seconda manche (cronaca registrata)
- 16,10 **Mister Fantasy,** musica da vedere. Replica
- 17 — **Tg1 flash**
- 17,05 **Direttissima con la tua antenna,** varietà per i più giovani
- 17,10 **Tom Story,** un cartone animato tratto dal romanzo Tom Sawyer - **Direttissima,** corrispondenza, attualità, spettacolo
- 17,30 **I sentieri dell'avventura:** L'uomo della montagna, film per la tv. Seconda parte
- 18,50 **Happy Circus,** un programma di musica leggera, tele-

film, circo e varietà presentato da Sammy Barbot — **Ultimo appuntamento con i fratelli La Bionda** e col complesso romagnolo degli Zaffra. Nuovo ospite musicale è invece Roberta Kelly. Per il circo è di scena lo spericolato trapezista Bronley sul «razzo volante», seguito dal giocoliere Towar - **Happy Days:** Le avversarie di Fonzie, telefilm

- 19,45 **Almanacco del giorno dopo**
- 20 — **Telegiornale**
- 20,40 **Tribuna politica:** conferenza stampa della dc
- 21,35 **La vita sulla Terra,** documenti. Tredicesima ed ultima puntata: **Gli antenati dell'uomo** — Ripercorrendo le tappe più significative dell'evoluzione umana, attraverso Africa, Francia e Nuova Guinea si torna indietro di circa tre milioni di anni
- 22,25 **Mister Fantasy,** musica da vedere. Con Enzo Carella e Bruno Lauzi. Filmati di Ringo Starr e Laurie Anderson
- 23,10 **Telegiornale**
- 23,30 **Per favore, fateci nascere sano.** Prima puntata

## Rete due

- 14 — **Il pomeriggio - Frate Indovino - L'opinione**
- 14,10 **Le donne fatali:** Anna Karenina, sceneggiato di Sandro Bolchi. Con Giancarlo Sbragia, Lea Massari, Nora Ricci, Valeria Ciangottini, Sergio Fantoni. Seconda puntata
- 15,25 **Scrivere con le immagini,** documenti. Sesta puntata: Modi e prospettive. Documentario sulla comunicazione visiva
- 16 — **Gianni e Pinotto:** Il detective privato, telefilm. Con Bud Abbott e Lou Costello (b/n) - **Tom e Jerry,** cartoni animati
- 16,55 **Spazio 1999:** Il pianeta incantato, telefilm. Con Martin Landau, Barbara Bain, Barry Morse
- 17,45 **Tg2 flash**
- 17,50 **Dal Parlamento - Tg2 sport-sera**
- 18,05 **Set,** incontri con il cinema: Le prime, i quiz di cinema, i libri di cinema, le notizie e i cartoni animati d'autore. A cura di Claudio G. Fava
- 18,50 **Piccolo mondo inglese** (Flambards), sceneggiato tratto dai romanzi di Kathleen Peyton. Seconda puntata — *Dopo un anno Christina*

sembra essersi definitivamente ambientata a Flambards. I suoi studi procedono regolarmente di pari passo con quelli dei due cugini, almeno finché lo zio non licenzia il loro insegnante accusandolo semplicemente di aver suggerito di mandare William all'Università.

- 19,45 **Tg2**
- FILM 20,40** **Il Re dei re,** di Nicholas Ray, con Jeffrey Hunter, Viveca Lindfors, Carmen Sevilla, Robert Ryan, Harry Guardino. Usa, biblico 1961 — *La vita di Gesù da Betlemme alla resurrezione, in chiave spettacolare e poetica. Nella Giudea dominata dai romani nasce Gesù. Il tetrarca Erode Antipa cerca di ucciderlo temendo di perdere potere, ma il bimbo viene salvato dai genitori che lo nascondono in Egitto. Tornato, ormai uomo, predica il Verbo, ma viene arrestato per ordine del Sinedrio e trova il martirio sulla croce del Gergol*
- 23,20 **Appuntamento al cinema,** i film che vedrete sul grande schermo
- 23,30 **Tg2 stanotte**

## Rete tre

- 16,20 **Invito - Ardenale:** Betlemmi, Betlemmi, viaggio per un censimento delle tradizioni natalizie sopravvissute al 2000
- 16,50 **Nasci, nascu u bambineddu,** documenti
- 17,20 **A luce rock:** concerto. Un film musicale con Angelo Branduardi
- 19 — **Tg3**
- 19,30 **Tv3 regioni:** Fulvio Richetto e cinquanta giovani strumentisti eseguono canti natalizi di diversa nazionalità
- 20,05 **La terra dove fioriscono i limoni,** la questione agraria nella storia del Mezzogiorno. Seconda puntata - **Poesia e musica**
- 20,40 **Il concerto del martedì:** in diretta dalla Basilica di Santa Maria Maggiore in Bergamo Alta. Orchestra e coro della Rai di Milano diretti da Efrem Kurtz. Mozart: Requiem K626 per soli, coro e orchestra
- 21,40 **Delta:** Esiste l'istinto materno? dibattito
- 22,30 **Tg3 - Poesia e musica**
- 23,05 **Da Mosca: Hockey su ghiaccio:** Isvestia-Price. Finale per il 1° e 2° posto

## Antenna Nord 58-41-25-23

- 14 — **Amore in soffitta,** telefilm
- 14,30 **Petrocelli,** telefilm
- 15,30 **Natura selvaggia,** documentario
- 16 — **Bim Bum Bam,** per i ragazzi: Candy Candy, cartoni animati - Dottori agli antipodi, telefilm - Baldios, cartoni animati - Sally la maga, cartoni animati
- 18 — **New Scotland Yard,** telefilm
- 19 — **Insieme con Gioia**
- 19,30 **Amore in soffitta,** telefilm
- 20 — **Cyberella,** cartoni animati
- 20,30 **Petrocelli,** telefilm
- FILM 21,30** **Le vie della città,** di Byron Haskin, con Burt Lancaster, Elizabeth Scott, Wendell Corey. Usa drammatico 1947 — *Uscito di galera dopo un furto, raggiunge il suo ex complice che invece col bottino ha aperto un night. Lo scontro fra i due è inevitabile, ma interviene la polizia (bn)*
- FILM 23 —** **Quebec,** di George Templeton, con John Barrymore jr, Corinne Calvet. Usa avventuroso 1951 — *In Canada al tempo della rivolta contro il dominio inglese le vicende politiche e personali si confondono. Un traditore cerca di far fallire i piani dei ribelli*

## Svizzera

- 13 — **Eurovisione da St-Gervais: Coppa del Mondo di sci.** Slalom gigante femminile
- 14 — **Telescuola**
- 15,30 **Telescuola**
- 18 — **Per i più piccoli:** Le più belle fiabe del mondo, cartoni animati
- 18,05 **Per i bambini:** L'impareggiabile dottor Snuggles, telefilm
- 18,30 **Per i ragazzi:** Il piano magico
- 18,45 **Telegiornale,** prima edizione
- 18,50 **Fior di favole:** Il prezzo della saggezza, cartoni animati
- 19,15 **A conti fatti,** rubrica dedicata ai consumatori
- 19,50 **Il Regionale,** rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana
- 20,15 **Telegiornale,** seconda edizione
- 20,40 **Un signore poco serio:** Divorzi mia zia!, sceneggiato, di Eugène Labiche
- 21,35 **Orsa Maggiore,** rivista di arti e lettere
- 22,25 **Telegiornale,** terza edizione
- 22,35 **Lo sport:** slalom gigante femminile (sintesi)

## Montecarlo

- 14 — **Quella casa nella prateria,** telefilm
- 14,50 **Pomeriggio in compagnia,** varietà
- FILM 15,20** **La vuole lui... lo vuole lei,** di Mario Amendola, con Ljiljandra Ljiljovna, Giulio Marchetti. Italia, commedia 1968 — *Gelosissima ragazza fa di tutto per impedire al ragazzo su cui ha messo gli occhi di sposare una russa. Nonostante tutto non ce la fa.*
- 17 — **Pomeriggio in compagnia,** varietà
- 17,30 **Cartoni animati**
- 18 — **Vita da strega,** telefilm
- 18,30 **Shopping,** guida agli acquisti
- 18,45 **Telemenu,** con Wilma De Angelis
- 19 — **La famiglia Addams,** telefilm
- 19,30 **Notiziario,** seconda edizione
- 19,45 **Editoriale**
- 19,55 **Il Buzzzum,** gioco a premi
- 20,15 **Passepartout,** guida per gli automobilisti
- 20,30 **Il re che venne dal Sud,** sceneggiato, terza puntata
- 21,30 **Bollettino meteorologico**
- 21,35 **Oroscopo**
- 21,45 **Aggiudicato,** un quadro per voi, asta telefonica
- 23,15 **Bolle di sapone (Soap),** telefilm

## Capodistria

- 15,30 **Odprta meja - Confini aperti,** trasmissione in lingua slovena. Replica
- 16 — **Concerto della banda della Marina militare**
- 16,30 **Cinematheque**
- 17 — **Ciao ragazzi,** appuntamento con i più giovani: Terzo secolo; Le città, documentario
- 17,30 **I racconti del West:** l'eroe fantasma, prima parte; telefilm
- FILM 18 —** **Film,** replica. Titolo non pervenuto in tempo utile
- 19,30 **Orizzonti**
- 20 — **Cartoni animati**
- 20,15 **Telegiornale - Punto d'incontro**
- FILM 20,30** **La casa sbagliata,** di Bryan Forbes, con John Mills, Ralph Richardson, Michael Caine. Inghilterra, commedia 1966 — *Di venti bambini l'ultimo superstita eredita tutto dagli altri. Sono passati molti anni e gli ultimi due in vita (due fratelli) cercano in tutti i modi di eliminarsi a vicenda. La presunta morte di entrambi genera una serie di equivoci a catena*
- 22 — **Telegiornale - Tuttoggi**
- FILM 22,10** **Film,** titolo non pervenuto in tempo utile

## il meglio alla radio

### UNO (FM 92,1)

- 14,28 **Giuseppe, Giuseppe.** Filastrocario verdiano di Ida Omboni narrato da Paolo Poli
- 15,03 **Errepluno.** Radiopomeriggio di Lino Matelli e Katia Sinò
- 16 — **Il Paginone.** Rotocalco sonoro di attualità culturale ideato e condotto da Giuseppe Neri
- 17,30 **La Gazzetta.** Settimanale lirico fra il vecchio e il nuovo. Programma di Vincenzo Grisostomi
- 18,05 **Combinazione suono** con Ernesto De Pascale. Programma di Wolfgang Vaccaro
- 19,30 **Radiouno jazz '81** Una storia del jazz. 190° puntata, di Pietro De Pasquale
- 20 — Su il sipario alla maniera del Grand Guignol. Tragedie e farse in tredici serate scritte da Alberto Perrini **Relazione 1999**
- 21,03 **Musica del folklore** «Natale in tutto il mondo»
- 22 — **Due in palcoscenico.** Programma di Paola Scarabello
- 22,35 **Audiobox: Raphaël May Améché Zabi Almi: Parla che ti passa**

### DUE (FM 95,6)

- 14 — **Trasmissioni regionali**
- 15 — **Radiodue 3131** (il parte). Un programma d'intrattenimento in diretta
- 16,32 **Sessantaminiuti.** Avvenimenti, attualità, curiosità e musiche del mondo dello spettacolo. Conducono in studio Sandro Merli e Claudia Di Giorgi
- 17,32 **Enide** di Virgilio. Lettura integrale a più voci diretta da Vittorio Sermoniti
- 18 — **Le ore della musica** a cura di Laura Padellaro
- 18,45 **Il giro del Sole:** Il teatro esistenziale ovvero i luoghi: «Il tribunale» di Daniele Troisi
- 19,50 **Mass-Music.** La musica che è sempre piaciuta a tutti con qualche piccola parentesi di musica d'élite
- 22 — **Città notte: Milano.** Testimonianze e riflessioni notturne sul vivere quotidiano

### TRE (FM 98,2)

- 12 — **Pomeriggio musicale** a cura di Paolo Donati
- 15,30 **Enrico Rava presenta Un certo discorso.** Percorsi e territori della musica giovanile
- 17,45 **Spazio Tre.** Musica e attualità culturali presentate da Tito Magri
- 21,30 **Concerto del «Quattro Hoteller»**
- 22,15 **Torino 1911: Visita all'Esposizione Internazionale** di Alberto Papuzzi
- 23 — Felipe Hall presenta **Il jazz**



**G. R. P.**

Canali 42-60-66

- FILM 14,15** Il tiranno di Glen, di Herbert Wilcox, con Margaret Lockwood, Orson Welles, Forrest Tucker. Inghilterra avventuroso 1954 — Nobile scozzese torna a casa dopo una lunga assenza, prende possesso delle sue terre e blocca una strada, essenziale per la vita del Paese.
- 15,45 La donna bionica, telefilm
- 16,50 Grp flash
- 17 — I cartoni animati di Hanna e Barbera
- 17,55 Addio Giuseppina, cartoni animati
- 18,30 Piccola Lulu, cartoni animati
- 18,55 Kim, telefilm
- 19,25 Grp flash
- 19,40 Grp attualità
- 19,45 Speciale Regione Piemonte
- 20 — Medusa, telefilm
- 20,35 Le pistole, di Christian-Jacque, con Claudia Cardinale, Brigitte Bardot, Michel Pollard. Francia western 1971 — Ranchera vorrebbe acquistare alcune terre, ma vi si è insediata una banditessa, capo di una banda di sole donne che sa che il c'è il petrolio. Le due donne si alleano e formano una nuo-

va banda dopo che è andato distrutto lo scopo del loro sforzo

22,20 La donna bionica, telefilm

23,15 Grp flash

23,30 Il carnevale dei ladri, di Russell Rouse, con Stephen Boyd, Yvette Mimieux. Usa commedia 1968 — Ex ladro, ricattato dalla sua ex amante e complice è costretto, durante un frenetico carnevale, a rubare dei gioielli.

**FILM 1** — Ogni nudità sarà proibita, di Arnaldo Jabor, con Paulo Porto, Darlene Gloria, Paulo Saks. Brasile drammatico 1973 — Anziano vedovo sposa una giovane prostituta mancando di parola al figlio omosessuale a cui aveva promesso di non farlo mai. Il giovane, saputo, fa di lei la sua amante, poi l'abbandona per un amico inducendola al suicidio

2,30 Quel fliccasso dell'ispettore Lawrence, di Juan Bosch, con Anthony Steffen, Maria Kosti, Antonio Pica. Italia drammatico 1974

**FILM 4** — I vizi di una vergine, di Klaus Uberall, con Lyvia Bauer. Germania commedia 1971.

**Canale 5**

Canali 32-36-43-61-69

**FILM 14** — Il fidanzato di tutte, di Charles Walters, con Frank Sinatra, Debbie Reynolds. Usa commedia 1955 — Agente teatrale passa da una donna all'altra finché non s'innamora davvero. Accettare l'idea del matrimonio non gli è facile — Dottor Bedford, telefilm — Gli eroi di Hogan, telefilm — Furia, telefilm (bn)

18,15 Popcorn, musicale

19 — Kung-Fu, telefilm

20 — Dottor Bedford, telefilm

20,30 Dallas, telefilm

**FILM 21,30** La monaca di Monza, di Eriprando Visconti, con Anne Heywood, Antonio Sabàto. Italia drammatico 1969 — Nobile milanese fatta suora senza vocazione risponde alla corte pressante di un giovane. La tresca è scoperta, ci scappano due morti.

23,30 Football americano

**FILM 24** — La donna del destino, di Vincente Minnelli, con Gregory Peck, Lauren Bacall. Usa commedia 1957 — Cronista sportivo sposa una creatrice di moda. Mondi diversi: un po' di equivoci ma alla fine tutti vanno d'amore e d'accordo

**R.Tele Aosta**

Canali 62-31-35

14,30 Pusycat dello spazio, cartoni animati

**FILM 15** — Cavalletta, di Jerry Paris, con Jacqueline Bisset, Joseph Cotten. Usa commedia 1970 — Una ragazza fugge di casa per raggiungere il fidanzato ma finisce con un attore conosciuto per strada. Poi va con altri e infine con un giocatore di rugby che viene ucciso. Finisce sul marciapiede

17,30 Sped Buggy, cartoni animati

18 — Blu falco, cartoni animati

18,30 Il musicore

18,45 Rubrica di cucina

19 — Lo sport

19,30 Pusycat dello spazio, cartoni animati

20 — Sped Buggy, cartoni animati

20,30 Chips, telefilm

**FILM 21,30** Il principe e la ballerina, di Laurence Olivier, con Laurence Olivier, Marilyn Monroe, Sybil Thorndyke. Usa commedia 1957 — All'inizio del secolo una ballerina, semplice e ingenua, risolve intrighi di corte di un piccolo granduca. Conquista anche l'amore del granduca in persona che le promette di raggiungerla quando abdiccherà

**Telestudio T.**

Canali 24-45

**FILM 20,30** Caccia al ladro, di Alfred Hitchcock, con Gary Grant, Grace Kelly, Charles Vanel. Usa commedia 1955 — Famoso ladro di gioielli ritiratosi «in pensione» dopo essere stato premiato per meriti di guerra è costretto a mettersi in cerca di un ladro che imita i suoi colpi facendolo pesantemente sospettare

22,30 I draghi del West, di James Clavell, con Jack Lord. Australia drammatico 1960 — Un bianco e una cinese si sposano nel West. Non hanno fatto i conti con i molti razzisti che li trattano in malo modo. Lei decide di tornarsene al suo Paese

**FILM 24** — Maladolescenza, di Pier Giuseppe Murgia, con Eva Jonsco, Martin Leb. Germania commedia 1977 — Durante le vacanze due adolescenti scoprono con piacere il sesso. Una coetanea sconvolge i loro rapporti. Il triangolo si conclude in tragedia

**FILM 1,15** L'uomo dall'occhio di vetro, di Alfred Vohrer, con Horst Hubner. Germania giallo 1968. Trascrizione di un giallo di Wallace (bn)

**Quarta Rete**

Canale 22

**FILM 15** — Cyclops il vampiro, di Sam Newfield, con George Zucco. Usa horror 1953 — Medico uccide il fratello. Questo gli riappare di fronte annunciandogli di essere diventato un vampiro.

**FILM 18,30** Un gettone per il patibolo, di Michel Drach, con Marie-José Nat, Jean-Louis Trintignant. Francia drammatico 1966 — Architetto annoiato si dà al crimine. Una vera gang lo ridicolizza. Lui s'infuria e fa una strage

20,30 Allucinazioni, di Joseph Losey, con Donald Carey. Inghilterra fantascienza — Per sfuggire ad una banda di teppisti, un giovane si rifugia in una grotta dove trova strani bambini dal corpo freddo, immuni alle radiazioni atomiche

**FILM 22,30** Sesso a domicilio, di Fred Williams, con Inga Steeger. Germania drammatico 1971 — Cantante inizia una ragazza alla droga. Lei ci sta e alla fine ne muore

**FILM 0,15** Nude e caste alla fonte, Germania commedia 1970 — Inchiesta federale per accertare se è vero che una fontana è afrodisiaca

**Teleradio city**

Canali 44-47

13,30 Gordian, cartoni animati

14 — Trider G7, cartoni animati

14,30 Cowboy in Africa, telefilm

15,30 Fantasilandia, telefilm

16,30 Jabber Jaws, cartoni animati

17 — Mincaro show, musicale

17,45 Star Blazers, cartoni animati

18,15 Quella casa nella prateria, telefilm

19,30 Guys Lugger, cartoni animati

20 — Gordian, cartoni animati

**FILM 20,30** La notte dei falchi - Entebbe Operazione Thunderbolt, di Menahem Golan, con Yehoram Goan, Klaus Kinski, Assaf Dayan. Israele avventuroso 1977 — Nel giugno del 1976 un aereo francese con a bordo 106 ebrei venne dirottato da un commando terrorista e fece scalo a Entebbe accolto dal governo di Amin. Gli israeliani organizzarono un raid che portò alla liberazione degli ostaggi nell'aeroporto della capitale ugandese

22 — Ironside, telefilm

24 — Alla terza candela, asta telefonica - Film no stop tutta la notte

**Quinta Rete**

Canale 47

**FILM 14,30** I quattro bersaglieri, di Ferruccio Cerio, con Alberto Sordi, Riccardo Billi, Mario Riva. Italia commedia 1953 — Un bersagliere deve sopportare gli scherzi dei comilitoni. Arriva la guerra e la fidanzata, per non stargli lontano, riesce ad arruolarsi come crocerossina

16 — L'Ape Maga, cartoni animati

16,30 L'uomo ragno, cartoni animati

17 — Ironside, telefilm

18 — Documentario

18,30 L'Ape Maga, cartoni animati

19 — L'uomo ragno, cartoni animati

19,30 Buonasera con...

20,30 Ironside, telefilm

**FILM 21,30** Una raffica di piombo, di Paolo Heusch, con Robert Hoffman, Marilù Tolo, Pepe Calvo. Italia avventuroso 1966 — In un Paese arabo il figlio di un capo si intromette nella lotta tra due emiri.

**FILM 23** — Lo strangolatore dalle nove dita, di Harald Reinl, con Hans Nielsen, Karin Dor. Germania giallo 1962 — Solito castello inglese, solito assassinio misterioso. Interviene Scotland Yard (bn)

0,30 Strip

**Videogruppo**

Canali 52-54-57

18,30 Sottocanestro

19,35 Videonotizie

20,05 Hitchcock, telefilm (bn)

20,30 Crociera di miele, telefilm

**FILM 21** — Les femmes, di Jean Aurel, con Maurice Ronet, Brigitte Bardot. Francia commedia 1969. Scrittore indebitato e donnaio detta le sue memorie sentimentali. Indeciso fra due donne s'innamora della bella dattilografa. Lei lo abbandona

22,40 Medical center, telefilm

24 — Film

**Tele Subalpina**

Canale 46

18 — Aria e tradizione

18,30 Notiziario per gli anziani

19 — Giorno per giorno, telefilm

19,30 I nostri problemi sociali

**FILM 20** — Uno straniero a Sacramento, di Sergio Bergonzelli, con Mickey Hargitay. Italia western 1958 — Sceriffo uccide un capobanda. Tutta la gang lo insegue. Si rifugia proprio in casa della sorella del defunto, ma lei lo aiuta ad affrontare i cattivi.

21,30 Cowboy in Africa, telefilm

**Tv Flash**

Canali 39-26

**FILM 18,10** L'immortale, di Alain Robbe Grillet, con Françoise Brion. Francia drammatico 1963.

19,45 Il film della settimana

20 — Pierangelo Bertoli in concerto alla Festa Nazionale dell'Unità di Torino

20,45 Flash attualità

21 — Tutto Indianapolis

21,30 Rubrica sindacale

**FILM 22** — Ortiz il bandito, di Rolf Olsen, con Marisa Mell. Germania western 1964 — Flash attualità

**Rete Manila 1**

Canali 37-44

**FILM 16,30** Ricatto alla mala, di Antonio Isasi Ismaendi, con Christopher Mitchum, Olivia Hussey. Spagna giallo 1972. Deciso a vendicare la morte del padre rapisce la figlia dell'assassino. Se ne innamora e decide di fuggire con lei.

18,30 All'ombra delle mie cioche, rubrica piemontese

19 — Cartoni animati

21 — Giardino d'inverno, musicale

**FILM 23,30** I basiliaci. Italia drammatico 1963 (bn)

**A3 Piemonte**

33-25-27-71-39

15,55 Cisco Kid, telefilm

16,20 Lupo de Lupis, cartoni animati

16,45 L'uomo ragno, cartoni animati

17,10 Zaborgar, cartoni animati

17,35 The Rokies, i nuovi poliziotti, telefilm

18 — L'Evo di Eva, telefilm

18,25 Guerra e pace, sceneggiato

19,40 Telegiornale

20 — Luca Tortuga, cartoni animati

20,25 Il Bingoo, tombolone musicale a premi presentato da Walter Villa

**Studio Nord**

Canali 49-43

18 — Jabber Jaws, cartoni animati

18,40 Johnny Quest, telefilm

19,15 Canavese oggi

19,40 Korli il ragazzo del circo, telefilm (bn)

20,15 Jabber Jaws, cartoni animati

**FILM 20,50** Lassù qualcuno mi attende, di J. Boulting, con Peter Sellers. Inghilterra drammatico 1963 — Prete in buona fede combina solo guai. I compaesani lo scacciano, lui va sulla Luna

**FILM 23** — Mia moglie, un corpo per l'amore. Italia drammatico 1972.

**Telecupole**

Canali 57-64

17,10 Zum il delfino, cartoni

17,40 Trider, cartoni animati

18,10 Ruote roventi, cartoni animati

18,40 Musicale

19,30 Spazio 4

20 — Kum Kum, cartoni animati

20,30 Telefilm

**FILM 21,30** Il tesoro del fiume sacro, di Lewis R. Foster, con John Payne, Rhonda Fleming. Usa avventuroso 1953 — Spedizione cerca un aereo caduto con un carico d'oro e una ragazza forse ancor viva

**Televox**

Canale 28,5

16 — Telescuola: Latino

17 — Telescuola: Filosofia

18 — Tribuna cittadina, dibattito politico

19 — Regione Piemonte

**FILM 20** — Le canaglie di Londra, di Terry Bishop, con Cameron Mitchell, Louis Maxwell. Inghilterra poliziesco 1964. Rapiscono il figlio di un industriale americano. Questo finge di trattare con i rapitori per entrare nel loro covo

21,30 Piemonte vivo



# STAMPAPER

## PRIME VISIONI

<b>Ambrosio</b> c. Vill. S. Maria 22 Tel. 547.007 L. 4000 L. 4000	L'ultimo, di Joe Dante, con Dee Wallace, Patrick Macnee, Dennis Dugan, Elisabeth Brooks (Usa - Colori) — Due coppie si isolano in un bosco per indagare sulle morti misteriose di alcune persone. Involontarie spazzate. V. 14. Horror *** / *****
<b>Ariston</b> c. Lagrange 21 Tel. 546.147 L. 4000 L. 4000	Rad e Toby, amici amici, prod. Walt Disney (Usa - Colori) — Cucciolino e volpacchiotto crescono insieme, ma poi Toby viene addestrato alla caccia. Quando ritrova Rad è combattuto tra il dovere e l'affetto. Disegno animato *** / *****
<b>Arlecchino</b> c. Sommeville 22 Tel. 547.180 L. 4000 L. 4000	Chi trova un amico trova un tesoro, di Sergio Corbucci, con Terence Hill, Bud Spencer (Italia - Colori) — Simpatico avventuriero ruba a boss della malavita la mappa di un tesoro e coinvolge nell'impresa un esploratore. Non vieti. Avventura 16.15; 18.25; 20.20; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Astor</b> c. Vill. S. Maria 22 Tel. 546.147 L. 4000 L. 4000	Chi trova un amico trova un tesoro, di Sergio Corbucci, con Terence Hill, Bud Spencer (Italia - Colori) — Simpatico avventuriero ruba a boss della malavita la mappa di un tesoro e coinvolge nell'impresa un esploratore. Non vieti. Avventura 16.15; 18.25; 20.20; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Augustus</b> c. C.L.M. 248 Tel. 530.714 L. 4000 L. 4000	Mia moglie torna a scuola, di Giuliano Carnimeo, con Renzo Montagnani, Carmen Russo, Cinzia De Ponti, Marisa Mellini (Italia - Colori) — Moglie bella e spericolata torna a scuola e mette a scuola il marito. V. 14. Commedia 16.10; 17.45; 19.20; 20.40; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Capitol</b> c. S. Damiano 24 Tel. 540.505 L. 4000 L. 4000	Il tango della gelosia, di Siero, con Monica Vitti, Diego Abatantuono, Philippe Leroy (Italia - Colori) — Divergenti vicende di una coppia, incentrate sull'antico problema della gelosia. Non vieti. Commedia 16.35; 18.35; 20.35; 22.35. Oggi la prima *** / *****
<b>Centrale</b> c. S. Alberto 27 Tel. 540.116 L. 3500 L. 3500	Fobia, di John Huston, con Paul Michael Glaser, Susan Hogan (Usa - Colori) — Ultimo film del grande regista americano che narra la drammatica storia di un uomo e una donna coinvolti in spaventose vicende. V. 14. Drammatico 16.30; 18.40; 20.30; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Cristallo</b> c. G. S. 5 Tel. 540.714 L. 4000 L. 4000	Immenso pazzo, di Castellano e Pipolo, con Adriano Celentano, Ornella Muti (Italia - Colori) — Conducente d'autobus romano si innamora a prima vista di bellissima principessa in giro per Roma in incognito. Non vieti. Commedia 16.30; 18.30; 20.30; 22.30. Oggi la prima *** / *****

## ALTRE VISIONI

<b>Adriano</b> (via Sacchi 65, tel. 587.715) — Un uomo chiamato cava, Richard Harris. Western Giallo d'essai (via Montecitorio 52, tel. 553.778) — Social day e il West, di Richard Aldrich, con G. Wilder, H. Ford. Avventura comica SABATINO d'essai (via Tullio 82, tel. 390.711) — V. di Siero. Avventura comica VITAZIOLO (corso D. Arduini 102, tel. 596.125) — Io grandi film, il signor Robinson, mostruosa storia d'amore e d'avventura, Paolo Villaggio, Zedù. Avventura L. 4000	<b>Doria</b> c. G. S. 5 Tel. 540.422 L. 4000 L. 4000	Una notte con Vostra Onore, di Ronald Neame, con Walter Matthau, Jill Clayburgh (Usa - Colori) — Barbiere fra due giudici della Corte Suprema di New York, un uomo e una donna, si trasformano presto in amore. Non vieti. Commedia 16.40; 18.40; 20.40; 22.40. Oggi la prima *** / *****
<b>Gioiello</b> c. C. S. 31 Tel. 500.760 L. 4000 L. 4000	<b>Keller</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	Noi i ragazzi della zoe di Berlino, di Ulrich Edel, con Nella Brunckhorst (Germania - Colori) — Storia vera di una ragazza berlinese, coinvolta nella droga e nella prostituzione. V. 14. Drammatico 15.30; 17.45; 20.05; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Ideal</b> c. Beccaria 4 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	<b>Liliput</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	Immenso pazzo, di Castellano e Pipolo, con Adriano Celentano, Ornella Muti (Italia - Colori) — Conducente d'autobus romano si innamora a prima vista di bellissima principessa in giro per Roma in incognito. Non vieti. Commedia 16.30; 18.30; 20.30; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Lux</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	<b>Nazionale</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	Nudo di donna, di Nino Martelli, con Nino Martelli, Eleanora Giorgi (Italia - Col.) — Ambientata durante il Carnevale di Venezia, la storia di una donna colta, solida e nello stesso tempo piena di fantasia. Non vieti. Commedia 16.30; 18.30; 20.30; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Olimpia</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	<b>Reposi</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	Il tempo delle mele, di Claude Pinoteau, con Claude Brasseur, Brigitte Fossey, Sophie Marceau (Francia - Colori) — Fresca e innocente storia d'amore fra due adolescenti con tanta voglia di divertirsi. Non vieti. Commedia 15.16; 16.40; 18.35; 20.30; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Romano</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	<b>Studio Ritz</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	James Bond 007, solo per i tuoi occhi, di John Glen, con Roger Moore, Carole Bouquet, Topol, Julian Glover (G.B. - Colori) — Fra ballistiche spie e pericoli magnifici, una nuova, colossale avventura di James Bond. Non vieti. Avventura 15.30; 17.50; 20.10; 22.30. Oggi la prima *** / *****

## PROSEGUIMENTI

<b>Acapulco</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Keller</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 4000 L. 4000	Heaven e gale (i cancelli del cielo), di M. Cimino, con J. Huopert, K. Kristofferson (Usa - Col.) — Nel Wyoming, alla fine dell'800, immigrati europei in cerca di fortuna si scontrano con i potenti alleati dei indiani. V. 15. Drammatico 21.15. Oggi la prima *** / *****
<b>Arco-Inc.</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2500 L. 2500	<b>Eliseo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	Film inglese. Oggi la prima *** / *****
<b>Faro</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2000 L. 2000	<b>Flamma</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	L'assassino ti manda accanto, di Steve Miner, con Amy Steel, Adrienne King (Usa - Colori) — L'unica superstite del precedente « Venerdì 13 », alle prese nuovamente con il sanguinario mostro della Doctaglie. V. 14. Horror 20.22.20. Oggi la prima *** / *****
<b>La Perla</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Massimo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	Amore senza fine, di Franco Zeffirelli, con Brooke Shields, Martin Hewitt, Shirley Knight, Don Murray (Usa - Colori) — Tenera storia d'amore tra due adolescenti, alle prese con le prime sensazioni sessuali. V. 14. Commedia 15.05; 18.20; 20.10; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Massimo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Puntodue</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500	La ceneri più preziose d'America, di Hal Needham, con B. Reynolds, R. Moore, F. Fawcett, Dom De Luise, Dean Cain (Usa - Colori) — Divergenti vicende di un gruppo di apertisti piloti in cerca di fortuna in America. Non vieti. Avventura 20.35; 22.30. Oggi la prima *** / *****
<b>Puntodue</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500	<b>Statuto</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500	Fuga per la vittoria, di John Huston, con Sylvester Stallone, Michael Caine, V. V. Sydov, Pele (Usa - Colori) — Nel 1944, ufficiale tedesco, sulla la squadra di calcio dei prigionieri americani. Non vieti. Commedia 15.17; 30; 20; 22.30. Oggi la prima *** / *****

## TEATRI

<b>Arco-Inc.</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2500 L. 2500	<b>Eliseo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Faro</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2000 L. 2000	<b>Flamma</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>La Perla</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Massimo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Puntodue</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500	<b>Statuto</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500
<b>Arco-Inc.</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2500 L. 2500	<b>Eliseo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Faro</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2000 L. 2000	<b>Flamma</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>La Perla</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Massimo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Puntodue</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500	<b>Statuto</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500

## CRITICA

<b>Arco-Inc.</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2500 L. 2500	<b>Eliseo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Faro</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2000 L. 2000	<b>Flamma</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>La Perla</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Massimo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Puntodue</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500	<b>Statuto</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500
<b>Arco-Inc.</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2500 L. 2500	<b>Eliseo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Faro</b> c. P. O. 31 Tel. 546.621 L. 2000 L. 2000	<b>Flamma</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>La Perla</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Massimo</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2000 L. 2000	<b>Puntodue</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500	<b>Statuto</b> c. S. S. 31 Tel. 541.521 L. 2500 L. 2500